

Coraline REY, *L'entreprise archivistique de Jean de Cirey, abbé de Cîteaux (1476-1501). Le dossier documentaire de la seigneurie de Villars en Côte-d'Or*, Master 2 Études médiévales, sous la direction d'Eliana Magnani et de Marie-José Gasse-Grandjean, Dijon, 2009, p. 140-222.

**Édition des actes contenus dans le chapitre « *Vilers* » du cartulaire 190
(Archives départementales de Côte-d'Or, 11 H 75, f. 218 à 254v.)**

1

1182 – Petit-Jailly.

Stephanus, évêque d'Autun, entérine la donation qu'Agnès, dame de Lucenay, et ses fils Raimundus, Hugo et Orricus ont fait à l'abbaye de Cîteaux de leurs possessions situées à Villars, contre un cens de six sous dijonnais, pour le salut de leurs âmes et de celle de Galo, leur père.

A. Original, parchemin, 220/225 x 135/40 mm (repli 20/30 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 166, fol. 80 r. et v., n^o 6. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 44 r., n^o 30. - D. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 53 v., n^o 30. - E. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 1 r. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 218 r., précédée de la rubrique : *Agnes, domina de Lucenay, et filii ejus donant nobis quicquid habebant apud Villars in hominibus et ceteris.* - G. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 150 r. - H. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n^o 19. - I. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 234-235.

a. MARILIER Jean, , *Chartes et documents, op. cit.*, p. 196, d'après A.

Indiqué : PETIT Ernest, *Ducs capétiens*, III, p. 258, n^o 716.

D'après A :

Ego Stephanus, Dei gratia Eduorum episcopus, notum sit tam presentibus quam futuris quod Agnes, domina de Lucenaco, et filii ejus Raimundus, Hugo, Orricus, pro animabus suis et pro anima patris sui Galonis et predecessorum suorum, donaverunt et concesserunt domui Cistercii in elemosina quicquid habebant in villa que vocatur Vilers et in territorio ejusdem ville, videlicet in hominibus, in pascuis, in pratis, in nemoribus, in aquis, nichil omnino excipientes unde fratres Cistercii singulis annis a festo Purificationis beate Marie usque ad cathedram Sancti Petri predicte Agneti vel heredibus ejus ad Lucenacum, VI solidos divionensium monete persolvent. Hunc vero censum sepedicta Agnes vel ejus heredes nulli poterunt donare, vendere vel impignerare aut alio modo alienare nisi ecclesie Cistercii sciendum vero est, quod fratres Cistercii tantum concesserunt Galoni et domine Agneti et tribus filiis ejus supranominatis quantum pro monacho facere solent. Actum est anno Incarnati Verbi M^o C^o

LXXXII^o, in grangia de Galiaco^a, per manum donni Petri, Cistercii abbatis, presentibus Bernardo, abbate Font[eneti]^b, Philipo, Hugone de Cercam, monachis Font[eneti], Gauterio, quondam abbate Quinciaci, Oddo de Faverneio, monacho. Quibus presentibus Raimundus et Hugo hoc donum domui Cistercii fecerunt, quando vero domina Agnes et Orricus ejus filius idem donum concesserunt. Presentes fuerunt frater Cistercii Oddo, Oddo, arch[ipresbiter] Tull[ionis]^c, Raco, presbiter de Lucenaco, Milo de Frolles^d, K[ar]lo^e, filius Agnes.

^a La grange du Petit-Jailly (hameau de Touillon, Côte-d'Or, ar. de Semur, c^{on} de Montbard) était une possession de l'abbaye de Fontenay.

^b Il s'agit probablement de l'abbaye de Fontenay.

^c Touillon (Côte-d'Or, ar. de Semur, c^{on} de Montbard), archiprêtre du diocèse d'Autun et prieuré dépendant de l'abbaye de Molesme.

^d Il s'agit de Frolois (Côte-d'Or, ar. de Semur, c^{on} de Venarey), archiprêtre du diocèse d'Autun et prieuré dépendant de l'abbaye de Molesme.

^e Pour E. Petit, Kalo et Galo sont les mêmes prénoms qu'il francise Calo.

2

1204, 8 juillet.

Robertus, évêque de Chalon, confirme la vente que Guido, prévôt d'Orsans, a fait en aumône à l'abbaye de Cîteaux, de son pré situé à La Claie pour vingt livres stéphanoises et un setier de blé.

A. Original, parchemin, 155/160 x 140/150 mm (repli 15/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 166, fol. 81 v. et 82 r., n^o 10. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 37 r., n^o 7. - D. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 49 v., n^o 7. - E. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 1 r. et v. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 218 r. et v., précédée de la rubrique : *Carta Cabilonensis episcopi de prato quod vendidit nobis Cisterciensibus Guido prepositus de Orsens.* - G. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 148 r. et v. - H. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 104 r., n^o 40. - I. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 241.

D'après A :

Ego Robertus, Dei gratia Cabilonensis episcopus, notum facio tam presentibus quam futuris quod Guido, prepositus de Orsenz, vendidit domui Cistercii et fratribus ejusdem domus pratum de La Claie pro XX^{ti} libris stephanensium et uno sextario frumenti. Et ne de ampliori valentia aliquando posset calumpnia moveri quicquid amplius valebat vel in posterum valere poterit. Idem pratum totum in elemosinam predictae domui et fratribus in perpetuum possidendum donavit. Promisit etiam hoc totum se fideliter salvare et garantire contra omnes homines qui super hoc aliquam molestiam vel dampnum predictis fratribus voluerint inferre. Hujus autem rei testes sunt Seguinus, archidiaconus

Trenorcensis^a, Radulphus, canonicus Cabilonensis, magister Hugo, cancellarius meus, Hugo, sacerdos de Sancto Marcello^b, Filebertus de Verduno^c, capellanus, Robertus, cellarius, et Dominicus, conversus Cistercii. Ego vero ad petitionem ipsius venditionem hanc et donationem approbo, et presentem cartam sigilli mei inpressione confirmo. Actum anno Domini M^o CC^o III^o, octavo idus julii.

^a Tournus, ch-l., ar. Mâcon (Saône-et-Loire).

^b Probablement Saint-Marcel à Chalon-sur-Saône.

^c Probablement Verdun-sur-le-Doubs (ch-l., ar. Chalon-sur-Saône, Saône-et-Loire).

3

1209, mai

Martellus, archiprêtre de Vergy, ratifie la reconnaissance de la donation qu'Humbertus, chambellan d'Orsans, a fait en aumône à l'abbaye de Cîteaux, de son pré situé à Cassania.

A. Original, parchemin, 140 x 55/60 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 36 v., n^o 4. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 49 v., n^o 4. - D. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 1 v. - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 218 v., précédé de l'analyse : *Recognitio donationis prati de Chassenia apud Villers*. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 147 v. - G. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n^o 34. - H. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 239.

D'après A :

Ego Martellus, archipresbiter Vergiaci, notum facio tam presentibus quam futuris quod Humbertus, chamberlenc de Orsenz, recognovit, in presentia nostra, quod ipse dedit olim Deo et ecclesie Cisterciensi, in puram et perpetuam elemosinam, pratum de Cassania, per manum domni Pontii, tunc cellararii Cisterciensis. Actum anno Incarnationis Dominice M^o CC^o nono, mense maio.

4

1220 (n. st.), janvier

Odo et Valo de Lambrey, frères, donnent à l'abbaye de Cîteaux des biens situés à Meulley, Villars et Izeure, pour le salut de leurs âmes.

A. Original, parchemin, 185 x 110/115 mm, ADCO, 11 H 693.

A' : Original, parchemin, 210 x 175/185 mm, ADCO, 11 H 693.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 166, fol. 17 v., n° 10. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 16 v. et 17 r., n° 11 - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 178, fol. 1 r. et v. - E. Copie XV^e, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 1 v. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 218 v. et 219 r., précédée de la rubrique : *Odo et Valo de Lambre fratres donant nobis quicquid habebant in decima de Meulley Veura et Ysora et de hominibus de Villers.* - G. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 1 r. - H. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 124 v., n° 32. - I. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 13-14. - J. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 54 (ancien inventaire de 1793).

D'après A :

[E]go Odo et ego Valo de Lambre, fratres, presentibus et futuris notum facimus nos, in puram et perpetuam elemosinam, dedisse Deo et ecclesie Cistercii, pro remedio animarum nostrarum et antecessorum nostrorum, quicquid habemus in decima de Moille, et partem nostram quam tenemus in veura de Vilers decetero in perpetuum possidenda. Et post decessum nostrum eidem ecclesie dedimus homines nostros de Velers cum tenementis eorum, et partem nostram de veura de Ysora, que nos contingit. Ad cuius rei perpetuam firmitatem, pretium nostrarum instantia sigillorum domini Roberti, abbatis de firmitate, et domini Martelli, archipresbiteri Vergiaci, presentem cartam fecimus munimine roborari. Actum anno Domini millesimo ducentesimo nonodecimo, mense januario.

5

1220, 17 août

Andreas, doyen d'Oscheret, condamne Evrardus, son frère et leur mère à rendre le foin qu'ils ont prélevé dans l'année sur le pré Aux Trois Eaux qu'Agata, sœur d'Evrardus, avait donné en aumône à l'abbaye de Cîteaux. Andreas confirme par la même occasion cette donation.

A. Original, parchemin, 130/135 x 75/80 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 36 v. et 37 r., n° 6. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 49 v., n° 6. - D. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 1 v. et 2 r. - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 219 r., précédée de la rubrique : *Donum Agate de quodam prato quod nominatur Pratum Trium Aquarum.* - F. Copie XV^e, ADCO, cartulaire 191, fol. 148 r. - G. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 r., n° 43. - H. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 251-252.

D'après A :

Ego Andreas, decanus Hoschariensis, omnibus presentem cartam inspecturis, notum facio quod, cum discordia verteretur coram me inter fratres Cistercii ex una parte, et Evrardum et fratrem ejus et matrem eorumdem ex altera, super quodam prato quod nominatur Pratum Trium Aquarum, quod dicti fratres a predictis Evrardo et fratre ejus et matre eorumdem, ratione legati Agate, sororis dicti Evrardi, petebant. Asserentes illud a predicta Agata sibi, dum laboraret in extremis, in elimosinam collatum. Ego, partibus cumvocatis juris ordine in omnibus observato, causam diligenter audivi, et quia mihi per testes omni exceptione majores constitit prefatum pratum dictis fratribus collatum esse in elimosinam a predicta Agata. Cujus erat, idem pratum eisdem fratribus Cisterciensibus per diffinitivam sententiam adjudicavi, dictum Evrardum et fratrem ejus et matrem eorum in restitutione feni quod de dicto prato in hoc anno absportaverunt, et in expensis in lite factis condemnando. Actum anno Gratie M^o CC^o vicesimo, sextodecimo kalendas septembris.

6

1223, 6 juin – Cîteaux

À la suite d'un litige, Willermus, seigneur de Mont-Saint-Jean, a donné à l'abbaye de Cîteaux des droits et des usages sur les bois et les prés situés à Latrice et à Tontenant et sur la justice de Villars. Il a aussi donné à l'abbaye de Cîteaux deux manses situés à Villars et le droit de vendanger les vignes situées à Morey hors du ban.

A. Original, parchemin, 220/225 (repli 30/35 mm) x 245/250 mm (repli 40 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 166, fol. 86 r. et v., n^o 18. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 39 r. et v., n^o 14. - D. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 51 r., n^o 14. - E. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 2 r. et v. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 219 v., précédée de la rubrique : *Dominus Montis Sancti Johannis quittat nobis querelas quod movebat in pasturis de Latrice et de Tantenans et in justitia de Villars et dat nobis ibidem duos mansos et quod vindemimus vineas nostras de Morrey quod volumus sine banno.* - G. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 235.

D'après A :

Ego Willermus, dominus Montis Sancti Johannis, omnibus presentes litteras inspecturis, notum facio quod controversiam, que vertebatur inter me ex una parte, et abbatem ac conventum Cistercienses ex altera, super territorio de Lastrice et super quibusdam nemoribus ejusdem territorii, que tam a Cisterciensibus quam ab aliis sunt applanata, et in prata redacta. In quibus nemoribus usuarium

hominibus meis de Hursanz reclamabam, et quicquid juris habebam vel habere me dicebam sive mihi sive hominibus meis in prefato territorio seu in toto tenemento de Tentenens, in terris cultis et incultis, pratis, pascuis, nemoribus, aquis, et quicquid domus Cistercii inpresentiarum tenet ex dono seu ex elemosina patris mei vel aliorum antecessorum meorum pro remedio anime mee et anime patris mei. Domui Cistercii donavi et quitavi in perpetuum retento tamen jure et usuario quod homines mei de Hursanz habent in nemoribus non applanatis. Concessi etiam, et hac presenti carta mea confirmavi, ut terras et prata que ab hominibus meis de potestate de Hursanz dono vel emptione acquisierant fratres Cistercii, libere et quiete teneant in perpetuum et possideant. Dedi etiam fratribus supradictis justitiam quam requirebam in hominibus de Vilers, qui sunt homines Cistercii, et duos mansos quos habebam apud Vilers cum hominibus, qui dictos mansos tenuerint cum universis pertinentiis que ad duos dictos mansos pertinent libere et quiete, et pacifice perpetuo possidendos et justitiam eorundem hominum nichil michi juris nec heredibus meis retinens in eisdem. Preterea concessi fratribus memoratis, ut possint vineas suas de Marre et quas in presenti habent vel si quas decetero in eadem villa acquirere poterint sine banno et omni licentia ballivorum meorum quandocunque eis placuerit vindemiare. Ut autem hec omnia rata maneant, et inconcussa Maria uxor mea laudavit et concessit, et ego presentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum est hoc anno Verbi Incarnati M^o CC^o XX^o tertio, in capitulo Cistercii, die martis proxima post Ascensionem Domini, qua die pater meus fuit in porticu Cisterciensis ecclesie traditus sepulture.

7

1224, août

Andreas, doyen d'Oscheret, confirme la donation que Guido prévôt d'Orsans a fait en aumône à l'abbaye de Cîteaux des prés situés à Laclee contre quinze livres stéphanoises et un setier de blé. Sa femme Perronica a obtenu pour la même donation une vache, et leur premier fils, Stephanus, a obtenu un roncín.

A. Original, parchemin, 190/195 x 130/135 mm (repli 20/25 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 37 r. et v., n^o 8. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 49 v. et 50 r., n^o 8. - D. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 3 r. - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 220 r., précédée de la rubrique : *Acquisicio quorundam pratorum in loco dicto La Clee*. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 148 v. - G. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n^o 38. - H. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 241.

D'après A :

Ego Andreas, Oscariensis decanus, notum fieri cupio quod Guido de Orsan, dictus prepositus, in mea presentia et coram multis aliis, recognovit se jam pridem dedisse et concessisse Deo et Beate Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servientibus, in perpetuam elemosinam, quicquid umquam habuit in pratis que dicuntur de Laclee, sicut in presenti Cistercienses ea possident. Et predictus Guido, pro jam dicta donatione et concessione, habuit quindecim libras stephaniensium et unum sextarium frumenti. Perronica vero, uxor jam dicti Guidonis, habuit unam vaccam pro concessione quam fecit de eisdem pratis. Stephanus autem, primogenitus eorum, pro concessione et laudatione quam fecit de eadem re, habuit unum runcinum. Martellus vero et Robelinus, clericus, illud idem similiter laudaverunt et habuerunt sotulares. Quod ut majorem obtineat firmitatem ad petitionem utriusque partis hoc scriptum feci fieri et sigilli mei testimonio confirmavi. Actum anno Domini M^o CC^o XXIII^o, mense augusti.

8

1225 (n. st.), janvier

Hugo, clericus, et Johannes Aguilions, filii d'Humbertus jadis chambellan d'Orsans, ont approuvé, devant Andreas, doyen d'Oscheret, la donation que leur père avait fait à l'abbaye de Cîteaux de quatorze soutes de pré, dont cinq se situent En Chassaigne, quatre dans le pré Boeret et cinq En Checore. Ils ont aussi approuvé la vente d'une terre que leur père avait fait à Martinus Colpachols et à ses compagnons de Villars.

A. Original, parchemin, 220/230 x 115/120 mm (repli 15/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 49 v., n^o 5. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 2 v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 220 r., précédée de la rubrique : *Laudum donationis XIII secturarum prati apud Villers et ceteris.* - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 147 v. et 148 r. - F. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n^o 35. - G. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 240.

D'après A :

Ego Andreas, decanus Oschariensis, notum facio presentibus et futuris quod Hugo, clericus, et Johannes, cognomento Aguilions, filii Humberti, quondam camerarii dorsens, laudaverunt, in mea presentia constituti, elemosinam quam pater eorum fecerat Deo et Sancte Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servientibus, videlicet de quatuordecim secturis prati. Quarum quinque sunt En Chassaigne, et quatuor in prato Boeret, et quinque En Checore. Laudaverunt etiam venditionem terre, quam fecerat pater eorumdem, hominibus nostris de Vilers, scilicet Martino Colpachols et

comparticipibus suis. Hec omnia promiserunt servare, et contra omnes homines sacramento fidei prestito defendere atque garentire. In cuius rei memoriam et munimen, ad petitionem predictorum, ego presentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini M^o CC^o vicesimo quarto, mense januario.

Martellus, doyen d'Oscheret, confirme que Maria d'Auvillars, jadis femme de Guido d'Auvillars, a donné à l'office de la porte de Cîteaux, pour le salut de son âme et de celle de ses ancêtres, seize sous dijonnais de cens annuel sur un manse situé à Arconcey et sur le pré Fotet.

A. Original perdu.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 2 v., littera 4. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 4 r. et v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 220 v. et 221 r., précédée de la rubrique : *Maria de Hauvillier dat nobis XVI solidos divionensium super unum mansum apud Arconceyum et ceteris.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 r., n^o 27. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 235-236.

D'après C :

Ego Martellus, decanus Oscariensis, notum facio omnibus presentibus et futuris quod Maria de Hauvillier, uxor quondam Guidonis de Hauvilier, dedit Deo et porte Cisterciensis, in puram et perpetuam elemosinam, pro remedio anime sue et antecessorum suorum, XVI solidos divionensium censuales super unum mansum apud Arcunceium, qui jacet juxta mansum Marescallorum, et super unum pratum nomine Fotet, quod pertinet ad predictum mansum. Ita ut quicumque pro tempore predictum mansum et pratum tenuerint, persolvent portario Cisterciensi annuatim XVI solidos predictos, medietatem in nativitate Domini et aliam medietatem in festo sancti Johannis Baptiste, sine aliqua contradictione et vexatione. Hanc elemosinam voluerunt, laudaverunt et ratam habuerunt Maria, quondam uxor Guidonis, filii predictae Marie, et filii ejusdem Johannes et Odo, et filie ipsius Sibilla et Seguina. Promittentes bona fide quod domum Cisterciensis, de ista elemosina, contra omnes homines in perpetuum, in pace tenebunt, et bonam garantiam portabunt. Renuntiantes omni juri quod habebant vel habere debebant tam in predicto manso quam in prato memorato nichil omnino, nec juris nec dominii nec in proprietatis sibi in supradictis retinentes. Ut igitur ista donatio et concessio modo prescripto in perpetuum firma et inviolabilis perseveret, ad petitionem omnium supradictorum,

presentem cartam sigilli mei impressione roboravi. Actum anno Domini M^o CC^o XXVIII^o.

10

1228, avril

Martellus, doyen d'Oscheret, confirme que Maria d'Auvillars, ses fils Johannes et Odo, et ses filles Sibilla et Seguina, ont donné à l'office de la porte de Cîteaux, pour le salut de leurs âmes et de celle de leurs ancêtres, seize sous dijonnais de cens annuel sur un manse situé à Arconcey et sur le pré Fotet.

A. Original perdu.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 2 r. et v., littera 3. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 4 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 220 v., précédée de la rubrique : *Maria dauvillers dat nobis XVI solidos super uno manso et uno prato apud Arconcey.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n^o 33. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 235.

D'après C :

Ego Martellus, decanus Oscariensis, notum facio universis presentes litteras inspecturis quod Maria de Auvelers, laude et assensu Marie, nurus sue, et Johannis et Odonis filiorum ipsius, Sibille [filiarum] et Seguine filiarum ejusdem, dedit imperpetuum et concessit Deo et porte Cisterciensis, sexdecim solidos divionensium censuales, super mansum apud Arconceyum prope Marescaulos, et pratum dictum Fotet situs. Et hanc elemosinam fecit predicta M. pro redemptione anime sue et antecessorum suorum. In cujus rei testimonium, ego, ad petitionem utriusque partis^a, presentes litteras sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini M^o CC^o XX^o octavo, mense aprilis.

^a « utriusque partis » a été omis par le scribe qui s'en est aperçu et l'a ajouté après roboravi, en mettant un # en renvoi.

11

1235, décembre

Martellus, doyen d'Oscheret, confirme que Reimondus li Bornes, chevalier d'Auvillars, a donné à l'abbaye de Cîteaux, pour son âme, pour celle de son frère Henricus enterré dans le cimetière de

l'abbaye et pour celles de leurs ancêtres, un manse situé à Villars. Il a aussi donné trois sous dijonnais de cens annuel pour l'âme de son frère Henricus. Il a de plus vendu à l'abbaye de Cîteaux quatre journaux de terre serve situés vers le précédent manse pour treize livres dijonnaises.

A. Original, parchemin, 225/230 (repli 60 mm) x 310/320 mm (repli 25/30 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 44 v. et 45 r., n° 34. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 54 r. et v., n° 34 - D. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 4 v. et 5 r. - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 221 r. et v., précédée de la rubrique : *Dominus dauvillers donat nobis unum mansum qui debet nobis singulis annis tres solidos et quatuor jornalialia terre apud Villers.* - F. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 r., n° 30. - G. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 236.

D'après A :

Ego Martellus, decanus Oscariensis, notum facio universis presentibus et futuris presentes litteras inspecturis, quod dominus Reimondus li Bornes de Auvilers, miles, in mea presentia constitutus, dedit, contulit et concessit mera et spontanea voluntate, in puram et perpetuam elemosinam, Deo et Beate Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servientibus, pro remedio anime sue et pro remedio anime Henrici, fratris sui, qui in cimiterio Cistercii sepultus est, et antecessorum suorum, unum mansum apud Vilers, situm inter mansum Guidonis de Orsens et mansum Petri de Maini. Ita quod quicumque dictum mansum tenuerit, reddet singulis annis fratribus Cistercii, ad diem quam ipsi assignaverint, tres solidos divionensium censuales, pro anima Henrici fratris dicti Reigmondi. Item idem Reigmundus cessit, vendidit et tradidit, in mea presentia, predictis fratribus Cistercii, quatuor jornalialia terre pertinentia ad supradictum mansum. Quorum duo sita sunt inter terram Martini Regis et terram puerorum Martini Corpechol, retro montem de Vilers ex illa parte, que tendit versus villam de Mainis. Aliud jornale situm est ad egressum barre de Villers, juxta campum illorum qui cognominantur Li Paige. Aliud situm est in fine Ulmi, justa campum Terrici de Chastele ex una parte, et ex alia parte justa campum puerorum Nonni Theobaldi, pro tresdecim libris divionensium. De quibus exceptioni pecunie non numerate renuntians se. In mea presentia tenuit quietum et pacatum, et tam de manso quam de quatuor jornalibus terre predictis ad mansum pertinentibus fratres Cistercii investivit, et possessionem et dominium eis tradidit. Ita ut predicti Cistercienses omnia supradicta teneant et possideant, et omnem voluntatem suam imperpetuum faciant, et in manso, quencumque voluerint, albergent sive amaisent. Hec omnia promisit predictus miles bona fide, super omnia bona sua habita et habenda, imperpetuum contra omnes homines fideliter garantire, nunc umquam per se vel per alium contravenire, et siquid plus valebant, quatuor jornalialia terre totum Cisterciensibus in elemosina contulit et concessit. Hec omnia laudaverunt et rata habuerunt, et dictis Cisterciensis omnino quittaverunt, et numquam per se vel per alium contravenire promiserunt domina Gertrudis,

uxor domini Reigmondi, Petrus filius ejus, Gelimis filia ejusdem. Promisit etiam sepedictus miles quod si frater suus, clericus, de transmarinis partibus redierit, faciet ipsum omnia supradicta laudare et rata habere. In testimonium autem omnium predictorum, ad petitionem utriusque partis, presentem cartam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini millesimo ducesimo tricesimo quinto, mense decembri.

12

1243, septembre

Les abbés de Fontenay, d'Escharlis et de Balerne confirment la donation qu'Agnès, dame de Lucenay, a fait à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de son âme, de celle de ses ancêtres et de celle de son mari Lobefort de Chasol, d'un cens de six sous dijonnais.

A. Original perdu.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 53 v., n^o 30 [bis]. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 5 r. et v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 221 v. et 222 r., précédée de la rubrique : *Domina de Lucenay quittat nobis sex solidos divionensium quos sibi debebamus de redditu.* - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 150 r. et v. - F. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 25. - G. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 236.

D'après D :

Universis presentes litteras inspecturis, fratres de Fontineto, de Escarlies^a, de Barlena^b, de Sancto Loco, dicti abbates, salutem, et notitiam rei geste noverit universitas vestra quod domina Agnes, domina de Lucenaco, in nostra presentia constituta, dedit, cessit, tradidit et omnino quittavit ac dimisit Deo et Beate Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servantibus, in puram et perpetuam elemosinam, pro remedio anime sue et antecessorum suorum, et specialiter pro remedio anime mariti sui Lobefort de Chasol, sex solidos divionensium censuales annui redditus, qui movebant de capite suo. Quos dicti Cistercienses debebant et reddebant, dicte domine Agneti annuatim a festo Purificationis beate Marie usque ad cathedram Beati Petri in villa de Lucenay nomine census tali videlicet modo ; quod dicti Cistercienses decetero et in perpetuum de predictis sex solidis quitti sint et absoluti, neque predictae Agneti neque heredibus sive successoribus ejus seu alicui homini vel aliquibus hominibus, dictos sex solidos reddere teneantur. Dictos vero sex solidos censuales et omnem emendam atque omnium

^a Escharlis, hameau, c^{ne} Villefranche, c^{on} Charny, ar. Joigny (Yonne).

^b Balerne, actuel c^{ne} Mont-sur-Monnet, c^{on} Champagnole, ar. Lons-le-Saunier (Jura).

dominium actionem sive rationem, que in alicui homini possent evenire, dedit dicta domina Agnes Cisterciensibus supradictis, et eos inde investivit. Renuntians omni auxilio juris scripti et non scripti et consuetudini presenti et future, quo ei in aliquo vel heredibus seu successoribus suis seu alicui vel aliquibus hominibus contra predicta vel aliquod predictorum posset aliquando in aliquo subveniri. In quorum omnium testimonium, ad petitionem dicte Agnetis, presentibus litteris impressionem sigillorum nostrorum apposuimus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo tertio, mense septembri.

13

1246, avril

Martellus, doyen d'Oscheret, ratifie qu'Henricus de Ville a donné en aumône à l'abbaye de Cîteaux tous ses biens. Henricus promet aussi de servir l'abbaye toute sa vie.

A. Original, parchemin, 145/150 x 130 mm (repli 15/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 5 v. et 6 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 222 r., précédée de la rubrique : *Henricus de Villey donat se et sua nobis.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 23. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 237.

D'après A :

Ego Martellus, decanus Oschariensis, notum facio universis presentes litteras inspecturis quod Henricus de Ville, in mea presentia constitutus, dedit et contulit Deo et Beate Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servientibus, in puram et perpetuam elemosinam, se et omnia bona sua que habebat, et quecumque decetero habebit vel acquirere poterit. Et dictos fratres de dictis bonis suis investivit et in corporalem possessionem misit. Nec unquam contra dictam donationem per se vel per alium se venturum promisit. Item promisit quod domui Cistercii bene et fideliter serviet omnibus diebus vite sue, nec unquam preter victum et vestitum aliquid a dictis fratribus Cistercii recipiet pro mercede. Quod si ipse sine licentia dictorum fratrum Cisterciensium recesserit omnia bona sua mobilia et immobilia, dicte domui Cistercii quitte et libere absque contradictione aliqua penitus remanebunt. Fratres vero Cistercii sepedicti devotionem ipsius Henrici attendentes, concesserunt ei participationem omnium bonorum, que fuit in domo Cistercii, et eundem ad familiaris habitum receperunt. In cujus rei testimonium, ad preces et petitionem supradicti Henrici, presentes litteras sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini M^o CC^o XL^o VI^o, mense aprili.

1249, avril

Martellus, doyen d'Oscheret, confirme la donation que Theobaudus de Villars, cordonnier, a fait à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de son âme, de quatre journaux de terre et de trois satures de pré situés à Villars, avec le consentement de Maria son épouse.

A. Original, parchemin, 190 x 170/175 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 6 r. (barré), 6 v. et 7 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 223 r., précédée de la rubrique : *Theobaudus de Villers donat nobis quatuor jornalialia terre et tres secturas prati ibidem.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n° 37. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 237.

D'après A :

Ego Martellus, decanus Oschariensis, notum facio universis presentibus et futuris quod Theobaudus de Viler, sutor, in mea presentia constitutus, presente Maria, uxore sua, et ea consentiente volente et laudante, quatuor jornalialia terre arabilis et tres secaturas prati, quas ipse cum supradictis jornalibus pacifice possidebat, et quicquid juris habebat in eis vel habere debebat, cessit, dedit et contulit, pro remedio anime sue, in puram et perpetuam elemosinam, abbati et conventui Cistercii ; ad opus porte Cistercii donatione facta inter vivos. Ita quod portarius ejusdem domus, qui pro tempore fuerit, supradicta omnia quiete et libere possidebit, et de eis investivit. Supradictus Theobaudus fratrem Renaudum portarium Cistercii nomine domus et porte Cistercii me presente jurans, et promittens tactis sacrosanctis Ewangeliis, quod ipse predictam elemosinam decetero firmiter observabit, nec unquam contraveniet per se vel per aliam quamcumque personam. Hoc idem simili modo promisit supradicta uxor sua ambo. Etiam renuntiaverunt omni auxilio juris canonici et civilis et consuetudinis presentis et future, quibus ipsi se possent aliquando contra predictos Cistercienses defendere quoquo modo. Sciendum autem quod predicta quatuor jornalialia terre sita sunt per partes in territorio de Viler. In hunc modum, unum jornale prope Pirum ex ista parte barre, unum in campo Rotundo, due partes unius jornalialis et amplius in monte de Viler, a La Marchelette fere unum jornale. Item dimidium jornale prope Quercum Boneti. Supradicte etiam tres secature prati site sunt similiter in prateria ejusdem ville, quarum due et tertia sed non tota site sunt versus Lu Mar Libaut ; illa vero pars que deest de tertia secatura sita est En La Mortue. Ut autem supradicta elemosina perpetuo firma permaneat, ad petitionem supradictorum Theobaudi et Marie, uxoris sue, presentem cartulam sigilli mei munimine roboravi. Actum anno Domini M^o CC^o XL nono, mense aprili.

1249, novembre

M. doyen d'Oscheret, confirme la donation que Willelmus Flamans a fait à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de son âme, de cinq sous de cens annuel sur le pré Dou Sauce situé à Fangey.

A. Original, parchemin, 195/200 x 130/135 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 166, fol. 13 r., n° 24. - C. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 52 v., n° 60. - D. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 10 v., n° 60, et fol. 11 v. - E. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 6 r. et v. - F. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 222 r. et v., précédée de la rubrique : *Donum Willelmi Flamans de quinque solidos censualibus super pratum Dou Sauce apud Fangey.* - G. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 v., n° 36. - H. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 237.

D'après A :

Nos M.^a, decanus Oscariensis, notum facimus universis presentibus et futuris quod Willelmus dictus Flamans, dum in extremis laboraret, in puram et perpetuam elemosinam, pro remedio anime sue, ecclesie Beate Marie Cistercii dedit quinque solidos censuales, asignatos supra mansum Willelmi de Guta in villa dou Masgnis, et cum super asignatione illa mota fuisset discordia. Tandem in hunc modum ex hac fuit concordatum quod illi quinque solidi asignati fuerunt supra quoddam pratum situm in praeria de Fangeio, quod pratum appellatur Pratum dou Sauce, annuatim et censualiter ecclesie supradicte reddendi tali tamen conditione. Quod si heredes dicti Willelmi Flamanc vel etiam successores, qui pratum prenominatum possident vel possidebunt, ecclesie Cistercii nollent vel non possent dictam summam pecunie, vel ejus mandato censualiter solvere dicta ecclesia vel ejus mandatum idem pratum in suam propriam possent retinere possessionem. Hanc autem elemosinam, asignationem et pauctionem concesserunt coram nobis Jacobus, filius sepedicti Willelmi Flamanc, et Damerons, ejusdem filia, et Odo, dicte Damerons maritus. Et firmiter promiserunt quod contra dictam elemosinam, asignationem et pauctionem per se vel per alium non venirent decetero, et quod donum vel legatum vel promissum non facerent, quare predicta elemosina scilicet asignatio et pauctio minus valeant vel possint valere. Et quantum ad hoc adrenuntiaverunt omni juri scripto et non scripto tam canonico quam civili sibi competitero vel non competenti. In cujus rei memoriam et testimonium, presentem cartulam sigilli nostri munimine dedimus roboratam. Actum anno Domini M^o CC^o XL^o nono, mense novembri.

^a Probablement la lettre capitale du prénom Martellus.

16

1252 (n. st.), janvier

Vienot Li Potuoy d'Arconcey a vendu à Petrus, prévôt d'Orsans, et à ses héritiers une pièce de terre située près de La Malaitere à Villars, sur la roie de Leurey, pour la somme de dix livres dijonnaises.

A. Original, parchemin, 125 x 95/100 mm (repli 10/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 7 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 222 v., précédée de la rubrique : *Vienot Li Potuox de Arcunceio vendidit Petro preposito de Orsans quoddam petiam terre et ceteras.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 r., n° 44. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 241.

D'après A :

Ego Vienot, dictus Li Potuoy, de Arconceio, notum facio universi[s]^a presentes litteras inspecturis quod ego vendidi, tradidi et concessi, laude et assensu Paienum, matris mee, et filii mei Johannis et filie mee Willermote, Petro, preposito de Orsens, et heredibus suis, in perpetuum, quamdam petiam terre sitam prope La Malaitere de Vilers, super la roie do Leureir ; et pretium recepi a dicto Petro videlicet decem libras divionensium. Quam venditionem ego, Vienot, et dicta mater mea et filii, teneor fide data contra omnes homines dictis Petro et heredibus suis in perpetuum garantire. In cujus rei testimonium, tradidi sibi, presentes litteras sigilli Martelli, decani Oscariensis, munimine roboratas. Actum anno Domini M^o CC^o quinquagesimo primo, mense januario.

^a Le coin supérieur droit de l'acte a été déchiré.

17

1253, mai

Stephanus doyen d'Oscheret, ratifie la vente que Petrus prévôt d'Orsans et sa femme Arambour ont faite à l'abbaye de Cîteaux d'une pièce de terre arable qu'ils avaient acquise de Vienot Lou Potens d'Arconcey, située près de La Malatiere de Villars, sur la roie dou Lourey, pour la somme de treize livres dijonnaises.

A. Original, parchemin, 215/220 x 95/100 mm (repli 20 mm), ADCO, 11 H 549.

A'. Original, parchemin, 205/210 x 180 mm (repli 20/25 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 56 r., n° 39. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 7 v. et 8 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 223 r. et v., précédée de la rubrique : *Carta quod Petrus de Orsanz vendidit nobis quandam petiam terre prope La Maladiere de Villers*. - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n° 7 et fol. 114 r., n° 41. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 241.

D'après A :

Nos Stephanus, decanus Oschariensis, notum facimus universis presentes litteras inspecturis quod, in nostra presentia constituti, Petrus, prepositus de Orsanz, et Arambour, uxor ejus, dederunt, cesserunt et tradiderunt nomine venditionis viris venerabilibus et religiosis abbati et conventui Cistercii, quandam petiam terre arabilis quam acquisierant a Vienet dicto Loupoteus, de Arconceio, sitam prope Lamalatiere de Vilers, super la roie dou Loureyr, pro pretio tresdecim librarum divionensium monete. De quibus plene et integre se tenuerunt pro pagatis. Renuntiantes exceptioni non numerate et non solute vel non tradite sibi pecunie, et de dicta petia terre se penitus devestientes, dictos Cistercienses investierunt. Et in verum dominium perpetuamque possessionem miserunt tali modo ut dictam petiam terre teneant, habeant et possideant, et ex inde omni tempore libere et quiete faciant quicquid voluerunt licite et jure proprietario. Ita quod nulla inquietudo, nulla contradictio dictorum Petri et Arambour et heredum eorum vel aliquarum aliarum personarum possit dictis Cisterciensibus obesse vel obstare. Promiseruntque et tenentur sub obligatione omnium bonorum suorum supradicti Petrus et Arambour, uxor ejus, juramento prestito corporali, dictam petiam terre dictis Cisterciensibus et eorum successoribus, contra omnes homines et personas, legitime defendere, et in perpetuum garantire, et presentem venditionem et presentes litteras ratas et firmas habere, et omni tempore tenere, et nunquam per se vel per aliquos alios contravenire. Insuper renuntiaverunt omni auxilio et beneficio juris civilis et canonici atque consuetudinis presentis et future ac statuti, cujuslibet quod eis vel eorum heredibus posset in posterum contra presentem venditionem seu presentes litteras competere vel prodesse, et dictis Cisterciensibus nocere. In cujus rei testimonium et munimen, ad petitionem dictorum Petri et Arambour, uxoris ejus, presentibus litteris sigillum nostrum apposuimus. Actum anno Domini M^o CC^o quinquagesimo tertio, mense maio.

l'abbaye de Cîteaux, avec l'accord de son père Petrus et de sa femme Floreta, de son pré de La Chasseigne, sur lequel les Cisterciens possédaient deux deniers de cens, pour la somme de quinze livres dijonnaises.

A. Original, parchemin, 175 x 100/105 mm (repli 10/15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 56 v., n° 41. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 9 v. et 10 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 224 r. et v., précédée de la rubrique : *Carta quod Willermus filius Petri de Orsans vendidit nobis quoddam pratum suum de La Chasseigne.* - E. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 191, fol. 147 r. et v. - F. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 r., n° 42. - G. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 242.

D'après A :

Universis presentes litteras inspecturis, Stephanus, decanus Oscariensis, salutem in Domino sempiternam, noverit universitas vestra quod, in nostra presentia constitutus, Willermus, filius Petri prepositi de Orseto, vendidit, concessit et tradidit in perpetuum, ad faciendam omnimodam voluntatem suam, abbati et conventui Cistercii, de laude et assensu dicti Petri, patris sui, et Heranborgis, matris sue, et fratrum suorum domini Johannis, presbiteri, et Petri et uxoris sue Florete, pro quindecim libris divionensium, de quibus recognovit se plenam habuisse solutionem, pratum suum de La Chasseigne, situm inter prata Cistercii. In quo prato domus Cistercii habebat duos denarios censuales. Et de dicto prato se devestiens, Cistercienses corporaliter investivit. Promittens fide corporaliter prestita in manu nostra se dictam venditionem dictis Cisterciensibus fideliter et firmiter in perpetuum servaturum, et nunquam per se vel per alium tacitum vel expressum decetero contra venturum. Dicti vero Petrus, pater ejusdem Willermi, et fratres ejus prenominati et mater et uxor supraposite similiter data fide in manu nostra promiserunt quod contra dictam venditionem in perpetuum decetero per se vel per alios venire nullatenus attemptabunt. In hujus rei testimonium et munimen, ad petitionem et instantiam dicti Willelmi dictis Cisterciensibus, presentes litteras dedimus sigilli nostri munimine roboratas. Actum anno Domini M^o CC^o quinquagesimo IIII^o, mense augusto.

19

1255 (n. st.), février

Petrus d'Orsans reconnaît avoir vendu à l'abbaye de Cîteaux trois manses, avec l'accord de sa femme Arambord et de ses fils Petrus Soyc et Johannes, prêtre, pour la somme de vingt-cinq livres dijonnaises et une vache.

A. Original, parchemin, 205/210 x 180 mm (repli 20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 56 r. et v., n^o 40. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 9 r. et v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 223 v. et 224 r., précédée de la rubrique : *Carta quod Petrus de Orsans vendidit nobis tres mansos apud Villers*. - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n^o 6. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 242.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Ego Petrus, dictus de Orsans, confiteor et recognosco me vendidisse et tradidisse, pro utilitate et necessitate mea, de laude et assensu Arambordis, uxoris mee, et filiorum meorum Petri, dicti Soyc, et domini Johannis, sacerdotis, viris religiosi abbati et conventui Cistercii, tres mansos quos habebam et jure hereditario possidebam in villa de Vilers prope Soonam, cum domibus et omnibus edificiis contentis et sitis in ipsis mansis pro pretio viginti quinque librarum divionensium et una vacca. Predictos autem mansos a jam dictis Cisterciensibus tenebam et habebam in feodum. Quorum duo siti sunt in jam dicta villa de Vilers, inter domum Guidonis Lo Grayer et domum Hugonini nepotis ejus. Tertius vero situs est inter domum Martini Regis et domum filiorum Bartholomei. De pecunia autem supradicta confiteor et recognosco mihi satisfactum fuisse in pecunia numerata et etiam de vacca. Promittens omnia supradicta dictis Cisterciensibus contra omnes homines imperpetuum garantire, et numquam contravenire. Volo etiam et concedo ut, si aliquando contingat quod homines, qui sub dominio meo fuerunt in jam dictis mansis, velint reverti ad dictos Cistercienses vel sub dominio ipsorum morari in jam dictis mansis, liceat eis ipsos recipere et retinere seu amaisiare non obstante aliquo pacto contradictione seu conscientudine, que dictis Cisterciensibus possent obesse vel ipsis hominibus et mihi prodesse. Promitto etiam, pro me et uxore mea supradicta et duobus filiis supra nominatis, quod si contingat, quod filius meus Villermus veniat ad partes istas laborabo bona fide quod ipse ratam et gratam habeat venditione supradictam. Et ad hoc et ad omnia supradicta firmiter observanda obligo me et omnia bona mea. In cujus rei testimonium, ego Petrus supradictus et Arambordis et Petrus et Johannes, filii nostri, unanimiter et uno consensu, sigilla venerabilium virorum domini Petri, decani Vergiaci, et domini Stephani, decani Oschariensis, presentibus fecimus apponi. Actum anno Domini M^o ducentesimo quinquagesimo quarto, mense februario.

porte de Cîteaux par Radulphus Ligaigueres de Visenne et sa femme Osanna, pour la somme de neuf livres dijonnaises.

A. Original, parchemin, 235 x 160 mm (repli 15/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 45 r. à 46 r., littera 18. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 10 r., v. et 11 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 224 v. et 225 r., précédée de la rubrique : *Donatio unius prati apud Villers.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 r., n^o 39. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 242.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Nos Stephanus, decanus Oschariensis, notum facimus universis presentes litteras inspecturis quod Radulphus de Visein, dictus Ligaigueres, et Osanna, uxor ejus, in nostra presentia constituti, recognoverunt et confessi sunt quod ipsi, pro utilitate sua, dederunt, cesserunt et tradiderunt, nomine pure et perpetue venditionis, fratri Johanni, portario Cistercii, ad opus porte Cistercii, unam petiam prati quam habebant in territorio sive finagio de Fange, sitam juxta bordam fratrum Cisterciensium, pro pretio novem librarum divionensium monete. De quibus plenam perfectam et integram solutionem receperunt ab dicto portario Cistercii in pecunia numerata exceptioni non numerate et non tradite sibi pecunie. Reunutiantes penitus et expresse. Et de dicta petia prati dicti Radulphus et Osanna, uxor ejus, penitus se devestientes, dictum fratrem Johannem portarium nomine porte Cistercii corporaliter investiverunt, et in corporalem possessionem miserunt, pro voluntate ipsius portari successorumque ejusdem, sine contradictione alicujus modis omnibus omnibus et omni tempore facienda. Tenentur insuper et promiserunt memorati Radulphus et Osanna, sub obligatione omnium bonorum suorum mobilium et immobilium, et per sacramentum suum, pro se et pro suis heredibus, prestitus corporale dictam petiam prati memorato fratri Johanni, portario Cistercii, ejusque successoribus defendere et garantire perpetuo contra omnes, et in nullo decetero per se vel per aliquos alios aliquo modo contravenire. Et si forte contigeret quod processu temporis supradicti Radulphus et Osanna vel heredes sui dictam petiam prati supradicto portario Cistercii vel successoribus ejusdem nollent vel non possent garantire, sicut premissum est. Assignaverunt eidem portario duas petias terre arabilis, quarum una sita est ad pedem montis, inter Merdein et Viseen, juxta terram Theobaldi Fossorii ex una parte, et juxta terram Vaudrici Oul de Chieure ex altera. Altera vero sita est in loco illo ubi dicitur En Latampnere, ad quas portarius Cistercii, qui pro tempore fuerit recereret et ipsas teneret et possideret et de ipsis tanquam de rebus suis propriis sine contradictione vel impedimento alicujus suam omnimodam faceret voluntatem. Nec predictas duas petias terre supradicti Radulphus et Osanna vel sui heredes dare, vendere, obligare seu aliquo modo a se alienare poterunt, nisi de portarii Cistercii qui pro tempore fuerit licentia speciali. Hanc autem venditionem cum

assignatione predicta Raymundus, Stephanus, Hugo, Odeuns, Prierus^a et Amica, liberi supradictorum Radulphi et Osanne, voluerunt, laudaverunt et concesserunt et ratam ac firmam habuerunt, et in nullo decetero per se vel aliquos alios ratione vel occasione seu jure avoerie vel tutele aut minoris etatis seu minoris pretii contravenire promiserunt, et tactis Sacrosanctis Evangeliiis corporaliter juraverunt. Renuntiaverunt insuper omni auxilio juris civilis et canonici et consuetudinis presentis et future et etiam omnibus quibus contra hec aliquo modo aliquando venire possent vel se tueri. In premissorum aut omnium testimonium et munimen, ad petitionem supradictorum Radulphi et Osanne et liberorum ipsorum scilicet Raymundi, Stephani, Hugonis, Odeum, Prierum et Amice, presentibus litteris sigillum nostrum apposuimus. Actum anno Domini M^o CC^o quinquagesimo septimo, mense maio.

^a Prierus comporte une abréviation par tilde, mais dans la liste de témoins Prierum est écrit sans abréviation.

21

1258 (n. st.), février

Gaufridus, doyen, et Stephanus Plotuns, archiprêtre de Beaune, confirment la donation que Stephanus d'Orsans, fils de feu Guido d'Orsans, a fait à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de son âme, de celle de sa mère, de celle de ses ancêtres et de celle de ses successeurs, d'une moitié de manse à Villars. Ils confirment aussi la vente de l'autre moitié de ce manse à l'abbaye de Cîteaux pour cent sous dijonnais.

A. Original, parchemin, 250 x 145/150 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 58 r., n^o 45 b, et fol. 58 v., n^o 45 (inachevé). - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 11 r. et v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 225 r. et v., précédée de la rubrique : *Donum Stephani de Orsans de quodam manso apud Villers*. - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 22. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 252.

D'après A :

Nos Gaufridus, decanus, et Stephanus Plotuns, archipresbiter Belnensis, notum facimus universis presentes litteras inspecturis quod, in nostra presentia propter hoc constitutus, Stephanus de Orsans, filius quondam Guidonis de Orsans, quittavit et in pace dimisit abbati et conventui Cistercii, medietatem mansi apud Vilers, siti inter duos mansos Arnulphi, majoris Cistercii de Vilers. Quam medietatem dicti Cistercienses dicebant sibi collatam fuisse in elemosinam pro remedio anime matris dicti Stephani, et predictus Stephanus dixerat contrarium. Set pro remedio anime predictae matris sue et antecessorum suorum necnon et anime ipsius et successorum ejus, predictam medietatem dicti

mansi dictis Cisterciensibus quittavit prout superius est expressum. Aliam autem medietatem dicti mansi dedit, cessit et tradidit et omnino dimisit dictus Stephanus inter unios supradictis Cisterciensibus imperpetuum, pro centum solidis dyvionensium. De quibus centum solidis sibi esse plenarie satisfactum coram nobis recognovit. Et de toto manso supradicto pro indiviso dictus Stephanus se penitus deestivit, et dictos Cistercienses corporaliter investivit. Promittens pro se et heredibus ac successoribus suis quod decetero de dicto toto manso, dictos Cistercienses, per se vel per interpositam personam, non turbabit vel inquietabit. Promisit etiam dictus Stephanus, per se et heredibus ac successoribus suis, dictum mansum integraliter dictis Cisterciensibus contra omnes homines legitime garantire. Et pro dicta garantia portanda eisdem Cisterciensibus obligavit eisdem Cisterciensibus omnia bona sua presentia et futura. In testimonium autem omnium predictorum et munimen, ad petitionem et requisitionem dicti Stephani, presentibus litteris impressionem sigillorum nostrorum apposuimus. Actum anno Domini millesimo ducentesimo quinquagesimo septimo, mense februario.

22

1262, mai

Guido Lathemiers, chevalier, a donné à l'abbaye de Cîteaux, en aumône, un droit de justice sur Villars.

A. Original, parchemin, 200 x 130 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 168, fol. 59 r., n^o 46, et fol. 58 v. (raturé). - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 11 v. et 12 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 225 v. et 226 r., précédée de la rubrique : *Donum domini Guidonis dicti Lathemiers de hiis que habebat in villa de Velers.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v. et 113 r., n^o 26. - ^F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 237-238.

D'après A :

Ego Guido, miles, dictus Lathemiers, notum facio tam presentibus quam futuris quod ego, pro remedio anime mee et patris mei et domine Jacobe, quondam uxoris mee, que in cimiterio Cistercii est sepulta, dedi et contuli, in puram et perpetuam elemosinam, domui Cistercii, quicquid juris habebam vel habere poteram in rebus Cistercii sitis apud Vilers super Soonam, et in omnibus pertinentiis earundem, necnon et in hominibus omnibus quos domus predicta Cistercii habet in dicta villa vel ibidem acquirere vel habere poterit in posterum. Dum tamen non fuit de justitia mea, necnon quicquid juris habebam vel habere me credebam in rebus seu in corporibus hominum predictorum hoc salvo,

quod si dicti homines in justitia mea deliquerint, emendam habebō si voluero secundum consuetudinem patrie et loci ejusdem. Promittens bona fide contra istam donationem seu elemosinam nec per me nec per alium decetero contravenire, si istam elemosinam seu donationem dicte domui Cistercii fideliter garantirare promitto. Et ad hec ex certa scientia obligo me ipsum et heredes meos ac successores et omnia bona mea habita et habenda, et ad supradicta omnia firmiter observanda dicta bona volo manere inperpetuum obligata. In cujus rei testimonium et munimen, sigillum meum duxi presentibus apponendum, et ad majorem firmitatem sigillo venerabilis viri Stephani, decani Oschariensis, una cum predicto sigillo meo feci presentes litteras roborari. Actum anno Domini M^o CC^o sexagesimo secundo, mense maio.

23

1263, décembre

Theodericus, fils de Petrus Reuchar, a vendu une émine d'avoine à l'abbaye de Cîteaux, sur une pièce de terre arable située à Charrey et sur une suture de pré située à Ou Noserroi.

A. Original, parchemin, 235 x 140/145 mm (repli 15), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 12 r., v. et 13 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 226 r. et v., précédée de la rubrique : *Acquisitio unius emptione auene super quibusdam terris apud Charrey et prati apud Villers et eam debet Theodericus Reuchar.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n^o 18. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 242-243.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CC^o sexagesimo tertio, mense decembris. Ego Theodericus, filius Petri A. Reuchar, notum facio omnibus presentes litteras inspecturis quod ego, provida deliberatione, pro utilitate et necessitate mea, vendidi, concessi et quittavi, in hereditatem perpetuam, viris religiosiis abbati et conventui Cistercii, eminam unam avene bone et legalis de annuo et perpetuo reddito. De cujus venditionis pretio justo et legitimo plenam perfectam et integram solutionem recepi, et habui in pecunia numerata propter quod dictam eminam avene percipiendam et habendam ad mensuram Divionis. Et eisdem abbati et conventui vel eorum mandato reddendam, et deliberandam singulis annis imperpetuum decetero infra festum omnium sanctorum, super unam petiam terre arabilis sitam inter quercum de Cherre et leprosariam, et juxta terram Eblans, et super unam secaturam prati sitam Ou Neiseuti inter pratum Petri, prepositi de Orsans, ex una parte, et Theobaldi Ma Poil ex altera. Et de ipsa emina avene percipienda et habenda modo et forma predictis

dictos abbatem et conventum Cistercii corporaliter investivi. Volens et instituens ut quicumque dictas petiam terre et secaturam prati tenebit, decetero dictam eminam avene dictis Cisterciensibus vel eorum mandato reddat et deliberet modo supradicto. In super teneor et promitto sub obligatione bonorum meorum omnium mobilium et immobilium presentium et futurorum, et per sacramentum meum, pro me et meis heredibus quos ad hoc obligo, prestitum super Sancta Dei Euvangelia corporale, dictam eminam avene percipiendam et habendam modo et forma predictis, et dictas petiam terre et secaturam prati ratione dicte emine avene garantire dictis abbati et conventui, et eorum successoribus perpetuo contra omnes. Et me, pro eis, semper et ubique locorum et in omni curia contra personas omnes opponere propter hoc, et respondere propriis sumptibus. Et in me litis onus suscipere ac eos inde conservare modis omnibus indempnes, si qui calumpniatores conradictores vel rebelles apparerent quos absit. Et in nullo decetero per me vel per alium verbo vel facto seu consensu aut modo alio contraire. Et nisi dicta emina avene forma predicta tradita et deliberata fuerit, volo ut dicti abbas et conventus ex tunc auctoritate propria et sine clamore cujuslibet tunc et sine ineffacere ad dictas petiam terre et secaturam prati recurrant, et eas teneant ex eis que fructus suos modis omnibus faciendo quousque ipsa emina avene, pro quolibet anno, quo soluta tradita et deliberata non fuerit, eis integraliter reddatur. Et conventiones supradicte adimpleantur pro quibus omnibus supradictis firmiter tenendis, tenendis et adimplendis perpetuo meos heredes presentes et futuros et dictas petiam terre et secaturam prati et omnes illos qui eas tenebunt decetero, eisdem abbati et conventui specialiter obligo que omnia et singula supradicta. Ego Maria, uxor dicti Theoderici, laudo et rata ac firma habeo, et promitto imperpetuum habere juramento prestito super Sancta Dei Euvangelia corporali, et in nullo decetero per me vel per alium ratione dotis vel donationis propter nupcias aut avoerie vel modo alio contraire. Renuntiamus insuper in hoc facto nos Theodericus et Maria predicti, per sacramentum nostrum, ex certa scientia exceptioni non numerati et non habiti integre pretii et exceptioni minoris aut deceptionis ultra dimidiam justii precii omni auxilio et beneficio juris canonici et civilis legi julie de fundo dotali non alienando, omnibus auxiliis et gratis in favorem mulierum introductis omni consuetudini et statuto cujuslibet patrie et omnibus exceptionibus, dilationibus, juribus, rationibus et rebus aliis que possent obici contra hoc instrumentum vel factum. In quorum omnium testimonium et munimen, presentibus litteris sigillum viri venerabilis domini Stephani, decani Oscariensis, rogavimus et fecimus apponi. Actum anno et mense predictis.

de leurs âmes et de celle de leurs ancêtres, un pré situé dans la prairie en dessous de Villars, sur la roye de Muro.

A. Original, parchemin, 225/230 (repli 30/35 mm) x 130/135 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 13 r., v. et 14 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 227 r., précédée de la rubrique : *Donum Petri quondam prepositi de Orsans de uno prato apud Villars.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 20. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 238.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CC^o sexagesimo quarto, mense aprilis. Ego Petrus, quondam prepositus de Orsans, et ego Ereburgis, uxor ejus, notum facimus omnibus presentes litteras inspecturis quod nos, providi deliberatione, considerantes et attendentes quod nichil est morte certius et nichil incertius hora mortis, ob hoc diem extreme messionis operibus misericordie pervenire, et animarum nostrarum quieti providere volentes. Pro remedio et salute animarum nostrarum et animarum antecessorum nostrorum, dedimus, concessimus et quittavimus, damus, concedimus et quittamus, in helemosinam et hereditatem perpetuam, Deo et Beate Marie Cistercii et viris religiosi abbati et conventui ibidem Deo servientibus, quoddam pratum nostrum situm in preteria subtus Vilers super Sagonam, in loco ubi dicitur Super la roye de Muro, juxta pratum As Floroz ex una parte, et juxta pratum As Blans ex altera, et ex alia parte juxta pratum liberorum Au Roy. Quod pratum predictum a predictis abbate et conventu Cisterciensibus in feodum tenebamus. De quo prato predicto nos devestientes, omnino dictos abbatem et conventum corporaliter investivimus. Et in verum dominium et possessionem veram et perpetuam induximus pro omni voluntate eorum modis omnibus et omni tempore faciendi. Et tenemus et promittimus quilibet in solidum sub obligatione nostrorum bonorum mobilium et immobilium presentium et futurorum, et per sacramentum nostrum pro nobis et nostris heredibus quos ad hoc obligamus, prestitum super Sancta Dei Euvangelia corporale, et per stipulationem legitimum et sollempnem super predicto prato garantiam portare dictis abbati et conventui et eorum successoribus perpetuo contra omnes, et nos pro eis semper et ubique locorum et in omni curia contra personas omnes opponere propter hoc, et respondere propriis sumptibus, et in nos litis onus suscipere ac eos modis omnibus indemnos, si qui calumpniatores contradictores vel rebelles apparerent, quod absit et in nullo decetero contra nostre per nos vel per alios verbo vel facto seu consensu vel jure seu consuetudine vel modo alio qualicumque. Renuntiamus autem quilibet in solidum in hoc facto, per sacramentum predictum, ex certa scientia omni auxilio et beneficio juris canonici et civilis et omni consuetudini et statuto cujuslibet patrie et omnibus exceptionibus, defensionibus, viribus, rationibus et aliis quibuscumque que possent obici contra hoc instrumentum vel factum. In quorum testimonium et munimen, presentibus litteris sigilla

virorum venerabilium domini Petri, decani capelle ducis, et magistri Alberici, decani christianitatis divionensium, supplicavimus et fecimus apponi. Actum anno et mense predictis.

25

1268 (n. st.), mars

Charte de paix entre Stephanus d'Orsans, chevalier, et l'abbaye de Cîteaux, à propos de trois prés situés à Fangy, que Stephanus a fini par vendre à l'abbaye de Cîteaux, pour douze livres et dix sous viennois.

A. Original, parchemin, 260/265 (repli 110 mm) x 195 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 61 r. et v., n° 80. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 14 r. et v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 227 v. et 228 r., précédée de la rubrique : *Carta pacis inter nos et dominum Stephanum de Orsans militem de tribus pecus prati sitis in praeria de Fange quas vendidit nobis.* - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 252.

D'après A :

Ego Stephanus, miles de Orsans, notum facio universis presentes litteras inspecturis quod, cum querela verteretur inter me et abbatem ac conventum Cistercii super quibusdam petiis prati sitis in praeria de Fange, concordavimus in hunc modum quod ego dictas petias, prati provida deliberatione prehabita, non in aliquo circumventus nec vi nec metu ductus pro utilitate mea vendidi, concessi et quittavi, in hereditatem perpetuam, dictis Cisterciensibus, quarum una sita est juxta pratum quod Radulphus de Maygni vendidit portario Cistercii. Alia sita est prope bordam prati Cistercii de Brase, juxta pratum quod Cistercienses tenent a domino Odone Quocart, milite, ex Oschereta, usque ad pascua. Alia sita est in Prepont juxta pratum Odonis de Sancto Johanne. Videlicet pro pretio duodecim librarum et decem solidorum viennensium. De quibus a dictis Cisterciensibus recepi plenum et integrum pagamentum, in pecunia legitima et numerata, et cum istud quod prefatis Cisterciensibus vendidi plus valeat quam duodecim libras et decem solidos viennensium, totum illud quod plus valet dedi eis in elemosinam perpetuam, pro remedio anime mee et antecessorum meorum et pro remedio antecessorum uxoris mee Elysabeth, que dictas concordationem et venditionem laudat, necnon et laude Jacobi, fratris mei, et Haymonis, de cujus feodo dicta prata movent. Et propter hoc de dictis petiis prati me penitus devestiens, prefatos abbatem et conventum Cistercii corporaliter investivi. In super ego Stephanus teneor, et promitto sub obligatione omnium bonorum meorum mobilium et immobilium presentium et futurorum, et per sacramentum meum, pro me et meis heredibus quos ad

hoc obligo, prestitum super Sancta Dei Evangelia corporale, dictas tres petias prati liberas et quittas ab omni servitute garantire dictis Cisterciensibus perpetuo contra omnes. Et ego me pro eis semper et ubique locorum et in omni curia contra omnes personas opponere propter hoc, et respondere propriis sumptibus et eos inde conservare modis omnibus indempnes, si qui calumpniatores apparerent, quod absit et in nullo contraire decetero per me vel per alium seu alios verbo vel facto seu consensu vel jure seu consuetudine vel modo alii quolibet. Renuntians etiam, per sacramentum predictum, in hoc facto exceptioni pretii predicti integre non habiti justis et legitimi et exceptioni minoris pretii, et omni auxilio juris canonici et civilis, et omnibus juribus in favorem mulierum introductis, et omnibus que contra presens instrumentum vel factum possent obici seu dici. In cujus rei testimonium, litteris istis sigillum venerabilis viri domini Stephani, decani Oschariensis, rogavi et feci apponi. Actum anno Domini M^o CC^o LX^o septimo, mense martio.

26

1270, novembre

Stephanus, doyen d'Oscheret, confirme la donation que Martellus dou Gorgeas d'Arconcey a fait à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de son âme et de celle de ses ancêtres, du manse Dou Boriât situé à Orsans.

A. Original, parchemin, 225/230 x 110/115 mm (repli 20/25 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 15 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 28 r., précédée de la rubrique : *Donum unius mansi a Orsans.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 r., n^o 32. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 238.

D'après A :

Nos Stephanus, decanus Oschariensis, notum facimus universis presentibus et futuris quod Martellus de Arconceyo, dictus dou Gorgeas, compos mentis, sue propria bona ac spontanea voluntate sua dedit, cessit et contulit, in puram et perpetuam elemosinam, pro remedio anime sue et animarum antecessorum suorum, Deo et Beate Marie Cistercii et fratribus ibidem Deo servientibus, mansum unum situm in villa de Orseto, qui vocatur Mansus dou Boriât. Quem mansum tenet Alis, mulier. Quam similiter mulierem dictus Martellus dedit Cistercienses et heredes ipsius cum dicto manso et omnibus pertinentiis ejusdem et omnibus rebus dicte Alis et heredum suorum libere, quiete et pacifice imperpetuum possidendos, nichil sibi in predicto manso et pertinentiis ejusdem reservans, et retinens exceptis quibusdam nucibus. De quibus fructum retinet ad vitam suam tantummodo pro voluntate sua

omnimoda facienda. Promittens juramento prestito, prestito corporali quod contra hanc elemosinam per se vel per alium nunquam veniet, sed contra omnes homines domui Cistercii bonam et fidelem garantiam portabit. In cuius rei testimonium, nos predictus decanus presentibus litteris sigillum nostrum duximus apponendum. Actum anno Domini M^o CC^o septuagesimo, mense novembris.

27

1274, mai

Johannes de Latrecey, écuyer, et Odeta sa femme, fille de feu le chevalier Walo de Lambrey, ont donné à l'abbaye de Cîteaux trois pintes et un pintot d'huile pour son anniversaire, sur des biens situés à Arconcey, Prêmeaux et Quincey.

A. Original perdu.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 60 r. et v., n^o 78. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 15 r., v. et 16 r. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 228 r. et v., précédée de la rubrique : *Confirmacio Odete filie domini Valonis de Lambre militis de elemosina quam fecit nobis in decimis darconcey et aliis a Premeaux et a Quincey pro anniversario.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 r., n^o 31. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 238-239.

D'après D :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CC^o septuagesimo quarto, mense maii. Ego Johannes de Lastrece, domicellus, et ego Odeta, ejus uxor, notum facimus omnibus presentes litteras inspecturis quod nos donationem et elemosinam, quas bone memorie Walo de Lambreio, miles, pater quondam mei Odete predicte, pro anniversario suo in ecclesia Cistercii perpetuo faciendo, dedit et fecit eidem ecclesie ac viris religiosis abbati et conventui loci ejusdem, de hiis omnibus que idem Valo habebat et habere poterat et debebat in decimis darconcey et earum exitibus, et de tribus pintis et uno pintatio olei annui redditus percipiendis et habendis annis singulis imperpetuum decetero apud Premeaus super tria jornalialia terre sita inter Prisse et Premeaus, retro domum Andree Le Donzeal, et super unam petiam vinee sitam juxta vineam dame Agneal, et super petiam unam prati sitam in prateria de Quinceyo, et super domum et mansum ipsius sitam juxta dictam vineam, sponte provide sive circonvencione aliqua laudamus, volumus et concedimus. Et tenere ac observare firmiter perpetuo promittimus, juramento prestito super Sancta Dei Euvangelia corporali, et in nullo contraire decetero per nos vel per alios tacite vel expresse. Atque promittimus per sacramentum nostrum quilibet nostrum in solidum et pro toto tamquam heredes dicti Valonis predicta omnia garantire fideliter

secundam formam, quod res in testamento legate possunt, et debent de jure et facto garantiri abbati et conventui supradictis. Renuntiantes in hoc facto, per sacramenta nostra, quilibet nostram ex certa scientia exceptioni doli, mali vel lesionis in factum fori privilegio et omnibus exceptionibus et allegationibus totius juris canonici et civilis, et si circa hujusmodi contractum vel instrumentum aliquod dubium vel obscurum emergeret, volumus quod illud possint dicti Cistercienses interpretari et declarare et observetur eorum declaratio vel interpretatio quotienscumque hoc contingat, atque volumus nos et nostros heredes compelli ad observantiam omni premissorum tamquam ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus juriditioni quo ad hec supponimus nos et nostros heredes. In quorum testimonium, litteris istis sigillum dicte curie supplicavimus et obtinuimus apponi. Actum anno et mense predictis.

28

1274, mai

Girarz, prieur de l'abbaye de Cîteaux, et Bonoz cleric, notaire et tabellion du duc de Bourgogne, rapportent le testament de Valon de Lambre, qui a été établi en mai 1274. Valon a donné à l'abbaye de Cîteaux, où il a choisi sa sépulture, tout ce qu'il possédait à Arconcey, et il a donné à l'infirmerie des pauvres de l'abbaye de Cîteaux trois pintes et un pintat d'huile qu'ils prélèveront sur des biens situés à Prémieux et à Quincey.

A. Original perdu.

B. Copie XIII^e siècle, ADCO, cartulaire 169, fol. 59 v. et 60 r., n^o 77. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 16 r. à 17 v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 228 v. à 229 v., précédée de la rubrique : *Testamentum domini Valonis de Lambre militis qui dedit nobis quicquid habebat in decima de Arconceyo. Item dedit in firmario pauperum tres pintas olei cum uno pinteto a Premeaux et a Quincey.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 24. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 238-239.

D'après D :

Nos Girarz, humbles priours de Cisteaux, et Bonoz, clers, notaires et tabellions de la court noble prince mon seignour lou duc de Borgoigne, jurez, facons savoir a touz cels qui verront et orront ces presentes lettres que, en nostre presence estaubli por ce speciaument, freres Alberz, enfermiers des povres de Cisteaux, et freres Guillaumes, garderres des chartres de Cisteaux, moigne dou dit leu et prevoire, et Haymonins Donzeaus de Lambre, freres de feu mon soignour Valon, chevalier, ont cogneu li dit moigne et affirme en vertu de lour ordre et de parole de prevoire, dou commandement de

nos priour desus dit qui aviens lou pooir de notre abbe en ce et en mont de autres choses. Cum li diz abbes ne soit presens, et li diz Haymonins, por son serremant done par devant nos sus Sains Euvangiles, que il furent present et por ceu speciaument apele, et oirent de la boche feu mon soignour Valon de Lambre, chevalier, et ordener et faire son testament en tel maniere et sa desreeinne^a volunte, si cum il est contenu ci apres mot a mot et en tel forme : « In nomine Domini, Amen. En lan de grace mil dou cenz sexante et quatorze, ou mois de may. Ge, Vales de Lambres, chevaliers, en bone memoire, ordenois et establis mon testament et ma desreeinne volunte en tel maniere. Premieremant, ge dons et laissois a liglise de Ysuerre toute la partie dou disme qui me doit eschaoir de la dame de Maigne, qui fuit feme Guillemin de Lambre, mon frere, et la partie dou deime que ge tien pour cels de Fange, et un journal de terre que ge tien et qui siet selonc la planche de Aysere. Et toutes ces choses ge dons a cele yglise fors que tant que je vueil que li curez de ladite yglise de Yseurre, qui tanra ces choses, paroit touz les anz a la maison dou Saint Esperit de Dijon un sextier de ble, et faire mon anniversaire touz les anz de six prevoires. Apres ge dons a leglise de Corberon dous jornaus de terre, li uns siet desoz la vile, li autres entre Lorme et Corberon. Apres ge dons et laissois a leglise et au covant de Cisteaux en laquele je eslis ma sepulture, tout ce que ge ay ou deime de Arconcey en tel maniere que lon fera mon anniversaire touz les anz en la dite eglise. Apres ge laissois a lenfermerie des povres de Cisteaux trois pintes et un pintat doile que il prendront toz les anz a Prumeaus, assises sus trois jornaus de terre entre Prisse et Prumeaus derriers chies Andrier Lou Donzeal, et sus une piece de vigne qui siet selonc la vigne dame Agneal, et sus une piece de pre en la prairie de Quince, et sus lou mes et la maison qui est selonc cele vigne. Apres ge dons a la maison dou Saint Esperit de Beaune, devers lou Temple, vint solz, et a lautre de la rue Dygenoise vint solz, et es freres menours de Beaune quarante solz por lovre de lour maison, et a lovre de Saint Anthoine de Poilley vint solz. Apres es prevoires de la Maison Deu de Prumeaus vint solz, et a la Maison Deu de Nuiz vint solz, a la Maison Deu de Braschon vint solz, es freres menours de Dyjon quarante solz, et es povres de la Maison Deu selonc Notre Dame de Dijon vint solz, et es povres de la Maison Deu de Vergy vint solz, et es dames de Moloyse quarante solz pour un generaul, et es dames de Thart quarante solz. Apres ge laissois a Guienot, mon garcon, lou mes de mon vergier et quatre jornaus de terre, des quex li dui siesent a la plainche de La Forge [sus la riviere, et li autres en la fin dou deler, et li autres en la fin de Ysuorre vers la crois. Apres ge laissois a Guillemin, mon garcon, quatre jornaus de terre a la plainche de La Forge^b.] Apres ge laissois a mon seignour Odon Lou Borelant^c, chevalier, cent solz quant il reembla la guegiere que ge tien de lui. Apres cum ge haie receu de la terre dame Aaliz, ma feme, dous cenz livres de tournois, ge les li affetois sus tout ce que ay au Maigney et sus ce que ge ay a

^a L'adjectif « derrain », signifiant dernier, possède un grand nombre d'orthographes différentes ; il est assez difficile d'en restituer une puisque les deux fois que cet adjectif apparaît dans cette pièce, il est abrégé.

^b Cette partie de l'acte, entre [...] a été oubliée dans le cartulaire 190. Le scribe avait alors mis une note de bas de page, « # », et ajouter cette partie après « Ce fu fais en lan et ou mois devant diz ».

Augencourt et sus ce que ge hai en la terre de Gros Bos et de Mayseres et ou parrochaige de Coriangoul. Et totes ces choses ge vuel que ele tiegne jusque tant que mi hoir li aient fait son gre des dites dous cent livres de tornois. Apres ge laissois quarante livres pour paier mes clains. Et de cestui mon testament desus nomme ge establi mes exequteurs mon seignour Jahan, soignour de Frollois, mon soignour Johan de Gros Bos, priour de Flavigny, mon soignour Guillaume, soignour de Fontortes, et Hemonin mon frere. Et vuel que il tiegnent en lor mains quant que jai a Corberon et les en renis dou tot des orendroit jusque tant que mi hoir haient fait lor gre de toutes les choses desus devisees. Ou tesmoignege des quex choses ge hai supplie et requis a mettre a ces presentes lettres lou seaul de la cort mon soignour lou duc de Borgoigne ». Et nos Girarz, priours, et Bonoz, notaires devant dit, a la requeste des devant diz moignes Albert et Guillaume et Haymonin Donzeaul desus dit, qui de la part lou dit feu Valon, chevalier, nos requirirent. Sus ce avons mis, nos freres Girarz, priours, nostre seaul, et ge, Bonoz, hai fait a mettre lou seaul de ladicte cort a ces presentes lettres en tesmoignage de verite. Ce fu fait en lan et ou mois devant diz.

^c Bolerant dans le cartulaire 169.

29

1277, juin

Odo Prestres d'Orsans, fils de feu Hugo Tussart, vend à l'abbaye de Cîteaux un pré situé dans la prairie d'Orsans dans le lieu appelé Sus la Sereversse, pour sept livres et quinze sous dijonnais.

A. Original, parchemin, 235/240 (repli 70/75 mm) x 160/165 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 17v. et 18 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 229 v. et 230 r., précédée de la rubrique : *Empcio unius prati siti in praeria dorsans*. - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n° 14. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 243.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CC^o septuagesimo septimo, mense junii. Ego Odo dorssans dictus Prestres, filius quondam Hugonis dicti Tussart, notum facio omnibus presentes litteras inspecturis quod ego, pro utilitate et necessitate mea, sine vi et metu et non in aliquo circonventur laude et assensu Hugonis, fratris mei, vendo, trado, concedo ac quito irrevocabiliter, et in hereditatem perpetuam, viris religiosis abbati et conventui Cistercii, pratum unum situm in praeria dorssans, ubi dicitur Sus la Sereversse, juxta pratum Johannis de Villeio ex una parte,

et juxta pratum heredum defuncti Guidons de Beaul Rain, militis, ex altera parte, pretio vero septem librarum et quindecim solidorum dyvionensium. De quibus ego recepi et habui a dictis religiosis plenam perfectam solutionem et integram in pecunia legitime numerata. Et propter hoc ego de supradicto prato penitus devestiens me et meos heredes, predictos religiosos corporaliter investio. Insuper ego teneor, et promitto, sub obligatione bonorum meorum omnium mobilium et immobilium presentium et futurorum ubicumque existantium, et per sacramentum meum prestitum corporale super Sancta Dei Ewangelia, pro me et meis heredibus quos ego ad hoc obligo, predictum pratum supradictis religiosis semper et ubique locorum et in omni curia perpetuo garantire, et me pro eis opponere propter hoc coram quibuscumque iudicibus in iudicio, et extra et respondere contra omnes personas, et honus luttis in me succipere quantum et quotienscumque super hoc fuero requisitus et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari, neque per me vel per aliam personam verbo facto vel consensu seu modo alio contraire. Hec omnia et singula supradicta ego Hugo, frater predicti Odonis, laudo, concedo et approbo, et de mea voluntate confiteor esse facta. Nos autem Odo et Hugo, fratres supradicti, renuntiamus in hoc facto ex certa scientia exceptioni deceptionis ultra dimidiam justii pretii exceptioni, doli, mali non recepte et non numerate pecunie omni usui consuetudini statuto loci, et patrie omni auxilio et beneficio juris canonici et civilis iuri dicenti generalem renuntiationem non valere, et omnibus exceptionibus que contra presens factum vel instrumentum possent obici seu dici, volumus quod compelli tamquam ex re adjudicata ad premissorum observantiam per curiam domini ducis Burgundie, cujus iurisdictioni quo ad hoc supponimus nos et nostros heredes. In quorum testimonium, litteris istis sigillum dicte curie supplicavimus et obtinuimus apponi. Actum in presentia Guidonis, notarii apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, Johannis, filii quondam Hueti dorssans, et Hueti dicti Fourrier, testium ad hoc specialiter vocatorum, anno et mense predictis.

30

1286, mai

Johannes, filius de feu Petrus Rennel d'Orsans, vendit à l'abbaye de Cîteaux une boussee située en Saône, au lieu dit au Poirerat, pour trente sous viennois.

A. Original, parchemin, 210 mm x 120/125 mm (repli 15/20 mm), ADCO, 11 H 551.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 19 r. à 20 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 231 r., précédée de la rubrique : *Acquisitio unius boussee in Sagona in loco ubi dicitur au Poixerat.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v. et 112 r., n^o 13. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 243.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CC^o octogesimo sexton, mense mayo. Ego Johannes, filius condam^a Petri dicti Rennel de Horseto, notum facio omnibus presentes litteras inspecturis quod ego, pro utilitate et neccessitate mea, vendo, concedo et in hereditatem perpetuam quitto viris religiosis abbati et conventui Cysterciensibus, unam bousseam sitam in Sagona, ubi dicitur Au Poirerat, en La Messelle de Leuye juxta bousseam emptorum predictorum ex una parte, et bousseam Nacleti de Horseto et sororum predicti Nacleti ex altera, pretio triginta solidorum viennensium. Quam pecunie firmam habui et recepi ab emptoribus predictis in pecunia numerata et teneo me pro paguato. Quare ego de predicta boussea me et meos heredes devestiens, omnino emptores predictos et eorum successores corporaliter investivi. Et in pacificam possessionem induxi pro voluntate sua modis omnibus facienda, teneorque, et promitto, per sacramentum meum super Sancta Dei Euvangelia prestitum corporale, et sub obligatione omnium bonorum meorum mobilium et immobilium ubicumque existentium, venditionem predictam emptoribus predictis et eorum successoribus, pro me et meis heredibus quos ad hoc obligo propriis sumptibus meis in omni curia et ubique locorum perpetuo guarantire, et de guarantia portanda me opponere contra omnes calumpniatores quotienscumque^b super hoc fuero requisitus, si aliqui calumpniatores apparent, quod absit et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari, et in nullo per me nec per alium decetero contraire nec contravenienti consentire tacite vel expresse. Renuntians in hoc facto exceptioni doli et fraudis, actioni in factum, exceptioni non habite et non numerate pecunie, omnique auxilio juris et facti et omnibus aliis exceptionibus, rationibus et allegationibus que contra presens instrumentum possent obici seu dici juri quod dicenti generalem renuntiationem non valere. Voloque me compelli tanquam ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie ad observantiam premissorum, cujus juriditioni quo ad hoc suppono me et meos heredes et omnia bona mea. In cujus rei testimonium, sigillum predictae curie presentibus litteris supplicavi et obtinui apponi. Actum in presentia Petri deschenon, notarii predictae curie apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, Petri dicti Male Danree et Laurentii de Villario, clerici, testium ad hoc specialiter vocatorum, anno et mense predictis. Nichil.

^a Abréviation par un neuf tironien.

^b Abréviation par neuf tironien.

Robelinus de Fangey, cleric, donne à l'abbaye de Cîteaux, pour son âme et celle de ses ancêtres, une pièce de terre de quinze soutes environ, située dans la prairie de Fangey, derrière la Borde Damp Philippe.

A. Original, parchemin, 230/235 (repli 90/100 mm) x 165/170 mm (repli 10/15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 18 v. et 19 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 230 r. et v., précédée de la rubrique : *Carta quod Robelinus de Fangeys clericus dedit nobis unum pratum situm in praeria de Fange retio La Borde Camp Philippe.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 v., n^o 21. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 239.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CC^o nonagesimo primo, mense julio. Ego Robelinus de Fangeio, clericus, notum facio omnibus presentes litteras inspecturis quod ego, sane mentis sanique corporis existens, considerans morte certius nichil esse et nichil mentius hora mortis, volens providere anime mee et animarum predecessorum meorum remedio et saluti, do, concedo, trado et in perpetuam et irrevocabilem elemosinam quitto viris religiosis et honestis abbati et conventui Cistercii, pro ipsis et suis successoribus, unam petiam prati continentem circyter quinque secturas, sitam in praeria de Fangeio, retro bordam dictam Borde Dan Phelippe juxta pratum domini Johannis de Reuleto, militis. Quod pratum dicitur Preymunt versus La Vooige. Quam petiam prati habebam a predictis religiosis ratione permutationis perpetue seu schambii vel scambii perpetui, unius petie prati site in praeria juxta bordam predictam, ubi dicitur As Soitenez, juxta ripariam et pratum predictorum religiosorum. Quod pratum fuit dicte La Blonde. Que petia predicta onerata erat quatuor solidis monete viennensium census perpetui et annui reddendis anno quolibet predictis religiosis vel eorum certo mandato. Et de predicta petia prati, que specialiter sita est juxta pratum Johannis dicti Ratier et pasquerium, ego me et meos heredes omnino devestiendo, predictos religiosos et eorum successores corporaliter investi. Et in pacificam possessionem induxi pro sua voluntate modis omnibus facienda. Teneorque et promitto, per sacramentum meum super Sancta Dei Euvangelia prestitum corporale, et sub expressa obligatione omnium bonorum meorum mobilium ubicumque existentium, et per stipulationem sollempnem, et ex pacto firmo, predictam elemosinam religiosis predictis et suis successoribus, pro me et heredibus meis quos ad hoc obligo, contra omnes calumpniatores cum meis propriis sumptibus perpetuo guarantire et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari, et in nullo decetero contraire nec contravenienti consentire tacite vel expresse. Renuntians in hec facto, per jam meum prestitum sacramentum, exceptioni doli, fraudis, actioni in factum, exceptioni erronee elemosine et unius large et omni auxilio juris et facti

jurique dicenti generalem renuntiationem non valere. Voloque me compelli tanquam ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie ad predicta observanda, cujus juriditioni quo ad hoc supponendo me et meos heredes et omnia bona mea. In quorum testimonium, sigillum predicte curie presentibus litteris supplicavi et obtinui apponi. Actum in presentia Petri de Eschenum, clerici, notarii predicte curie apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, magistri Hugonis dicti Meline de Verna^a, clerici, Petri dicti Sot de Orseto, Petri dicti Riboudot de predicto Sancto Johanne et Hugonis, prepositi de Domo Dei, testium ad hoc specialiter vocatorum, anno et mense predictis.

^a Le Vernois, près de Beaune ?

1302, août

Martellus Brisanz de Fangey vend à l'abbaye de Cîteaux quatre soutes de pré situées au lieu dit Es Foytenez, pour une émine de blé.

A. Original, parchemin, 185 x 135 mm (repli 10/15 mm), ADCO, 11 H 349.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 20 r. et v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 231 v., précédée de la rubrique : *Acquisitio quatuor secturorum prati apud Fangey in loco dicto Es Foytenez.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v., n^o 12.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CCC^o secundo, mense augusto. Ego Martellus dictus Brisanz de Fangeyo, notum facio universis presentibus et futuris quod ego, sponte et provide, vendo, quitto et concedo perpetuo religiosis viris abbati et conventui Cistercii, pro ipsis et eorum successoribus, omne jus et omnem actionem quod et quam habeo et habere possum et debeo habere in una petia prati continente quatuor soicturas, sita in justitia Braiseii, loco ubi dicitur Es Soytenez que Soytenez se ingerunt super bordam dictam Borde Dam Phelipe pro una amina frumenti. De qua amina frumenti a dictis emptoribus teneo me penitus pro pagato. Promittens, per sacramentum meum et sub obligatione omnium bonorum meorum, dictam venditionem dictis emptoribus et eorum successoribus, pro me et meis heredibus quos ad hoc obligo, contra omnes personas meis propriis sumptibus perpetuo garantire et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari. Volens me ad omnia premissa tenenda compelli quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus jurisdictioni quo ad hoc suppono me heredes meos et omnia bona mea. In quorum testimonium, sigillum dicte curie istis presentibus litteris rogavi et optinui apponi. Actum in presentia Petri deschenum, clerici predictae curie, notarii apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, domini Hugonis de Orseto, presbiteri, Hugueneti de Sancto Johanne, barberii, et dicti Gavot, testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis.

1314 (n.st.), janvier

À la suite d'un litige, Johannes de Rurrelato, chevalier et seigneur de Fangey, s'entend avec l'abbaye de Cîteaux pour définir la justice sur une maison et un manse situés à Villars.

A. Original, parchemin, 275/280 x 195/220 mm (repli 20/25 mm), ADCO, 11 H 550.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 20 v. et 21 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 231 v. et 232 r., précédée de la rubrique : *Concordia cum domino Johanne de Rolee de quadam domom apud Villers supra Sagonam et quod manso.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n° 4. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 252-253.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo trecentesimo tertiodecimo, mense januariario. Ego Johannes de Rurelato, miles, dominus de Fangeyo, notum facio universis presentibus et futuris quod, cum discordia verteretur inter me ex una parte et religiosos Cistercienses ex altera, super eo videlicet quod ego dicebam et asserebam me habere medietatem justitie in quadam domo sita apud Velers super Sagonam, super viam publicam per quam itur de Velers a Oursans, juxta domum et mansum Guillelmi Laurentii et subtus grangiam que dicitur Domus Rubea que est dictorum religiosorum fratre Richardo de Talento, celerario et procuratore monasterii Cystercii, in contrarium asserente et dicente quod tota justitia dicte domus super designate ad dictos religiosos pertinebat. Item super eo quod ego dicebam et requirebam quod duo pueri, qui in dicta domo capti fuerunt, et de qua domo extracti fuerunt per dictos religiosos sine mandato mei Johannis predicti. Quod dicti pueri in dicta domo reponerentur dicto procuratore dicente quod dicti religiosi hoc facere non tenebantur. Primo quia tota justitia dicte domus ad eosdem religiosos pertinebat. Item pro eo quod dicti pueri primo capti fuerant in quodam manso dictorum religiosorum dicte ville de Velers, in quo manso ego Johannes predictus nullum jus habebam. Tandem bonis viris mediantibus inter me et dictos religiosos sic concordatum est quod dicti duo pueri in dicta domo restituantur et ponantur im persona eorum vel figurative. Et dictis pueris sic in dicta domo restitutis et positis, quia dicti religiosi certificaverunt me quod dicti pueri antequam adducerentur in dicta domo capti fuerant in quod alio manso dictorum religiosorum. In quo ego nullam justitiam habebam dicti religiosi dictos pueros a dicta domo poterunt extrahere, et ubicumque voluerint ducere et de eisdem facere quod quicquid sue placuerit voluntati, per quod factum supradictum scilicet quod dicti pueri iterum ponantur in dicta domo et quod extrahantur per dictos religiosos, ut dictum est expresse. Actum et concordatum est inter nos quod nullum prejudicium generetur nobis partibus predictis super jure quod quelibet nostrum partium predictarum antea in dicta domo habebat. Et quod nullum novum jus nobis partibus predictis in aliquo acquiratur. In cujus rei testimonium, sigillum curie domini ducis Burgudie istis presentibus litteris

supplicavi et obtinui apponi. Actum in presentia Guidonis de Marreyo, clerici predictae curie, notarii apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, magistri Petri dicti Robot de Nuyz, clerici, Henrici de Sancto Albino, domicelli, Philipponi Ribondeti de Domo Dei et Jacobi, ejus fratris, testium ad hoc specialiter vocatorum, anno et mense predictis.

34

1320 (n. st.), 21 mars

Jehan de Chacoillon, chevalier et bailli de Dijon, déclare que la moitié de la justice de Villars revient à Jean de Rulee, chevalier.

A. Original, parchemin, 265/275 x 195/200 mm, ADCO, 11 H 550.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 21 v. à 23 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 232 r. à 233 r., précédée de la rubrique : *Copie de la sentence du bailli de Dijon par laquelle il est dit que le seigneur de la Ruclee a la moitié par indivis de la justice en la ville de Villars et sur nos meix et la Maison Rouge et aliis.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n^o 3. E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 256.

D'après A :

Au nom de nostre Soignour, Amen. Nous Jehan de Chacoillon, chevaliers, baillif digenois, facons savoir a touz ceans qui verrunt et orront ces presentes lettres que comme plaiz fut meuz par devant nous autre le procureur, et en num de procureur de religieuses personnes labbey et le covant de Cysteaulx dune part, et noble homme monsoignour Jeham de Rulee, chevaliers, en num de soy et par soy, dautre. En afferment de par le dit procureur des diz religieux en num que desuis que li dit religieux, tant par lor fait cum par le fait de lor devantiens decui il hont cause, estient an saissine et ampossession paissible par les derreres [et par plusours^a] annees de la jutisse et de la soignerie grant et petit de la vile de Vilars sus Saone. Item de la jutisse et soignerie grant et petite des mes de touz les habitanz en la dite vile, qui par lor hommes se tenent et de touz les habitanz es diz mes. Item de la jutice et de la soignerie grant et petite de touz les mes que li diz religieux hont en la dite vile, ou des quelx il sunt ampossession par aux ou par autre. Item de la justize et de la soignerie grant et petite dou mes et des appartenances asis en la dite vile que lon appale la Maison Roige, assise sus le grant chemin par lequel lon vay dois Vilars a Orsens, ampres le mes Guillaume Lorant dune part et la rue de [Lorin] dautre, et de touz les habitanz ou dit mes en la quele saissine et possession de la [jutise] [des chouses] desus dites les troubloit et ampoichoit li diz chevaliers a tort [et sanz] cause, si comme

dissoit et affermoit li diz procureur en num que desuis. Par quoy nous requeroit li diz procureur en num que desuis, que nous, le dit chevalier, condampnessiens et condampne, controignessiens a cesser dou dit trouble et ampoichement, se il cognisoit les chouses desus dites estre voires, et si les metoit en ny li diz procureur en num que desuis les offroit dou prover afim de santance. A quoy fuit respundu de par ledit chevalie que il, tant par son fait comme par le fait de ses devantiers decui il hai cause, estoit an saissine et ampossession paissible de la moytie de la jutisse et de la soignerie grant et petite par num devis de plusous mes assis an la dite vile de Velers sus Saone, desquex li habitanz se tenent pour hommes des diz religious. Cest asavoir dou mes que lon appale la Maison Roige. Item dou mes es anfanz Joham Au Mayre. Item dou mes es anfanz au Meat. Item dou mes Girart Au Bienestruit. Item dou mes Clement Berret. Item dou mes Hugues Au Guillat. Item dou mes es anfanz Guienot Davaul. An la quele saissine et possession de la moytie de la jutisse des mes desuis diz li troubloient et ampoicheent li diz religious a tort et sanz cause si comme il disoit. Si nous requeroit li dit chevaliers que nous les diz religious condampnessiens et condampne, controignessiens a cesser dou dit trouble et ampeschement, si li procureur des diz religious en num que desuis, coignissoit les chouses desus dites estre voires, et si les metoit an ny, li diz chevaliers les offroit de prover afim de santance, et lantantion dou dit procureur des diz religious metoit en ny li diz chevaliers autant comme [ele] estoit contraire a la soue antantion. Et auxi li procureur des diz religious en num que desus mit en ny lantancion dou dit chevalier autant comme ele estoit contraire a la soue antantion. Et seur ce plusous tesmonz produz et amenez dune partie et dautre afim de prover lor antantion, et plusous raisons et replications et faites et propousees dune partie et dautre, et plusous journees assises es dites parties a oir droit en la dite cause. Conclus et renuncie dune partie et dautre an la dite cause a la profim journee assignee es dites parties a oir droit an ladite cause et de lor consentement. Cest asavoir a notre assise de Saint Juham de Loone qui san commencit le mardi apres lapparition nostre Soignour. A la quele journee les dites parties estant an jugement par devant nous et requerant seur ce droit a grant instance, vehu tout le proces et [tout^b] le demeney de la dite cause, et diligentment examine ussey du consoil de prodomes aienz deu tant seulement devant les eaulz, en num dou Perre et dou Fil et dou Saint Esperit, promettons et adroit, par nostre sentence diffinitive, le dit chevalier havoit meaulz et plus soffisement prove son antantion que li procureur des diz religious, et ausinc li adjudons, par nostre dite sentence, la saissine et la possession de la moytie de la jutisse par num devis des mes et es mes desus diz et speciffiez. Et les diz religious condampnons a cesser dou trouble et de lampeschement que il li metient. Ou tesmongnage de la quel chouse nous havons seaulees ces lettres dou seaul de nostre bailliaige, faites et donees a Saint Juham devant dit, le mardi desus dit, lan de grace mil CCC et dex et neuff. Done par copie le meycredi apres la quinzenne des Bordes, souz le seaul es causes des

^a Inscrit en interligne de la main du scribe.

^b Inscrit en interligne de la main même du scribe.

auditours monsignour le duc, lam desuiz dit.

35

1321 (n. st.), mars ?

Petrus, serf^a, de Villars, et sa femme Adelineta, vendent à l'abbaye de Cîteaux quatre pièces de terre situées à Villars.

A. Original, parchemin, 250/255 (repli 60 mm) x 135 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 23 r. et v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 233 r. et v., précédée de la rubrique : *Acquisitio duorum jornalium terre apud Villars.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v., n° 9. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 243.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Verbi ejusdem M^o CCC^o vicesimo, mense martio. Nos Petrus, serviens, de Villari, et Adelineta, ejus uxor, omnibus notum facimus quod nos, sponte et provide, vendimus imperpetuum viris religiosis Cistercii et eorum successoribus, quatuor soillampnos terre continentur duo jornaliam, aut sibi perficere tenemur insemnatos frumento cum medietate fructuum pervenientium ex eisdem, situm retro domum nostram a soillompno in quo sunt usque ad terram heredum Johannis majoris de Villari deversus aigiam et terram inde, et pungunt super duos cheminos, utrobique pretio quindecim librarum turonensium pervorum nobis ab ipsis religiosis integro solutarum, et de quibus nos tenemus pro pagatis. Quarum de predictis sic venditionis et quittance nos devestimus, et ipsos emptores, per se et suis successoribus, investimus corporaliter de eisdem. Promittentes, pro nobis et nostris, per nostra data super Sancta Dei Evangelia juramenta et sub omni nostrorum ac heredum obligatione bonorum, predictos quatuor soillompnos terre cum medietate fructuum, sic venditionem et quittance eisdem emptoribus et suis successoribus garantire perpetuo, et deffendere quittance pro decima contra omnes et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari exceptionibus omnibus. Renuntiando in hoc facto penitus et expresse. Volumusque nos compelli ad omnium premissorum observantiam quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, juriditioni cujus quo ad hoc nos supponimus et nostros heredes. In cujus rei testimonium, sigillum dicte curie litteris istis rogavimus apponi. Actum in presentia Guidonis de Marreyo, dicte curie notarii apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, Hugonis Descloies et

^a Dans l'acte n° 38 (1324, avril), Petrus est dit « *quondam servientis* », ce qui m'a fait conclure que « *serviens* » était une fonction et non en nom.

Guillelmi Laurentii, testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis.

36

1322 (n. st.), mars

Petrus, serf, de Villars doit chaque année à l'abbaye de Cîteaux deux émines de blé de cens sur une pièce de terre de deux journaux située à Villars.

A. Original, parchemin, 245 (repli 130 mm) x 110 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 25 r. et v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 234 r. et v., précédée de la rubrique : *Petrus Serviens de Villari debet nobis singulis annis duas eminas bladi super certis terris.* -

D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 v., n^o 46. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 248.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o vicesimo primo, mense martii. Ego Petrus, serviens, de Villari, notum facio universis quod ego, scienter et provide, capio et retineo, ad censam perpetuam annuam seu ad admodiationem firmam, a religioso viro et honesto fratre Ferrico, priore Cystercii, pro me et meis bona, ista inferius contempta videlicet unam petiam terre arabilis continentur duo jornalicia sita in finagio de Villari, retro ortum meum, juxta heredes Johannis, majoris hinc, et juxta mansum meum. Inde hanc autem venditionem, quitationem, censam annuam et admodiationem perpetuam et firmam acipio, capio et retineo pro duabus amenis bladi, tale quale in dicta terra veniet annui redditus dicto priori seu suo successori singulis annis in tempore messium persolvendis. De qua petia terre michi et meis a dicto priore traditis et concessis, dictus prior me Petrum, pro me et meis, per presentiam investivit, et in corporalem possessionem vel quasi induxit pro voluntate mea decetero facienda. Promittens, per juramentum meum super Sancta Dei Euvangelia corporaliter prestitum, pro me et meis, et sub obligatione omnium bonorum meorum et heredum meorum bonorum omnium mobilium et immobilium presentium et futurorum ubicumque existentium, reddere et solvere dicto priori seu ejus successori dictam bladi quantitatem anno quolibet ad terminum supradictum omnibus exceptionibus et allegationibus juris et facti postpositis et remotis juri que dicenti generalem renuntiationem non valere. Volens me compelli ad premissorum observantiam quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus juriditione quo ad hoc suppono me et meos et omnia bona mea et meorum heredum bona omnia mobilia et immobilia presentia et futura ubicumque existentia. In quorum testimonium, litteris istis sigillum dicte curie rogavi et obtinui apponi. Actum in presentia Guidonis de Marreyo, notarii dicte curie apud Sanctum Johannem juxta

Laudonam, Besuntii dicti Pilloisel de dicto Sancto Johanne, clerici, Villenti de Sancto Juhano, et Villenti Remondi, testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis. Nichil.

37

1323 (n. st.), mars

Girardus Hochons de Villars, prêtre, vend à l'abbaye de Cîteaux une pièce de terre située à Villars pour quatorze livres tournois.

A. Original, parchemin, 245/250 x 135/140 mm (repli 10 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 25 v. et 26 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 233 v. et 234 r., précédée de la rubrique : *Puor nomine conventus emit unum jornale et dimidium terre arabilis apus Villers super Soonam.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n^o 15. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 244.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o vicesimo secundo, mense martio. Ego Girardus dictus Hochons de Villari, presbiter, notum facio universis quod ego, sponte et provide, vendo, concedo, et in perpetuum hereditatem quitto religiosi viri priori et conventui Cystercii, unam petiam terre continentem circa unum jornale et dimidium, sita in finagio de Villari Es Combes, juxta terram Perroni Perroni dicti Le Blainchot hinc, et juxta terram Clementis dicti Bien Apoint. Inde quittance pro decima, hanc venditionem facio pretio quatuor decim librarum turonensium, michi a dictis religiosi legitime solutorum, et de quibus me teneo plenarie pro contempto, quare de dicta venditione me et meos devestio, ipsos religiosos corporaliter investio. De eadem promittens, per juramentum meum propter hoc super Sancta Dei Evangelia corporaliter prestitum, et sub obligatione omnium bonorum meorum mobilium et immobilium dictam venditionem dictis emptoribus contra omnes perpetuo garantire, et contra per me vel per alium decetero non venire nec venienti in aliquo consentire et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari. Renuntians in hoc facto omnibus exceptionibus juris et facti juri que dicenti generalem renuntiationem non valere. Volens me ad premissorum omnium observantiam compelli quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus jurisdictioni quo ad hoc suppono me et omnia bona mea. In quorum testimonium, litteris istis sigillum dicte curie rogavi apponi. Actum in presentia Guidonis de Marreyo, dicte curie notarii apud Sanctum Johannem juxta juxta Laudonam, Hugonini Le Loichart de Villari, clerici, Guillelmi Laurentii, et Demoingeti Le Quarrecon de Sancto Johanne,

testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis.

38

1324, avril

Girardus de Villars, prêtre, et Jacobus, fils de feu Girardus Loci, cleric, vendent à l'abbaye de Cîteaux une pièce de terre située à Villars, au lieu dit A la Corre, pour neuf livres tournois.

A. Original, parchemin, 210/215 x 120/130 mm (repli 10/15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 26 v. et 27 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 234 v. et 235 r., précédée de la rubrique : *Acquisio unius petie terre apud Villers.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n^o 5. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 244.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o vicesimo quarto, mense aprili post Pasqua. Nos Girardus de Villari, presbiter, et Jacobus, quondam filius Girardi, clerici, dicti Loci, notum facimus universis quod nos vendimus, concedimus et imperpetuum quittamus priori totoque conventui Cystercii et successoribus eorum, quamdam petiam terre continentem circiter unum jornale et quartam partem unius jornal, sittis in finagio de Villari, loco ubi dicitur A La Corre, juxta contorum domini Johannis de Fangeyo, militis hinc, et juxta heredes dicti Bien Apoint de Villari. Inde quittance pro decima, hanc venditionem facimus pretio novem librarum pervorum turonensium. De quibus nos tenemus integraliter pro pagato, quare de dicta venditione nos et nostros devestimus, ipsos emptores et eorum successores investimus corporaliter de eisdem. Promittimus, per juramenta nostra super Sancta Dei Euvangelia corporaliter prestita et sub obligatione omnium bonorum nostrorum, dictam venditionem dictis emptoribus et eorum successoribus contra omnes garantire cum nostris propriis sumptibus et expensis et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet debet fieri et prestari. Volumus nos ad premissorum observantiam compelli quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus juriditioni quo ad hoc supponimus nos heredes nostros et bona nostra. In quorum testimonium, sigillum dicte curie istis presentibus litteris rogavimus et obtinuimus apponi. Actum in presentia Guidonis de Marreie^a, dicte curie notarii apud Sanctum Johannem, Bisuntii Pilloisel, clerici, Hugonini Des Cloies, Petri, quondam servientis, de Villari, et Johannis Le Brichat dicti Loci. Testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis. Salvit.

^a Morey.

1329, 20 novembre

Guido de Marey, notaire à la cour du duc de Bourgogne, confirme que Girardus des Cloies de Villars a reconnu être l'homme lige et justiciable de l'abbaye de Cîteaux contre une poule et dix sous de cens chaque année.

A. Original, parchemin, 250 (repli 35 mm) x 95 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 27 r. et v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 235 r., précédée de la rubrique : *Carta quod Girardus dictus des Cloies de Villari super Sagonam recognovit se esse hominum cisterciensis pro X solidis censualibus et una galina annuatim.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 v., n° 48. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 246-247.

D'après A :

Noverint universi quod, anno Domini millesimo CCC^o vicesimo nono, die lune ante festum beati Clementi apostoli, apud Domum Dei, in domo religiosorum Cystercii, in camera, retro deversus Vilgultum, im presentia mei Guidonis de Marreyo, notarii curie domini ducis Burgundie apud Sanctum Johannem de Laudona, et testium subscriptorum. Girardus dictus Des Cloies de Villari super Sagonam personaliter constitutus, recognovit et publice confessus est se esse hominen legium et justitiabilem in dicta villa de Villari religiosorum virorum abbatis et conventus Cystercii. Solvens galinam ad carniprevium quolibet anno et decem solidos censuales ratione sui mansi super quibus. Frater Martinus, magister de Domo Dei, procurator et monacus Cystercii, a me notario predicto petiit instrumentum sibi dari. In cujus rei testimonium, sigillum curie domini ducis Burgundie isti presenti instrumento rogavi et obtinui apponi. Actum im presentia mei notarii predicti, Johannis, ejus filii Guillelmi dicti Dou Pourtaul de Villari, Andree Le Bergerat de Baiseyo, et Bertheri dicti La Pallouse de Sancto Johanne, testium ad hoc vocatorum, anno, die et loco supradictis.

1331, octobre

Robertus de Charrete, écuyer, vend à l'abbaye de Cîteaux un manse situé à Villars pour six livres tournois.

A. Original, parchemin, 245/250 (repli 50 mm) x 145/150 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 27 v. à 28 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 235 v., précédée de la rubrique : *Robertus de Charrete domicellus vendidit religios de Cistertio unum mansum cum edificio ipsius mansi situm in villa de Villari pro pretio sex librarum turonensis puorum.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v., n° 10. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 244.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o tricesimo primo, mense octobris. Ego Roubertus de Charrete, domicellus, notum facio universis presentes litteras inspecturis quod ego, spontaneus et provisus non coactus non deceptus nec circumventus, in aliquo vendo, cedo, concedo et in hereditatem perpetuum quitto viris religiosis et honestis abbati et conventui Cystercii, unum mansum cum edificio ipsius mansi, situm in villa de Villari, juxta mansum dicti Joquillot postee hinc, et juxta mansum Juhenti dicti Bontefene. Inde et totum jus rationem et actionem quod et quas habeo, habere possum et debeo in dicto manso et in hominibus in eodem manentibus. Et specialiter septem solidos turonensium fortis monete quos habitantes dicti mansi michi debent anno quolibet ad medium augustum, et gallinam ad carniprevium. Et qui mansus et habitantes dicti mansi sunt et fuerunt a toto tempore retroacto justitiabiles religiosorum predictorum. Hanc autem venditionem facio pretio sex librarum turonensium pervorum. De quibus me teneo a dictis religiosis plenarie pro pagato. Quare de dicta venditione me et heredes meos devestio, et dictos religiosos investio totaliter de eisdem. Promittens, per juramentum meum super Sancta Dei Euvangelia corporaliter prestitum, et sub obligatione omnium bonorum meorum, dictam venditionem dictis religiosis contra omnes perpetuo et pacifice garantire et in me litta honus succipere [...] deffendere, si qui calompniatores apparerent quantito, quotiens et quacumque parte litta super hoc fuero requisitus cum meis propriis sumptibus et expensis et facere et prestare quicquid in causa evictionis debet fieri et prestari omnibus exceptionibus in hoc facto postposito penitus et remotus. Volens me ad premissorum observantiam compelli quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus juriditioni quo ad hoc suppono me heredes meos et omnia bona mea. In quorum testimonium, sigillum dicte curie istis presentibus litteris rogavi et obtinui apponi. Ysabellis vero, relicta dicti Le Monart de Villari, que moratur in dicto manso. In presentia mei Guydonis de Marreyo dicte curie notarii apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, et testium subscriptorum intravit in fidem et homagium religiosorum predictorum. Actum in presentia notarii predicti, magistri Johannis de Bretenere, Johannis Le Sohonois, Petri, servientis, de Villari et Guillelmi dicti Dou Pourtaul de Villari, testium ad hoc vocatorum, anno et mense predictis.

1336 (n. st.), mars

Robertus, fils de feu Bartholomus Palliparius de Villars, tient à cens perpétuel un manse à Villars pour un bichet d'avoine par an.

A. Original, parchemin, 240/245 (repli 35/40 mm) x 135/140 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 28 v. à 29 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 236 r. et v., précédée de la rubrique : *Carta quod Robertus filius Bartholomici Palliparii de Velers supra Sagonam retinet ad censam perpetuam unam domum cum manso suo apud Velers pro uno bicheto avene annuatim.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 v., n^o 47. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 248.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o tricesimo quinto, mense martio. Ego Robertus, filius quondam Bartholomini Palliparii de Velers supra Sagonam, universis notum facio presentibus et futuris quod ego, pro me et pro Johanne, filio quondam Johanneti dicti Bonte Fane de Velers, manenti in tutela mea ac minoris etatis, retineo ad censam perpetuam seu in ephiteosim a viris religiosis monasterii Cystercii, quamdam domum cum manso, sitam in villa de Velers spectantem ad dictos religiosos, juxta mansum heredum Johannis, majoris de Velers, ex parte una, et viam dicti Coillot ex altera, pro uno bicheto avene ad mensuram de Sancto Johanne de annuo et perpetuo reddito sive censu a me et meis heredibus sive a dicto Johanne minoris etatis. Pro quo me facio fortem in hoc facto reddendum et solvendum dictis religiosis Cystercii seu eorum mandatorum dictum bichetum avene ad dictam mensuram in villa de Velers anno quolibet, circa festum beati Bartholomei, sub pena seu emenda consuetum in dicto loco. Et si in premissis in toto vel in parte defecerem, vel heredes mei seu dictus Johannes aut heredes in futurum quod absit, ad majorem securitatem, de premissis faciendis assigno et assedeo et obligo dictis religiosis, pro se et successoribus suis, omnia bona mea et specialiter unam petiam terre arabilis sitam in finagio dicto Au Chene Thes, inter terram Bartholomini dicti Martenot de Velers, et terram dicti Bien Apoint. Quittationem pro decima ad quam domum mansum et terram propter hoc obligationem dicti religiosi aut successores in futurum recurrant, recurrere possint et debeant, et in suum dominum et hereditagium tanquam rem propriam et applicatam dicte ecclesie Cystercii. De quibus supradictis me teneo pro contento. Promittens, per juramentum meum ad Sancta Dei Euvangelia datum, et sub obligatione predicta, contra premissa de cetero non venire per me vel per alium tacite vel aperte ymnio tenere, firmiter et inviolabiliter observare, ac etiam dictam avenam redditualis annis singulis

dictis religiosis reddere, et solvere in dicto termino ad dictam mensuram et omnibus exceptionibus, allegationibus, rationibusque juris et facti canonici et civilis cessantibus in premissis. Volens me compelli ad premissa tenenda quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgondie, cujus juridictione quod ad hoc suppono me heredes meos et omnia bona mea. In cujus rei testimonium, sigillum dicte curie istis litteris supplicavi et obtinui apponi. Actum in presentia Johannis Lupi de Marreyo, clerici, coadjutoris, Odeti de Anceyo, notarii Nuciaci^a, Stephani Columbi de Gilleyo et Philiberti de Porta de Villabicheti, testium ad hoc vocatorum et rogatorum, anno et mense predictis.

^a Nuits-Saint-Georges.

42

1339 (n. st.), mars

Johannes, fils de feu Juhan Guillaume de Villars, et sa soeur Guillemete, donnent à l'abbaye de Cîteaux, pour le salut de leurs âmes et de celle de leurs ancêtres, un manse situé à Villars, contre dix sous de monnaie courante par an.

A. Original, parchemin, 200 x 170/175 mm (repli 10/15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 29 v. à 30 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 236 v. et 237 r., précédée de la rubrique : *Donum Johannis filii dicti Juham Guillaume de Velers et uxoris ejus de uno manso apud Velers, quittavit pro decem solidis censualibus.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 113 r., n^o 29. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207 p. 240.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem M^o CCC^o tricesimo octavo, mense martio. Nos Johannes, filius quondam dicti Juhan Guillaume de Velers supra Sagonam, et et Guillemeta, ejus soror, notum facimus universis presentibus et futuris quod nos, sponte et provide, non decepti nec coacti damus, concedimus et quittamus imperpetuum, pro nobis et nostris heredibus, donatione irrevocabili facta inter vivos, in pura elemosina, pro remedio animarum nostrarum et antecessorum nostrorum, Deo et ecclesie Beate Marie monasterii Cystercii et religiosis ibidem Deo servientibus, quemdam mansum sittum apud Velers, juxta mansum dictorum religiosorum ex una parte, et juxta mansum qui fuit heredibus dicti Houton ex altera. Quitatio pro decem solidis monete currentis de annuo et perpetuo censu anno quolibet dictis religiosis in festo Sancti Johannis Euvangeliste persolvendis. Quare de dicto manso nos penitus devestimus, et dictos religiosos et successores suos corporaliter investimus de eodem per traditionem presentium litterarum. Promittentes, per juramenta

nostra ad Sancta Dei Euvangelia data, et sub obligatione omnium bonorum nostrorum, contra dictam donationem decetero non venire nec contravenienti consentire verbo vel facto seu consensu sive jure vel consuetudine aut modo alio qualicunque ymnio, potius dictum mansum eisdem religiosis et suis successoribus contra omnes perpetuo deffendere et legitime garantire nostris propriis sumptibus et expensis, et etiam facere quicquid in causa evictionis et legitime donationis debet fieri et prestari. Volentes nos compelli ad promissa tenenda quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgondie, cujus juriditioni quo ad hoc supponimus nos heredes nostros et omnia bona nostra. In cujus rei testimonium, sigillum dicte curie istis litteris supplicavimus et obtinuimus apponi. Actum in presentia Johannis Lupi de Marreyo, clerici, coadjutoris, Odeti de Anceyo, notarii Nuciaci, Girardi, filii quondam Hugoni dicti Descloes de Velers, Galteri, filii quondam Guillelmi Dou Pourtaul, et Symoneti dicti Choillot de Villebicheti, testium ad premissa vocatorum et rogatorum, anno et mense predictis.

43

1358 (n. st.), 4 janvier

Vienet li Broissans de Villars tient à cens perpétuel un manse situé à Villars et d'autres terres alentour contre un florin de Florence par an.

A. Original, parchemin, 225 (repli 80 mm) x 155 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 30 v. à 31 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 237 r. et v., précédée de la rubrique : *Vienetus li Bressens de Villari debet perpetuo nobis unum florenum sub pena VII solidos pro deffectu.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 v., n^o 49. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 248-249.

D'après A :

In nomine Domini, Amen. Anno Incarnationis ejusdem millesimo CCC^o quinquagesimo septimo, quarta die mense januarii. Ego Vienetus Li Broissans de Villari, omnibus notum facio quod ego retineo, pro me et meis heredibus, ad censam perpetuam, a fratre Galtero, monaco et ranterio monasterii Cisterciensis, bona que secuntur, videlicet unum mansum cum pertinentiis suis, sittum in villa de Villari juxta mansum mei Vieneti. Item dimidium jornale terre in finagio de Cherreyo Es Vaiches juxta Chienicum Le Quassetet. Item dimidium jornale in dicto finagio juxta dictum Le Vanet. Item tertiam parte unius journalis terre A Laige Gremaul juxta terram Vieneti Le Bricchet. Item tertiam parte unius journalis Es Angles et partitam cum uxore Johannis Marmuez. Item tertiam parte unius journalis in finagio de Lourme juxta terram Johannis Chaudot. Item quartam parte unius journalis ad

viam de Maiguilli juxta Cheminum. Item quartam partem unius jornale A La Mars Daise et partitur cum Phileberto Marmuez. Item dimidiam soicturam prati Es Espenotes et partitur cum prato uxoris baillivi de Villari. Item le tiers dune soicture de prey in prairie de Velers en La Nohee Forremoiche et partitur cum uxore Johannis Marmuez. Item dimidiam soicturam in dicta praeria A La Mars Es Gras et pertitur cum uxore Johannis Marmuez. Item tertiam partem unius soicture prati in praeria de Velers juxta pratum Hugonis Le Troignot et pertitur cum uxore Johannis Marmuez. Hanc autem accensationem retineo pro uno floreno de Florencia a me vel meis heredibus seu a nobis causam habentibus quolibet anno religiosis Cistercii, in die festo beati Johannis quod est post nativitatem Domini nostri, persolvendo sub pena septem solidorum divionensium pro emenda pro quolibet deffectum. Promittens, per juramentum meum super Sancta Dei Euvangelia corporaliter prestitum, et sub obligatione omnium bonorum meorum mobilium et immobilium presentium et futurorum, dictum florenum de censiva solvere et reddere anno quolibet die predicta religiosis supradictis sub pena prenominata. Renuntians hoc facto omnibus exceptionibus, rationibus et allegationibus juris et facti que contra tenorem presentium possent obici vel opponi, juri que dicenti generalem renuntiationem non valere. Volens me ad premissorum observantiam compelli quasi ex re adjudicata per curiam domini ducis Burgundie, cujus juriditioni quo ad hoc suppono me heredes meos et omnia bona mea. In quorum testimonium, sigillum dicte curie istis litteris obtinui apponi. Actum in presentia Johannis, fratris et coadjutoris, Perreneti magistri, Guidonis, clerici dicte curie, tabellionis apud Sanctum Johannem juxta Laudonam, Berreloti, eorum fratris, et Hugonini Le Pourterat de Maiguilli, testium ad ad hoc vocatorum, anno et die predictis.

44

1358, 22 juillet

Symonoz Pourtaul de Saint-Soigne en Auxois, demeurant à Villars, sa femme Guillemote et sa fille Marion, doivent chaque année deux livres de cire et demie à Philippe de Saint-Ylaire, chevalier, pour un pré situé à Villars. Philippe donne ensuite la cire à l'abbaye de Cîteaux pour la chapelle de la Madeleine.

A. Original, parchemin, 240/245 (repli 25 mm) x 250/260 mm (repli 20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 31 v. à 33 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 237 v. à 238 v., précédée de la rubrique : *Symmonot Portal de Villers nous doit chacun an deux ? Et demie de cpre ? Pour le luminaire de la Magdelaine et facit ivencionem de quinque aliis.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v. et 116 r., n^o 60. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 247.

D'après A :

Au non de notre Signour, Amen. En lan de lincarnation dicelluy courant mil trois cens cinquante et huyt, le diemoinge jour de la feste de la Magdelene. Nous Symonoz Pourtaul de Saint Soigne en Auxois, demorant a Vihilley sur Soone, Guillemote sa femme, et Marion fille de la dicte Guillemote. Pour les quelles Guillemote et Marion je, Symonoz devanz diz, pran en main et me fais fors mes biens touz par ce don tout obligenz. Facons savoir a touz ceulx qui verront et ourront ces presentes lettres que comme nous Simonoz, Guillemote et Marion devant nommez fussiens tenuz, obligiez a noble homme mon signour Phelippe de Saint Ylaire, chevalier, pour et en non de censie, en douhes livres et dimee de cyre a payer chascun an audit monsignour Phelippe ou a ses hoirs ou mois de octambre pour une suture et hung quart de prey ou environ, essis en la praherie de Velers pres de Charrey sur Soone sur le moley Robyn, selont le prey Daguelatt le barbier de Vyhilley dune part, et le prey Au Broissant Daveler dautre part, et part au prey Es Jauriez de Paigney. Et lidiz messires Phelippes hait donney par luy et pour ses hoirs perpetuelmant a liglise de Notre Dame de Cisteaulx les dictes douhes livres et dimee de cyre, ensamble cincq autres livres de cyre par faire sept cierges le jour de la feste de la Magdelene. Que li anniversaire seray des quelx sept cierges li uns ardray en ladite chappelle de la Magdelene de Notre Dame de Cisteaulx dois vespres, la voille de la Magdelene, nuit et jour, jusques le soir acomplies dou jour de la dite feste. Et dou remenant des diz sept cierges se feray une torche pour servir Deu au grant autel de Notre Dame de Cisteaulx, et se feray chascun an perpetuelmant li diz luminaire a ladicte feste de la Magdelene en non Deu et de Notre Dame la Magdelene, en la chappelle en la quelle li diz messires Phelippes seray mis et intimulez. Et lidiz messires Phelippes hay volu et se soit consentiz que nous nous obligessiens au secretain qui ores est, et quil pour le temps seray en la dite yglise de paier chascun an perpetuelmant oudit mois de octambre les dites douhes livres et dimee de cyre pour faire le dit luminaire par la maniere que dessus est diz et divisiez. Je, Simonoz devant diz, par et en non que dessus, dou consentemant et veluntey expres dou dit monsignour Phelippe, promez par mon sairement donney sur Sains Euvangiles de Deu corporelmant, et sur lobligation de touz mes biens moubles et non meubles presenz et advenir quelx qui soient, chascun an perpetuelmant ou dit mois de octambre paier et randre audit secretain qui ores est et quil pour le temps seray ou non et au pproffit de ladite yglise de Notre Dame de Cisteaulx, de moy et de mes hoirs, les dites douhes livres et dimee de cyre pour la maniere que devant est divisiez. Et pour et en non de moy, des dites Guillemote, Marion et de leur hoirs, ensamble touz costumenz et missions faiz ou caux, que deffault y hauroit et veulx et ouctroie pour et en non que dessus, que ou caux que deffault y hauray que li diz secretains de ladite yglise qui ores est et qui pour le temps seray puisse recourre audit prey. Et le frut de lannee dou deffault de paiemant de ladicte cyre paure lever et faire suen en non et au proffit de la dite yglise jusques afin de paiemant pour ladite cyre et les missions

dessus dictes recopurer. Et promez par mon sairemant et sur l'obligation dessus dicte que jamais contre la tenour de ces presentes lettres je ne viendray ne consentiray le contraire. Et renuncant en cest fait a totes exceptions contraires et au droit disant generale renunciacion ne vault et vuilx estre a tenir et garder les chouses dessus dictes. Auxi comme de chouse adjudgie pour la court de monsignour le duc de Bougoigne, a la juridition et contrainte de la quel court je quant a ce submez moy, mes hoirs et touz mes biens, et je Phelippes de Saint Ylaire, chevaliers dessus diz, toute la tenour de ces lettres par moy et mes hoirs louhois, confermois, ratiffiois et dou tout en tout perpetuelmant approbvois mon sairemant donne sur Sains Euvangiles de nen venir jamais encontre. En tesmoignaige de la quel chouse nous, chevaliers, et Simonoz dessus diz, havons requis le seaul de ladite court monsignour le duc estre mis en ces presentes lettres, faites et donnees en la presence de Philibert Gruher de Seurre, clerc, coadjutour de monsignour Guy Raby de Dijon, prevoire, notaire de Beaune par monsignour le duc, de Perrenot le barbier de Cysteaulx, demorant a Vellebichot, Jaquot Flour, et de Martin, filz au Bruerat de Viller sur Soone, tesmoins a ce appelez et requis, lan et le jour premieremant diz.

45

1358, 22 juillet

Guillaume Ferremouche de Paigny, demurant à Villars, doit chaque année cinq livres de cire à Philippe de Saint-Ylaire, pour un pré situé à Villars. Philippe donne ensuite à l'abbaye de Cîteaux ces cinq livres de cire pour la chapelle de la Madeleine.

A. Original, parchemin, 240/245 (repli 130 mm) x 145 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 33 v. à 35 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 238 v. et 239 r., précédée de la rubrique : *Guillaume Ferremouche de Paigny nous doit chacun an cinq livres de cire sur certains preiz de Villers.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 r., n^o 51. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 247.

D'après A :

Au non de notre Seigneur, Amen. En lan de lincarnation dicelluy courrant mil trois cenz cinquante et huit, le diemoige, jour de feste sainte Marie Magdelene. Je, Guillaumes Ferremouche de Paigny, demorant a Velers sur Soone, fais savoir a touz cels qui verront et ourront ces presentes lettres que comme je fusse tenuz, par moy et mes hoirs, obligiez a noble homme monseigneur Phelippe de Saint Ylaire, chevalier, pour et en non de censie, en cinq livres de cyre essis suis douhes pieces de prey contenans trois septures en la praerie de Velers ; li une ou prey de Lormois selont Jehan Annelot dune

part, et le prey Guillamain de Villeyr, et la fille Ryant dautre part, li autre en cest dit leu selonc Le Broissant dune part, et la mart dou pasquier dautre part, a payer de moy et de mes hoirs chascun an perpetuelmant ou mois de octambre. Et lidiz messire Phelippes hay donney, par luy et pour ses hoirs, perpetuelmant, a liglise de Notre Dame de Cisteaulx les dites cinq livres de cyre, ensamble douhes autres livres et dimee de cyre pour faire sept cirge le jour de la feste de la Magdelene que li anniversaire seray. Des quelx sept cierges li uns ardray en la chappelle de la Magdelene de Notre Dame de Cysteaulx dois vespres la voille de la Magdelene, nuit et jour, jusques le soir acomplies dou jour de ladite feste. Et dou remenant des diz sept cierges se feray une torche pour servir Deu au grant autey de Notre Dame de Cysteaulx, et se feray chascun an perpetuelmant lidiz luminaire a ladite feste de la Magdelene en non de Deu et de Notre Dame la Magdelene, en ladite chappelle en la quelle lidiz messire Phelippes seray mis et intumulez. Et lidiz messire Phelippes hait volu et se soit consentiz que je me obligesse, pour moy et par mes hoirs, au secretain qui ores est, et quil pour le temps seray en ladite yglise de Cystelx de paier chascun an perpetuelmant ou dit mois de octembre les dites cinq livres de cyre pour faire le dit luminaire par la meniere que dessus est divisiez. Pour ce est il que je, Guillaumes dessus diz, suis tenuz et promez, par mon sairemant donney sur Sains Euvangiles de Deu corporelmant, et sur lobligation de touz mes biens mobles et non moubles presentz et avenir quelx quilz soient, chascun an perpetuelmant oudit mois de octambre audit secretain qui ores est, et quil par temps seray ou non et au proffit de ladite iglise de Notre Dame de Cysteaulx payer et randre ladite cyre, ensamble touz et missions, se deffault y havoit et ou taux que deffault y hauroit, je, par moy et pour mes hoirs, veulx et outtroie que lidiz secretains, en non et au proffit de ladite yglise, puisse es dites pieces de prey recourre et icelles paure tenir et possider et lever les fruz et faire suen propremant, ou non et au proffit de ladite iglise, de lannee dou deffault de paymant jusques affin de paie, par les dites cinq livres de cire et missions dou tout en tout recopurer. Et que je mais contre la tenour de ces presentes lettres je ne viendray ne consentiray le contraire. Et renuncans en cest fait a toutes exceptions contraires et au droit disant generale renunciacion ne doit valoir et veulx estre contreins a garder et tenir la tenour de ces lettres. Auxi comme de chouse adjudie par la court de monseigneur le duc de Bourgogne, a la juridition et cohertion de la quelle court je, quant a ce, submez moy, mes hoirs et touz mes biens. En tesmoignaige de la quel chouse je hay requis le seaul de la dite court estre mis en ces presentes lettres, et je, Phelippes de Saint Ylaire, chevaliers devant diz, toute la tenour de ces lettres veulx, consenz, outtroie, louhois, ratiffiois et dou tout en tout perpetuelmant approbvuois mon sairemant donney sur Sains Euvangiles de Deu corporelmant de jamais de moy, ne des miens, non venir encontre. Ce fuit faiz et donnez en la presence de Philibert Gruher de Seurre, cleric, coadjutour de monseigneur Guy Raby prevoyre, notaire de Beaulne par monseigneur le duc, Perrenot le Barbier de Cisteaulx demorant a Villebichot, Jaquot Flour et Martin, filz au Bruerat de Viler sur Soone, tesmoins a ce appelez et requis, lan et le jour premieremant diz.

1376 (n. st.), 10 avril

Guillaume Plue, chanoine et trésorier de la chapelle du duc de Bourgogne, et Diechue Phelize, conseiller du duc, mettent fin au litige entre Joce de Valantigney, moine et portier de l'abbaye de Cîteaux, et Estevende, femme de feu Guillaume Legey de Charrey, et Guillaume Legey, son fils, à propos d'une pièce de pré située à Villars, en la restituant à la porterie de l'abbaye de Cîteaux.

A. Original, parchemin, 310 x 160 mm (repli 5 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 109 v. à 110 r., littera 16. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 36 r. à 37 v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 239 r. et v., précédée de la rubrique : *Sentencia data pro nobis de una petia prati apud Villars in loco dicto Penetery contra G Legey de Charrey.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 116 r., n° 63. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 253.

D'après A :

A touz ceulz qui verront et ourront ces presentes lettres. Nous, Guillaume Plue, chanoines et tresoriers de la chapelle monsieur le duc de Bourgoingne en Dijon, et Drehue Phelize, licencié en loys, conseiller du dit monsieur le duc, amis communs, esleuz des parties cy dessoubz escriptes, salut. Savoir faisons comme descors dit este meuz entre religieuse et honeste persone dan Joce de Valantigney moingne et pourtier du monastere de Cisteaulx dune part, et Estevenote, femme feu Guillaume Legey de Charrey, et Guillaume Legey, ses filz, dautre part. Sur ce que le dit pourtier disoit et maintenoit que une piece de prey, assise ou finaige de Villars ou lieu que lon dit Ou Penetery pres de la Mare Grae, selon le prey Jehan Groselier dune part, et le prey monsieur Nicole de Costantin Noble^a, chevalier, dautre part, estoit du propre heritaige des religieux du dit monastere en nom, a leuvre et au profit de la pourterie du dit lieu, a cause de feu Thiebault le Suerre de Villars et Marie, sa femme, qui donnerent es diz religieux de Cisteaulx, au profit du pourtier, la dite piece de prey, si commil est plus a plain contenu en lettres sur ce faites, saallees du seel de la court monsieur le duc de Bourgoingne. Les diz Estevenote et Guillaume disanz et maintenans au contraire que la dite piece de prey il tiennent et possident bien leulment comme la leur propre, et icelle ont bien et leulment acquise et achetee. Les dites parties ont voulu et consanti, en notre presence, que du fait dessuz dit nous cognoissassiens, fenissessiens et terminessiens tout a notre voluntee, et ont promis tenir et acomplir notre declaration, dit pronuntiation et rapport et jamais non contre venir.

Nous avons cy le debat des dites parties et les proves quil ont fait par devant nous sur le dit fait, et nous a suffisanmant appui tant par lettres, tesmoins comme aultrement que la dite piece de prey est et appartient, doit estre et appartenir es diz religieux, abbe et couvent de Cisteaulx, au proffit et a leuvre du dit pourtier du dit lieu. Si ordonnons, pronunceons, sentantions et declairons, par vertu de la puissance que les dites parties nous ont donnees, et de leur consentement, que la dite piece de prey soit par les diz Estevenote et Guillaume incontinent baillie et delivree au dit pourtier, en nom et au profit de la dite pourterie, a cause que dessus. Et ad ce les comdampons. Et quant es arraraiges du temps que il ont tenu le dit prey, il nan restitueront riens es diz religieux pour cause du tiltre de bone foy quil ont heu du tenir, et ne paieront aucuns despans li une partie a laultre et pour cause. En tesmoingnaige de ce, nous avons mis noz seelx en ces presentes lettres, faites et donnees le mardi avant Pasques Flories, lan de grace mil trois cenz soixante et quinze.

^a Voir l'acte de 1428, acte n° 57, qui le nomme Nicole de Constantinoble.

47

1393, 13 avril

Jehan Cheveigny des Barres d'Orsans vend au profit de la porterie de l'abbaye de Cîteaux une pièce de pré située à Villars, au lieu dit En Noseroy, pour huit livres et dix sous de monnaie courante.

A. Original, parchemin, 250/255 (repli 30/40 mm) x 215 mm (repli 15 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 110 v. à 111 v., litera 16. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 41 r. à 42 v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 241 r. et v., précédée de la rubrique : *Acquisition dune suture de prey a Villers En Noseroy quitte de toute feruitutes.* - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n° 16. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 245.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. En lan de liencarnation dicellui courant mil trois cens quatre vins et treze, le lundi avant Pasques Charnelx, treziaime jour du mois davril. Je, Jehans Cheveigney des Barres dorsans, parroichiens de la parroiche darconcey sus Soone, fais savoir a touz cieux qui verront et ouront ces presentes lettres que je, de mon bon grey et de ma bonne volunte, ven, cede, quitte, outroie et delivre a touz jours mais, pour moy et mes hoirs, a religieuses personnes monseigneur labbey et couvent de leglise de Cisteaux en la diocese de Chalon, pour eux et leurs successeurs, a lusaige et au profit de loffice de la porte de la dicte eglise de Cisteaux et du portier de Cisteaux qui pour le temps sera ou temps advenir, perpetuelmant, une piece de prey contenant une soicture de prey,

assise en la pree de Velers sus Soone au lieu dit En Noiseroy, apres le prey dez diz religieux de Cisteaux dune part, et le prey des hoirs Huguenin La Guillose, et auxi apres le prey de moy, le dit vendeur, daultre part, frainche et quitte de touz servitudes. Et ceste vendue je, li diz vendeurs, fais pour moy et mes hoirs a touz jours mais aux diz religieux, pour eux et leurs successeurs, de la dicte piece de prey a lusaige de la dicte porte comme dit est, pour le prix de huit livres et dix soulz de la monnoie maintenant courant. Cest assavoir hun franc de bon our et de juste pois du quoving du roi de France notre seigneur, compte pour vint soulz, a moy, le dit vendeur, paieez, bailliez et delivrez realment et de fait, en la presence du coadjuteur et des tesmoings cy apres escripz par la main de religieuse personnes dan Joce de Valentigney, moigne, cellerier et pourtier de la dicte eglise de Cisteaux. Et les quelles huit livres et diz soulz de la dicte monnoie je coignoiz et confesse avoir ehues et recehues par la maniere que dit est, et man tien pour bien paieez et contenz. De la quelle piece de prey dessus confinee, par moy vendue comme dit est, je, li diz vendeurs, pour moy et mes hoirs, me desuy a touz jours mais, et lez diz religieux, pour eux et leurs successeurs, a lusaige de la dicte porte de Cisteaux comme dit est, en resuy, et lez en met en veraie possession corporelle et vende ou auxi par la teneur de ces presentes lettres. Et premet je, li diz vendeurs, pour moy et mes hoirs, les quelx je oblige quand ad ce par mon serement par ce corporelment donne sur Sains Euvangiles de Dieu, et sur lobligation de touz mes biens meubles et nonmeubles presens et advenir, contre le dit vendaige de la dicte piece de prey. Et la teneur de ces presentes lettres nonnue venir dois cy en avant ne faire venir par aultre taisiblement ou en appert aincez lez tenray et auray agreables a touz jours mais senz corraimpre en aucune maniere. Et la dicte piece de prey, par moy vendue comme dit est, je conduray et garentiray a touz jours mais aux diz religieux de Cisteaux et a leurs successeurs, a lusaige que dessus, frainche et quitte de touz servitudes, envers et contre touz, par mon dit serement et sur lobligation de mes biens dessus dicte. Et renonce en ce fait par mon dit serement, a toutes exceptions, cavillations, barres, raisons et deffenses qui pourraient estre dictes ny apposees contre la teneur de ces presentes lettres. Et quant a faire tenir et acomplir les chouses dessus dictes, je veul, moy et mes hoirs, estre contrainz comme de chouse adjugee par la court de monseigneur le duc de Bourgogne, a la juridition de la quelle quant ad ce je submet moy, mes hoirs et touz mes biens. En tesmoignaige de la quelle chouse, jai requis le seel de la dicte court estre mis ad ces presentes lettres. Cest fait en la presence de Jehan Le Bourrellet de Gilley, coadjuteur de monseigneur Jehan, chambellan de Beaulne, tabellion de Nuiz pour monseigneur le duc, Jehan Le Courderot de Rovre, demorant a Baissey, et Evandot Le Tiandet deschige, demorant a la loige au portier de Cisteaux, tesmoings ad ce appelez et requis, lan et le jour dessus diz. [Signé] J. Bourrellet.

1393, 14 décembre

Jehan Ligier de Charrey, demeurant à Gilly, et Marion, sa femme, vendent au profit de la porterie de l'abbaye de Cîteaux une pièce de pré située à Villars, sur la roye du mur du pasquier de Paigny.

A. Original, parchemin, 250 (repli 85 mm) x 250/255 mm (repli en haut 30/35 mm, repli en bas 15/20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XIV^e siècle, ADCO, cartulaire 172, fol. 111 v. à 113 v. - C. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 38 r. à 40 v. - D. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 240 r. à 241 r., précédée de la rubrique : *Acquisicio unius prati apud Villars*. - E. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 112 r., n^o 17. - F. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 245.

D'après A :

Au non de notre Seigneur, Amen. En lan de liencarnation dicelli courant mil trois cens quatre vins et treze, le diemeinche landemain de la feste de sainte Lucie virge. Nous, Jehans diz Ligier de Charrey, demorant a Gilley, et Marion, sa femme. Cest assavoir je, la dicte Marion, du loux licence, auctoritey et consentement de mon dit mari a moy donne quant ad ce par li, et a la quelle Marion ma femme je, li diz Jehans quant es chouses cy apres escriptes faire tenir, promettre ou outroiher et acomplir par elle, ay donne et donne auctoritey, loux licence et consentement. Faisons savoir a touz ceux qui verront et ouront ces presentes lettres, et en virey coignoissance et confession, que nous, de notre bonne voluntey, et je, la dicte Marion, de lauctoritey que dessus, vendons, baillons, cedons, quittons et delivrons a touz jours mais, pour nous et nous hoirs et chascuns de nous diz mariez, par soy et pour le tout, cest assavoir des maintenant et apres deux ans pruchainement et courant a venir, deux fruiz levenz par et emportans a religieuses et honnestes personnes monseigneur labbey et couvent de leglise de Cisteaux pour eux et leurs successeurs a lusaige et au profit de loffice de la porte de la dicte eglise de Cisteaux et du portier de Cisteaux qui pour le temps sera perpetuelmant ou temps advenir, la mitie pour indevis de une piece de prey contenant une soicture et trois quartiers de prey, assise en la prairie de Velers sus Soone, sus la roye du mur du pasquier de Paigney, apres lez prez dez diz religieux de Cisteaux que lon dit le prey Es Convers dune part, et le prey Thiebaut Broichart daultre part. Item en la dicte pree, ou lieu dit En La Maire Gras et le molain, la mitie pour indevis de une soicture de prey apres le prey Guienot Ligier de Charrey, frere de moy, le dit vendeur, dune part, et apres le prey Guillaume Quoquart, et le prey des hoirs Gauthier La Belle de Charrey daultre, et fiert sus le prey Jacot Raneri. Item en la dite pree, la mitie pour indevis comme dit est, de demie soicture de prey sus le molet, apres le prey dez diz religieux dune part, et les hoirs Jehan Agnelot daultre, et apres le prey Dalphine, femme de Jehanin Euvrart de Rovre, daultre part. Frans et quittes lez prez dessus diz de

toutes servitudes quelconques [et] partent lez prez dessus diz et confinez, venduz comme dit est pour indevis au dit Guienot Ligier, frere de moy, le dit Jehan Ligier, vendeur, en la maniere qui sensehuit : cest assavoir quar li diz Guienoz Ligier ay emporte et prant une annee les fruiz de la dicte soicture et trois quartiers de prey assis sus la roye du mur du pasquier de Paigney dessus confine, et l'autre annee li diz Guienoz emporte les fruiz de la dite soicture ou lieu dit En Maire Gras et le molain, et auxi lez fruiz de la dite demie soicture sus le molet dessus confinez et divisiez. Et nous, li diz vendeurs, emportons auxi une annee les fruiz de la dicte soicture et trois quartiers de prey, et l'autre annee les fruiz de la dicte soicture et demie. Et par la maniere quil est dessus divisiez et par ensuit se partiront lez fruiz dez prez dessus diz dois cy en avant entre le dit Guienot et lez religieux dessus diz. Et ceste vendue faisons nous, li diz vendeurs et chascun de nous, pour le tout, dez prez dessus diz aux diz religieux a touz jours mais et comme dit est, pour le prix de onze frans, de bon our et de juste pois du quoing du roy de France notre seigneur, a nous paieez et delivrez par la main de religieuse personne dan Joce de Valentigney, cellerier et pourtier de la dicte eglise de Cisteaux. Et nous en tenons pour bien paieez et contenz, et en quittons dez diz onze frans lez religieux dessus diz. Des quelx prez par nous venduz comme dit est, nous, lez diz vendeurs et chascun de nous, pour le tout, nous devestons pour nous et nous hoirs a touz jours mais, et lez diz religieux, pour eux et leurs successeurs, au profit et a lusaige de la dite porte et du dit portier de Cisteaux qui par le temps sera, perpetuelmant en revestons pour la teneur de ces presentes lettres. Et premettons nous, lez diz mariez, vendeurs et chascun de nous, pour le tout, pour nous et nous hoirs, les quelx nous obligent quant ad ce, et je, la dicte Marion, de lauctoritey que dessus, par nous seremenz par ce donne sur Sains Euvangiles, et sur l'obligation de touz nous biens meubles et nonmeubles presens et advenir, contre le dit vendaige, par nous faiz, dez prez dessus diz, et la teneur de ces presentes lettres [...] venir dois cy en avant ne faire venir par aultre, aincez le tenrons et aurons agreable a touz jours mais senz corrompre. Et lez prez dessus diz, par nous venduz comme dit est, nous et chascun de nous, pour le tout, contrevenir et garentir aux diz religieux et a leurs successeurs a touz jours mais, frans et quittes de touz servitudes envers et contre touz, en jug et deffors a nous missions et despens saul et retenu a Jehan Moufflot de Charrey, lez diz deux ans deux fruiz levanz, par lez quelx il ay a tenir lez diz prez, par nous dessus venduz, par maniere de gaigne et par raison de aultre contral devant fait. Et renonce en ce fait a toutes exceptions, barres, raisons et deffenses qui pourraient estre dites contres la teneur de ces presentes lettres. Et quant a faire tenir et acomplir lez chouses dessus dites nous, et chascun de nous, par soy veullons estre contrainz comme de chouse adjugee par la court de monseigneur le duc de Bourgogne, a la juridiction de la quelle, quant ad ce nous submettons nous nous hoirs et touz nous biens. En tesmoin de la quelle chouse, nous avons requis le seel de la dicte court estre mis a ces presentes lettres. Cest fait en la presence de Jehan Le Bourrellet de Gilley, coadjuteur de monseigneur Jehan, chambellan de Beaulne, tabellion de Nuiz pour monseigneur le duc, Vincent Damotet de Flaig[y], et

Guillaume Asuerez, aultrement de baillez de Gilley, tesmoins ad ce requis, lan et le jour dessus diz.
[Signé] J. Bourrelet.

49

1395 (n. st.), 1^{er} mars

Guienot Ligier de Charrey vend au profit de la porterie de l'abbaye de Cîteaux une pièce de pré située à Villars sur la Roye du mur du Pasquier de Paigny pour douze francs.

A. Original, parchemin, 250 (repli 60 mm) x 230/235 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 43 r. à 44 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 241 v. à 242 v., précédée de la rubrique : *Empcio unius prati apud Villers.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v., n^o 8. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 245-246.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. En lan de liencarnation dicelli courant mil trois cens quatre vins et quatorze, le lundi jour de la feste de saint Albin, premier jour du mois de mars. Je, Guienoz Ligier de Charrey, fais savoir a touz ceux qui verront et ouront ces presentes lettres que je, de mon bon grey et de ma bonne volonte, ven, baille, cede, quitte, outroihe et delivre a touz jours mais, pour moy et mes hoirs, a religieuses personnes monseigneur labbey et couvent de leglise de Cisteaux en la diocese de Chalon, pour eux et leurs successeurs, a lusaige et au profit de loffice de la porte de la dicte eglise de Cisteaux et du pourtier de Cisteaux qui pour le temps sera ou temps advenir, et perpetuelmant, la mitie pour indevis de une piece de prey contenant une soicture et trois quartiers de prey, assise en la pree de Velers sus Saone sus la roye du mur du pasquier de Paigney, apres lez prez dez diz religieux de Cisteaux que lon dit le prey Es Convers dune part, et le prey Thiebaut Brichart de Velers daultre part. Item en la dicte pree, ou lieu dit En La Maire Gras et le molain, la mitie pour indevis de une soicture de prey, apres le prey Jehan Moufflot dune part, et le prey Guillaume Quoquart, et le prey des hoirs Gauthier La Belle, et fiert sus le prey Jacot Raneri. Item en la dicte pree la mitie pour indevis de demie soicture de prey sus le molet, apres le prey dez diz religieux de Cisteaux dune part, et le prey des hoirs Jehan Agnelot daultre, et le prey Perrenote dicte Dalphine, femme de Jehan Euvrard de Rovre daultre, et partent lez prez dessus diz venduz pour indevis aux prez dez diz religieux de Cisteaux appartenant a la dicte porte et au pourtier de Cisteaux, acques perpetuelmant par lez diz religieux de Cisteaux de Jehan Ligier de Charrey, demorant a Gilley, frere de moy, Guienot, vendeur dessus dit. Frans et quittes lez prez dessus diz, venduz par moy comme dit est, de toutes charges et

servitudes quelconques. Et ceste vendue, je, li diz Guienoz, fais, pour moy et mes hoirs a touz jours mais, aux diz religieux, pour eux et leurs successeurs, dez prez dessus diz par la maniere que dit est, pour le prix de douze frans de bon our et de juste pois du quoin du roy de France notre seigneur a moy paieez, bailliez et delivrez entierement en non et pour lez diz religieux de Cisteaux, par la main de religieuse personne dan Joce de Valentigney, pourtier de Cisteaux. Et lez quelx douze frans dour je coignois avoir ehuz et recehuz du dit pourtier et diceulx, me tien pour bien paieez et contenz. Pourquoi je, li diz vendeurs dez prez dessus diz, par moy venduz comme dit est, me desuy, pour moy et mes hoirs a touz jours mais et lez diz religieux pour eux et leurs successeurs en resuy, et lez en met en veraie possession corporelle, et vende ou auxi par la teneur de ces presentes lettres. Et premet, je, li diz vendeurs, pour moy et mes hoirs, les quelx je oblige ad ce, par mon serement par ce donney sur Sains Euvangiles, et sur lobligation de touz mes biens meubles et nonmeubles presens et advenir, contre le dit vendaige dez prez dessus diz, par moy venduz comme dit est. Et la teneur de ces presentes lettres nonmie venir dois cy en avant ne faire venir par aultre taisiblemant ou en appert, aincey les chouses dessus dictes je teuray et auray agreable senz corrompre en aucune maniere. Et lez prez dessus diz, par moy venduz comme dit est, je conduray et garentiray perpetuelmant aux diz religieux et a leurs successeurs envers et contre touz, a mes missions et despens, par mon dit serement et sur lobligation de mes biens dessus dicte. Et renonce en ce fait, par mon dit serement, a toutes exceptions, deceptions, barres, raisons et deffenses qui pourrient estre dictes ny apposees contre la teneur de ces lettres. Et quant a faire tenir et acomplir les chouses dessus dictes, je, li diz vendeurs, veul moy et mes hoirs estre contrainz comme de chouse adjugee par la court de monseigneur le duc de Bourgogne, a la juridiction et cohertion de la quelle quant ad ce je submet moy, mes hoirs et touz mes biens. En tesmoing de la quelle chouse, jay requis le seel de la dicte court estre mis ad ces presentes lettres. Cest fait en la presence de Jehan Le Bourrellet de Gilley, coadjuteur de monseigneur Jehan, chambellan de Beaulne, tabellion de Nuiz, Naulot Bichenet de Velers sus Soone, Jehan dit De Mohes dez Barres dorsans, et Hugues Braullart de Lonc Vy sus Doux, tesmoins ad ce appelez et requis, lan et le jour dessus diz. J. Bourrellet.

50

1401, 17 avril

Guillemote, fille de feu Bartholomin Annenot de Villars, femme de feu Jehan Cheveigney des Barres d'Orsans, et Perenote leur fille, vendent à l'abbaye de Cîteaux une pièce de pré située à Orsans et une pièce de terre située à Villars, au lieu dit Ès Combes, pour quinze francs.

A. Original, parchemin, 255 (repli 55 mm) x 265/270 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 45 r. à 46 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 242 v. et 243 r., précédée de la rubrique : *Acquisicio unius prati apud Arconcey prope nostra et unius pecie terre ibidem.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 v., n° 11. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 246.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil quatre cens et ung, le dix septeme jour du mois davril. Nous Guilliemote, fille de feu Bartholemin Amienot de Viller sur Soone, famme de feu Johan dit Chevergne des Barres de Orsant, et Perrenote, fille desdis Johan et Guilliemote, savour faisons a tous presens et advenir quilz verront et ouront ces presentes lettres, que nous vendons, cedons, quittons et transpourtons perpetuelmant, cest assavoir chascune de nous par soy et par le tout, en heretaige perpetuel, par nous, nous hoirs ou les aiens cause au temps advenir de nous, a venerables et religieuses personnes abbey et couvent du monastere de Cisteaulx ou diocese de Chalon, et a leurs successours presens, stipulens et acceptens par eoux et leurs dis successours une nostre piece de prey continent environ soiture dimy, assise en la pree dorsan, paraille es prez desdis religieux achiteurs dune part, et le prey du cure de Arconce dautre part. Item une piece de terre arable continent les duhes part de ung journal, assis au finaige de Villert, ou lieu que lon dit Es Combes, empres la terre de Dudot Matron dune part, et la terre de feu Jehan Saverey de Faange dautre part, et fiert sur le pasquiert commun et sur laige de lorme, per le pris et somme de quinze frans dor des pois et coing du roy de France notre soigneur. De la quelle somme de quinze frans nous nous tenons pour bien paies et contans desdis religieux achetours, et les en quittons perpetuelmant et leurs successours, et nous devestions du tout en tout des maintenant desdites pieces de prey et terre. Et dicelles en investions lesdis religieux achiteurs par leurs et leurs successours corporelmant, par la tradition de ces presentes lettres. Et cest present vendaige, nous, lesdites Guilliemote et Perrenote, saiens tenuhes et promettons chescune de nous, par soy et par le tout, par nous seremens par nous donne corporelmant aux Sains Euvangiles de Dieu, et soubz lobligation de tous nous biens moubles et heretaiges presens et advenir quelcunques et de nous hoirs ou les aians cause de nous, avoir et tenir perpetuelmant ferme, estaille, deffendre, garder inviolablement, observer. Et lesdites pieces de prey et terre garantir aux dis religieux achitours et a leurs successours, envers et contre touz, a nous propres missions et despens, franchises et quittes de toutes charges et sevitutes reelles et personalles par my paiant. Cest assavoir de la dite piece de terre ses reaulz, cense et diesme sens jamay contre venir par nous ne par aultre en jugement ne dehers, mais faire et prester tout ce que en cause devitton et de garantir doit estre faite et prester. Et renuntions en ce fait a toutes exceptions, deceptions, canillations ad ce contraires et a tous drois introduis en la favour des femmes et au droit repronent generale renuntiation. A lobservance de la quelle chose nous, lesdites Guilliemote et Perrenote, venderesses, voulons estre contraintes auxi

comme de chose adjugie par la court monseigneur le duc de Bourgengne, a la juridition et coutumie de la quelle court quant ad ce nous submettons nous, nous hers et biens que dessus. En tesmoings de la quelle chose, nous, lesdites venderesses, avons requis et obtenuz le seel de la dite court estre mis en ces presentes lettres. Cest fait en la presence de Pierre de Chablonz demorant a Dijon, coadjuteur du notaire de Dijon pour mondit seigneur le duc, de Jehan Contesse dissoure, de Estienne Contesse, filz dudi Jehan, de Gauthiert Mouche Vayre dudit Issoure, et de Jehan Barbiert de Sehure, tesmoings ad ce appellees et requis, lan et jour dessusdis. P. de Chablencz. Ita est.

51

1425, 9 juin

Phelippot Joliot demourant à Villars prend à cens perpétuel le meix Ponchot à Villars pour la somme de quatre gros tournois d'argent.

A. Original, parchemin, 240 (repli 105 mm) x 185/190 mm, ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 48 v. à 50 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 244 r. et v., précédée de la rubrique : *Phelippot Joliot de Villers debet quolibet anno quatuor grossos super uno manso apud Villers.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 r., n° 54. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 249.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui couurant mil quatre cens vint et cinq, le neufviesme jour du mois de juing. Je, Phelippot Joliot demorant a Villers, savoir faiz a tous presens et advenir que je, pour le prouffit et utilitey de moy, de mes hoirs et des ayans cause de moy, ay prins et retenu, prent et retient a cense annuelle et perpetuelle, pour moy et mes hoirs et les ayans cause de moy, de venerables et religieuses personnes abbey et couvent du monastere de Cisteaulx de la diocese de Chalon, ung mex vueilz appelle le mex Pouchot, assiz et situe en la ville de Villers, de coste et empres le mex au cure des Barres dorsans dune part, et le mex de messire Jehan de Chissey, chevalier, dautre part. Lequel mex je, ledit Phelippot, doit et suis tenuz et promet, par ces mesmes presentes, de maisonner bien et souffisamment selon ma facultey deans dix ans prouchainement venant, a mes propres missions et despens. Et ceste presente retenue et accensissement je faiz pour moy, mes hoirs et ayans cause de moy, pour le pris et somme de quatre gros viez tournois dargent, a paier chacun an perpetuellement doresnavant par moy, mes hoirs et successeurs, ausdiz religieux et a leurs successeurs, ou a leur certain commandement, le jour de la feste saint Jehan Euvangeliste. Et sera et commencera

le premier paiement a ladicte feste de saint Jehan Euvangeliste prouchainement venant, et ainsi chacun an perpetuelment et continuelment ensuivant. De laquelle retenue et choses dessus dictes je, ledit reteneur, suis et me tien pour bien content. Et promet je, le dit reteneur, par mon serement pour ce donne corporellement aux Sains Euvangilles de Dieu, et soubz lobligation de tous mes biens meubles, et immeubles presens et advenir quelzconques, et des biens de mes hoirs et ayans cause de moy, ceste presente retenue et accensissement et choses dessus dictes tenir et avoir ferme estable et agreable a tousjours maiz, et rendre et restituer ausdiz religieux tous coustz, dommaiges, missions, interestz et despens sur ce faiz et incuruz pour deffault du paiement du pris de ladicte retenue et accensissement, un chascun an perpetuelment comme des autres choses dessus dictes non faites, tenues, enterinees et acomplies par moy, ledit reteneur, selon et par la maniere que dessus est escript. Et quant a lobservance des choses dessus dictes et dune chacune dicelles je, ledit reteneur, vueil moy, mes hoirs et lez ayans cause de moy, estre contrains et executez ainsi comme de chose adjugie par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a ladicte juridition, contraincte de laquelle court quant ad ce je soubzmest moy, mes hoirs et tous mesdiz biens et les biens de mesdiz hoirs. Toutes choses de droit, de fait et de coustumes ad ce contraires du tout cessans et arrieres mises, ausquelles et a toutes autres nuysables et contraires au contenu de ces presentes, je, reteneur dessus nomme, ay renoncie et renonce, par la foy et serement que dessus expressement par ces presentes. En tesmoing desquelles choses, jay requis et obtenu le seel de ladicte court de monseigneur le duc estre mis a ces presentes, faictes et passees par devant Jehan Joly, cleric, coadjuteur du tabellion, fermier de Rouvre pour mondit seigneur le duc. Presens Thiebault Chaudeau alias Perrenin, et Guillemain Mathey, demorants a Villers, tesmoins ad ce appellees et requis, lan et jour dessus diz. [Signé] Joly. [Sur le repli] G. Bernard.

52

1425, 9 juin

Thiebault Chaudeau demurant à Villars prend à cens perpétuel le meix Belin situé à Villars pour un gros tournois d'argent par an.

A. Original, parchemin, 250/255 (repli 45 mm) x 165/170 mm (repli 30 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 50 r. à 51 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 244 v. et 245 r., précédée de la rubrique : *Thiebault Chaudeau de Villers debet chascun an ung gros super uno manso apud Villers.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 r., n^o 53. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 250.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courrant mil quatre cens vint et cinq, le neufviesme jour de juing. Je Thiebault Chaudeau alias Perrenin, demorant a Villers, savoir faiz a tous presens et advenir que je, pour le prouffit et utilitey de moy, de mes hoirs et des ayans cause de moy, ay prins et retenu, prent et retient a cense annuelle et perpetuelle, pour moy et mes hoirs et les ayans cause de moy, de venerables et religieuses personnes abbey et convent^a du monastere de Cisteaulx de la diocese de Chalon, ung mex vuilz appelle le mex Belin, assiz et situe en la ville de Villers, de coste et empres le mex dit A la dorlande dune part, et tuichant aux mex de mesdiz soigneurs de Cisteaulx dautre part. Et ceste presente retenue et accensissement je faiz pour moy, mes hoirs et ayans cause de moy, pour le pris et somme dun gros viez tournois dargent a paier chacun an perpetuellement doresnavant par moy, mes hoirs et successeurs, ausdiz religieux et a leurs successeurs ou a leur certain commandement, le jour de la feste saint Jehan Euvangeliste. Et sera et commencera le premier paiement a ladicte feste de saint Jehan Euvangeliste. Et sera et commencera le prochain paiement a ladicte feste de saint Jehan Euvangeliste prouchainement venant, et ainsi chacun an continuellement et perpetuellement ensuivant. De laquelle retenue et choses dessus dictes je, ledit reteneur, suis et me tien pour bien content. Et promet je, ledit reteneur, par mon serement pour ce corporelment aux Sains Euvangilles de Dieu, et soubz lobligation de tous mes biens meubles et immeubles presens et advenir quelzconques et des biens de mes hoirs et ayans cause de moy, ceste presente retenue et accensissement et choses dessus dictes tenir et avoir ferme estable et agreable a toursjours maiz, et rendre et restituer ausdiz religieux tous coustz, dommaiges, missions, interestz et despens sur ce faiz et incuruz pour deffault du paiement du pris de ladicte retenue et accensissement, un chacun an perpetuellement comme des autres choses dessus dictes non faites, tenues, enterinees et acomplies par moy, ledit reteneur, selon et par la maniere que dessus est escript. Et quant a lobservance des choses dessus dictes et dune chacune dicelles je, ledit reteneur, vueil moy, mes hoirs et les ayans cause de moy, estre contrains et executez ainsi comme de chose adjuge par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a ladicte juridition et contraincte de laquelle court quant ad ce je soubzmet moy, mes hoirs et tous mesdiz biens et les biens de mesdiz hoirs. Toutes choses de droit, de fait et de coustumes ad ce contraires du tout cessans et arrieres mises, ausquelles et a toutes autres nuyables et contraires au contenu de ces presentes, je, reteneur dessus nomme, ay renoncie et renonce par la foy et serement que dessus expressement par ces presentes. En tesmoing desquelles choses, jay requis et obtenu le seel de ladicte court de monseigneur le duc estre mis a ces presentes lettres, faites et donnees en la presence de Jehan Joly, clerc, coadjuteur du tabellion et fermier de Rouvre pour mondit seigneur le duc. Presens Guillemin Nathey, et Phelippot Joliot, demorants a Villers, tesmoings ad ce appelez et

requis, lan et jour dessus diz. [*Signé*] Joly. [*Sur le repli*] G. Bernard^b.

^a Abréviation par neuf tironien.

^b Signature sur le repli.

53

1425, 9 juin

Jehan Pechinot de Villars prend à cens perpétuel trois meix situés à Villars pour dix-huit gros tournois d'argent et deux gélines par an.

A. Original, parchemin, 250 (repli 95 mm) x 50 mm (repli 35 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 51 v. à 53 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 245 v. et 246 r., précédée de la rubrique : *Jehan Pechinot de Villars debet annuatim XVIII gros et deux gelines sur trois meix assis audit Villars.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 r. et v., n° 55. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 250.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil quatre cens vint et cinq, le neufviesme jour du mois de juing. Je, Jehan Pechinot de Villars, savoir faiz a tous presens et advenir que je, pour le prouffit et utilitey de moy, de mes hoirs et des ayans cause de moy, ay prins et retenu, prent et retient a cense annuelle et perpetuelle, pour moy et mes hoirs et les ayans cause de moy, de venerables et religieuses personnes abbey et couvent du monastere de Cisteaulx de la diocese de Chalon, trois mex vuilz tuichans les ungs aux autres, assiz et situees en la rue de Villars, de coste Anthoine Quignart dune part, et le mex de mes seigneurs de Cisteaulx dautre part. Et ceste presente retenue je faiz pour moy, mex hoirs et ayans cause de moy, pour le pris et somme de dix huit gros viez tournois dargent monnaie courant ou duchie de Bourgoingne, et deux gelines, a paier chacun an perpetuellement doresnavant par moy, mes hoirs et successeurs, ausdiz religieux et a leurs successeurs ou a leur certain commandement, le jour de la feste saint Jehan Euvangelistre. Et sera et commencera le premier paiement a ladicte feste de saint Jehan Euvangelistre prouchainement venant, et ainsin chacun an continuelment et permetuelment ensuigant. De laquelle retenue et choses dessus dictes je, ledit reteneur, suis et me tient pour bien contens. Et promet je, ledit reteneur, par mon serement pour ce donne aux Sains Euvangilles de Dieu corporelment, et soubz lobligation de tous mes biens meubles et immeubles presens et advenir quelzconques et des biens de mes hoirs et ayans cause de moy, ceste presente retenue et accensissement et choses dessus dictes tenir et avoir ferme, estable et agreable a

tousjours maiz et rendre et restituer ausdiz religieux tous coustz, dommaiges, missions, interest et despens sur ce faiz et incuruz pour deffault du paiement du pris de ladicte retenue et accensissement, un chascun an perpetuelment comme des autres choses dessus dictes non faites, tenues, enterinees et acomplies par moy, ledit reteneur, selon et par la maniere que dessus est escript. Et quant a lobservance des choses dessus dictes et dune chacune dicelles je, ledit reteneur, vueil moy, mes hoirs et les ayans cause de moy, estre contrains et executez ainsi comme de chose adjudgie par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a ladicte jurisdiction et contraincte de laquelle court quant ad ce je soubzmet moy, mes hoirs et tous mesdiz biens et les biens de mesdiz hoirs. Toutes choses de droit, de fait et de coustumes ad ce contraires du tout cessans et arrieres mises, ausquelles et a toutes autres nuysables et contrarienses au contenu de ces presentes je, reteneur dessus nomme, ay renoncie et renonce, par la foy et serement que dessus expressement par ces presentes. En tesmoing desquelles choses, jay requis et obtenu le seel de ladicte court de monseigneur le duc estre mis ad ces presentes lettres, faites et donnees en la presence de Jehan Joly, cleric, coadjuteur du tabellion, fermier de Rouvre pour mondit seigneur le duc. Presens Huguenin Hymbert, barbier, demorant a Gilley, et Vienot Champenois demorant a Villers, tesmoins ad ce appelez et requis, lan et jour dessus diz. [Signé] Joly. [Sur le repli] G. Bernard.

54

1425, 9 juin

Huguenin Berget de Pagny, demeurant aux Barres d'Orsans, prend à cens perpétuel deux meix sis à Villars pour douze gros et deux gélines par an.

A. Original, parchemin, 240/250 (repli 95/100 mm) x 175 mm (repli 20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 53 r. à 54 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 246 r. et v., précédée de la rubrique : *Huguenin le Berget des Barres nous doit chascun an un franc et deux gelines super domum et aliud.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v., n° 58. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 249.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil IIII^c vint et cinq, le neufviesme jour du mois de juing. Je, Huguenin Berget de Paigney, demourant es Barres dorsans, savoir faiz a tous presens et advenir que je prent et retient a cense annuelle et perpetuelle, pour moy, mes hoirs et les ayans cause de moy, de venerables et religieuses personnes abbey et couvent du

monastere de Cisteaulx de la diocese de Chalon, deux mex, lun desquelz mex est maisonner et lautre non. Lesquelz mex sont situez et assiz en la rue de Villers, lun empres lautre de coste Thiebault Chauldot dune part, et Phelippe dit Le Bault dautre part. Parmy laquelle retenue je, ledit Huguenin Berget, suis tenuz et promet, par la teneur de ces presentes, faire une maison competant ou mex qui nest pas maisonner, a mes propres missions et despens, deans six ans prouchainement venant. Et ceste presente retenue et accencissement je faiz pour moy, mes hoirs et les ayans cause de moy, pour le pris et somme qui sensuit : cest assavoir pour le mex qui est maisonner, huit gros viez tournois dargent, une geline, et pour lautre mex, lequel je promet de maisonner quatre gros viez tournois et une geline, paiant un chacun an perpetuellement ausdiz religieux abbey et couvent dudit Cisteaulx ou a leur certain commandement, le jour de la feste de saint Jehan Euvangeliste. Et sera et commenceray le premier terme et paiement a la feste de saint Jehan Euvangeliste prouchainement venant, et ainsin un chacun an perpetuellement a ladicte feste de saint Jehan Euvangeliste. Et promet je, ledit Huguenin Berget, reteneur dessus nomme, par mon serement pour ce donne corporelment aux Sains Euvangilles de Dieu, et soubz lobligation de tous mes biens tant meubles comme heritaiges et des biens de mesdiz hoirs, ceste presente retenue et accencissement et les choses contenues en icelles tenir et avoir ferme estable et agreable a tousjours maiz sens jamaiz contrevenir, maiz les sommes dessus dictes et gelines de cense annuelle et perpetuelle rendre et paier chacun an perpetuellement par moy, mes hoirs et les ayans cause de moy, ausdiz religieux abbey et couvent dudit Cisteaulx ou a leurs successeurs abbey et couvent dicellui lieu, au terme et par la maniere cy dessus declaiee. Et avecques ce rendre et restituer ausdiz religieux tous coustz, dommaiges, missions, interestz et despens qui sur ce pourroient estre faiz, mis, soubztenuz et incuruz au deffault de paie de ladicte cense, ou de ce qui leur en sera ou pourray estre deuz de terme ou termes passez. En renuncent quant ad ce je, ledit reteneur, par mondit serement, et soubz lobligation avant dicte, a toutes choses tant de droit comme de fait et de coustumes ad ce contraires mesmement au droit disant general renonciation non valoir se lespecial ne precede. Et quant a lobservance de ce que dit est je, ledit reteneur, vueilz estre contrains et executez ainsi comme de chose adjugie par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a la juridition, contraincte de laquelle court quant ad ce je soubzmet et oblige moy, mes hoirs et les ayans cause de moy et tous mesdiz biens. En tesmoing de ce, jay requis et obtenuz le seel de ladicte court estre mis et appenduz a ces presentes lettres, faites et passees en la presence de Jehan Joly, clerc, coadjuteur du tabellion, fermier de Rouvre pour mondit seigneur le duc. Presens Huguenin Humbert, barbier, demorant a Gilley, et Jehan Pechinot demorant a Villers, tesmoins ad ce appelez et requis, lan et le jour dessus diz. [Signé] Joly. [Sur le repli] G. Bernard.

1425, 17 juin

Bertholomot Chaudot, fils de Naulot Chaudot, demeurant à Villars, prend à cens perpétuel un meix et une maison situés à Villars, pour quatre gros et demi tournois et une geline par an.

A. Original, parchemin, 250 (repli 115/125 mm) x 190 mm (repli 40 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 47 r. à 48 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 243 v. et 244 r., précédée de la rubrique : *Bertholomo Changot de Villars prent a cense perpet[uel] ung meix et maison audit lieu pour quatre gros et demi et ung geline chascun an au jour saint Jehan euvangeliste.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v., n° 56. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 250.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil quatre cens vint et cinq, le dixseptiesme jour du mois de juing. Je, Bertholomot Chaudot, filz de Naulot Chaudot, demorant a Villars, savoir faiz a tous presens et advenir que je, du loux congey, licence et auctorite dudit Naulot Chaudot, mon pere, present quant ad ce, et moy actorisant, prent et retient a cense annuelle et perpetuelle, pour moy et mes hoirs, de venerables et religieuses personnes abbey et couvent du monastere de Cisteaulx, a la personne de frere Denis de Saint Brainchier, procureur et par nom de procureur diceulx religieux, present, stipulant et moy baillant, pour et au prouffit desdiz religieux dudit Cisteaulx, absens, et pour lours successeurs abbe et couvent dicelluy lieu, ung mex et maison situe et assiz en la rue dudit Villars, de coste Jehan Maniere dune part, et le chemin commun dautre part. Lequel mex et maison je, ledit reteneur, de lauctorite que dessus, doit et suis tenuz et promet de le tenir et maintenir a tousjours maiz en bon et souffisant estat. Et ceste presente retenue et accensissement je faiz pour le pris et somme de quatre gros viez tournois et demi, une geline, paiant un chascun an perpetuellement le jour de saint Jehan Euvangeliste. Promettant je, ledit Bertholomot Chaudot, de lauctorite que dessus, par mon serement pour ce donne corporelment aux Sains Euvangiles de Dieu, et soubz lobligation de tous mes biens meubles et immeubles presens et advenir quelzconques et des biens de mes hoirs, ceste presente retenue et accensissement avoir et tenir perpetuellement ferme, estable et agreable sens jamaiz contre venir, maiz lesdiz quatre gros demi et icelle geline de cense annuelle et perpetuelle paier et rendre chascun an perpetuellement par moy et mesdiz hoirs ausdiz religieux abbe et couvent dudit Cisteaulx et a leurdiz successeurs abbe et couvent dicelluy lieu, ou a leur certain commandement pourtant ces lettres au terme dessus declare, et maintenir ledit mex et maison au prouffit et seurte de ladicte cense comme dit est. Avec ce rendre et restituer ausdiz religieux tous coustz, dommaiges, missions, interestz et despens qui sur ce pourront estre faiz, mis, soubztenuz et incuruz au deffault de paye de ladicte cense, ou de ce qui leur en sera

ou pourra estre deuz de terme ou termes passes. En renunceans quant ad ce, je, ledit reteneur, de lauctorite que dessus, par mondit serement, et soubz lobligation avant dicte, a toutes choses tant de droit comme de fait et de coustumies ad ce contraires mesmement au droit disant general renunciation non valoir se lespecial ne precede. Et quant a lobservance de ce que dit est, je, ledit reteneur, vuilz estre contrains et executez, et mesdiz hoirs aussi, ainsin comme de chose adjugee par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a la juridiction et contraincte de laquelle court quant ad ce je soubzmet et oblige moy, mesdiz hoirs et tous mesdiz biens. En tesmoing de ce, jay requis et obtenu le seel de ladicte court estre mis a ces presentes lettres, faictes et passees en la presence de Jehan Joly, clerc, coadjuteur du tabellion, fermier de Rouvre pour mondit seigneur le duc. Presens Jehan Proudon, berbier, demorant es Barres dorsans et Richard Roussote, sergent de mondit seigneur le duc, demorant a Villebichot et pluseurs autres. Tesmoings ad ce appelez et requis, lan et jour dessusdiz. [Signé] Joly.

56

1426, 12 juin

L'abbaye de Cîteaux baille à Berthelot Chaudot de Villars une maison à Villars pour quatre gros de cens et une géline par an.

A. Original, parchemin, 245/250 (repli 65 mm) x 95 mm (repli 20), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 55 r. et v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 246 v. et 247 r., précédée de la rubrique : *Nous baillons a Berthelot Chaudot de Villars une maison audit lieu pour quatre gros de cense chascun an et geline.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v., n° 56. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 250.

D'après A et C^a :

Saichient tuit presens et advenir que nous, frere Jehan, abbe, et tout le couvent du monastere de Cisteaux en la diocese de Chalon, [considerans] en ce lutilite et evident proffit de nous, de noz successeurs et de notre dit monastere, mehure deliberation [precedant] du commun accort et [consentement] de nous tous, pour ceste cause assambles solenneement en notre chapitre au son de la cloiche [comme il] est de costume, avons baillie, cede et octroie, baillons, cedons et octroions, par ces presentes, a Bertholomot Chaudot, filz de [Naulot] Chaudot, demorant a Villars, a cense annuelle et perpetuelle pour li et ses hoirs, ung mex et maison situe et assis en la rue dudit Villars, de coste Jehan

Maniere dune part, et le chemin commun dautre part, pour le pris et somme de quatre gros viez tournois dargent ou [monnoie equivalent courant ou] duchie de Bourgoingne, et dix deniers monnoie que dessus, ensamble une geline, que ledit Bertholot Chaudot et [sediz hoirs sont et seront] tenus paier chacun an perpetuellement le jour de saint Jehan leuangeliste a nous ou a nosdiz successeurs. Et est a savoir que ledit Bertholomot et sediz hoirs sont et seront tenus de mettre, tenir et maintenir ledit mex et maison en bon et suffisant estat. Et ne pourront vendre, eschangier, aliener, permuer, transporter en autre main, deviser ou chargier dautre servitude ladite maison et mex sens [lespecial] licence de nous ou de nosdiz successeurs. En tesmoing de toutes [lesquelles] choses nous, abbe et couvent dessus nommes, avons fait [seeller] de noz propres seelz ces presentes lettres, faites et donnees le XII^e jour du mois de [juing], lan de grace mil CCCC vint six.

^a Ce texte est effacé par le temps.

57

1428, 13 juin

Symmonne, veuve de Nicole de Constantinoble, doit à l'abbaye de Cîteaux un bichet de blé chaque année.

A. Original, parchemin, 240 (repli 105 mm) x 255 mm (double repli 60 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 57 r. à 60 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 248 r. à 249 r., précédée de la rubrique : *Dame Symonne vesve de messire Nicole de Constantinoble confesse nous devoir ung bichot davene chascun an.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v., n° 59. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 248.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Par cest present publique instrument appere a tous evidament et soit manifest que, en lan de lincarnation dicellui notre Seigneur courant mil quate cens vint et huit, le treziesme jour du mois de juing, environ trois heures apres midi dicellui jour, en la ville darconcey, en lostel de noble dame, ma dame Symonne, vesve de feu messire Nichole de Constantinoble, jaidis chevalier en la saule devant dudit hostel, en la presence de moy Berthellot Petiot des Barres dorcens, clert, jure de la court de monseigneur le duc de Bourgoingne et coadjuteur du tabellion, fermier de Saint Jehan de Loone pour mondit seigneur, et en la presence des tesmoings cy dessoubs escrips : illecques personnelment estans frere Jehan Le Cleret, religieux du monastere de Cisteaulx et lui disant

et portant procureur et par nom de procureur de venerables et religieuses personnes messires abbe et couvent dudit monastere souffisanment funde de procuration par la quelle la teneur est incorporee de mot a mot en la fin de ces presentes dune part et ladicte dame Symonne dautre part. Lequel procureur a dictes et exposees a ladicte dame Symonne les paroles qui sensuivent ou les semblables en effect : « Dame vous maves nagueres dit que de votre temps par pluseurs foys avez paye a messires abbe et couvent du monastere de Cisteaulx ou a leur receveur pour eulz la quantite dun bichot de ble et encour le payeres se Dieu vous donne vie ou temps advenu ». Laquelle dame Symonne confessa en la presence que dessus tout ce estre vray fors que tant quelle ne devoit ne navoit paye que ung bichot davene et le payera tant comme elle vivra. Et en oultre a dit et cogneu car par pluseurs fois elle avoit ordonne a ses enffans quilz paiassent ausdis messires abbe et couvent ledit bichot davene. De et sur toutes lesquelles chouses et chacune dicelles ledit procureur et par nom de procureur de mesdis seigneurs abbe et couvent dicellui monastere a requis et demande a moy ledit coadjuteur instrument publique ung ou pluseurs a lui estre fait ou donne soubz le seel de ladicte court de mondit seigneur le duc. Au quel procureur et par nom de procureur, je, ledit coadjuteur, la ouctroye et ouctroye par ces presentes. En tesmoing de ce, je, ledit coadjuteur, a requis et obtenu ledit seel estre mis et appendu a cest present publique instrument fait et passe pardevant moy ledit coadjuteur. Presens Jehan Proudon darconcey alias Thomire, et Jehan La Leurre alias Beot de Fangey, tesmoins a ce appelez especialment et requis lan, jour, lieu et heure dessusdiz. Sensuit la teneur dicelles lettres de procuration : « Universis presentes litteras inspecturis. Frater Johannes, abbas Cistercii Cabilonensis diocesis, totusque ejusdem loci conventus [...] in Domino caritatem ac fidem presentibus adhibere Noverit universitas vestra quod nos ad sonum campane ut moris est ad hoc in loco capitulari ejusdem monasterii congregati [...] et capitulum [...] Tractatu deliberato super suscriptis citra tamen revocationem aliorum procuratorum nostrorum nomine nostro et dicti monasterii fecimus, constituimus et ordinavimus ac tenore presentium facimus, constituimus et ordinamus tam convinttum quam diversi dilectum nobis in Christo fratrem Johannem clerici conmonachum nostrum exhibitionem presencium notrum verum et legitimum [...] Syndicum yconomum negociorum gestorem generalem et nuncium spetialem In omnibus et singulis causis querelis controversiis et negociis nostris ac dicti monasterii motis et movendis tam pro nobis et monasterio nostro predicto [...] contra nos et monasterium nostrum prefatum contra quascumque personas tam ecclesiasticas, seculares et laycas quam etiam regulares coram quibuscumque iudicibus tam ecclesiasticis quam secularibus ordinariis extraordinariis conservatoribus delegatis, subdelegatis, cancellariis, auditoribus, baillivis, castellanis, prepositis, maioribus et scabinis, arbitris, arbitratoribus seu amicabilibus, compositoribus et omnibus aliis iudicibus in utroque foro presidentibus seu pro iudicibus aut loco iudicum in iudicio sedentibus auctore quacumque [...] Quocumque nomine censeantur et [...] Eorumdem dantes et concedentes nos abbas et conventus jam dicti dicto procuratore per se et insolidum plenam et liberam presentatem et

mandatum speciale agendi et dicendi pro nobis et dicto monasterio ac hominibus nostris rebusque et bonis ipsius monasterii nostri Nosque et dictum monasterium nostrum resque et bona ipsius ac homines nostros et bona ipsorum deffendendi, conveniendi, reconveniendi de locis et iudicibus locaque et iudices eligendi et nominandi et si neccesse fuerit recusandi, advocandi forum et iudicium declinandi libellum seu libellos offerendi et oblatum recipiendi et excipiendi, proponendi, replicandi, duplicandi, triplicandi, quadruplicandi litem seu lites contestandi, iurandi quoque in aias [...] de calumpnia seu de veritate dicenda et prestandi cujuslibet alterius generis iuramentum quod in causis exigitur et postulat iuris ordo Et quod fratres nostros iurare faciat quociens ei videbitur expedire ponendi et articulandi positionibus et articulis pro parte adversa productis respondendi Testes litteras acta privilegia et instrumenta in et per modum probationis producendi et exhibendi testes iurare videndi, dicendi in testes et eorum dicta reprobandi litteras acta privilegia et [...] pro parte adversa producta et exhibita [...] exhibitioni et productorum petendi et obtinendi, concludendi, compromictendi, transigendi, paciscendi et concordandi compromissum suum seu compromissa sua fide et pena valendi et renuntiandi Ostentiones locorum faciendi interlocutorias arbitrales et diffinitivas [...] audiendi ab eis et quolibet [...] iudiciali vel extra iudicium appellandi et appellationem suam seu appellationes suas proseguendi, intimandi, insinuandi, invocandi [...] petendi et refutandi [...] petendi et recipiendi et de ipsis iurandi Revesicium absolucionis et restitutionis in integrum si et quando neccesse fuerit impetrandi et obtinendi retredenciam de bonis et rebus nostris et nostri monasterii memorati et hominibus nostris ac bonis ipsorum petendi et obtinendi et pro ipsis fidevibendi unum vel plures procuracionem seu procuraciones substituendi que substitutus vel substituti [...] habeat vel habeant presentatem eosque revocandi vel eorum alterum quocienscumque voluerit Et generaliter omnia alia et singula preter mutui contractum faciendi et [...] que nos faceremus, facere possemus et deberemus in premissis et singulis premissorum si presentes personaliter adessemus et que potest facere et debet verus et legitimus [...] etiam si mandatum exigat spetiale ratum et gratum habentes pariter et habituri quicquid per prefatum procuracionem vel substitutum seu substitutos ab eo dictum factum gestum ve fuerit sive etiam procuratum in premissis et quolibet premissorum Promittens bona fide et sub ypotheca et obligatione omnium bonorum nostrorum mobilium et immobilium ac nostri predicti monasterii si neccesse fuerit iudicatum solui et iudicio sisti cum suis clausulis universis que omnia et singula predicta prout superius sunt expressa omnibus quorum interest aut intererit in futurum tenore presencium intimanus In quorum omnium et singulorum premissorum robur et tetimonium sigilla nostra presentibus duximus apponenda Datum Cistercii XVI^a die mensis maii anno Domini millesimo quadringentesimo vicesimo octavo. [Signé] B. Petiot. [...]

1428, 25 juin

Thierry le Furret des Barres d'Orsans prend à cens perpétuel un meix situé à Villars pour trois gros tournois d'argent et une géline par an.

A. Original, parchemin, 250 (repli 85 mm) x 155/160 mm (repli 10 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 55 v. à 57 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 247 r. et v., précédée de la rubrique : *Thierry le Feuret dorsans nous doit chascun an trois gros tournois et une geline.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 115 v., n° 57. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 251.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui couurant mil quatre cens vint et huit, le vint cinquiesme jour du mois de juing. Je, Thierry le Furret des Barres dorcens, savoir fais a tous que je pran et retien perpetuellement, pour moy et mes hoirs, a cense annuelle et perpetuelle, de venerables et religieuses personnes messeigneurs abbe et couvent du monastere de Cisteauls, absens, venerable et religieuse personne frere Jehan de Paigney, moingne et cellerier dudit monastere, present, acceptant pour mesdis seigneurs, et a moy, ledit Thierry, et a mesdis hoirs, baille perpetuellement ung mex huit assiz a Velers, en la parroiche darconcey, ainsi commil se comporte de long et de large empres leritaige de moy, ledit Thierry, dune part, et leritaige de Perrenote, femme Jehan Grosodot, dautre part. Et ceste retenue et accencissement je fais perpetuellement de mesdis seigneurs abbe et couvent, pour et parmi ce que je et mes hoirs en rendrons et paierons chacun an perpetuellement doresenavant a mesdis seigneurs et a leurs successeurs dannuelle et perpetuelle cense, trois gros tournois dargent monnoye couurant, chacun gros compte pour vint deniers tournois monnoye que dessus. Et aussi en rendrons et paierons chacun an une geline. A rendre et paier lesdis trois gros et une geline a la feste de saint Jehan Euvangeliste, vint et septiesme jour du mois de decembre. Et commencera le premier terme et paiement a ladite feste prouchenement venant. Ou quel mex, je, ledit reteneur, sera tenuz et promet faire et ediffier une maison de trois rains bonne et souffisant deans le terme de six ans prouchenement venant a compte du jourd'ui. Et ycelle maison ainsi faite maintenir en bon estat et souffisant perpetuellement au prouffit dicelle cense et pour la seurte dicelle. Promettant je, ledit Thierry, par mon serement pour ce donne aux Sains Euvangiles de Dieu corporelment, et soubz lobligation de tous mes biens et de mes hoirs, meubles et non meubles, presens et advenir quelconques, ceste presente retenue et accencissement et tout le contenu en ces presentes lettres en tant commil me tuiche, puet et pourra tuicher ou temps advenir, avoir et tenir perpetuellement, fermes et agreables, et ycelle acomplir par la maniere que dit est. Et mesmement lesdis trois gros et une geline rendre et paier

doresnavant chacun an perpetuellement a mesdis seigneurs et a leurs successeurs au terme dessusdit. Et aussi fere et ediffier ycelle maison, et ycelle faite maintenir tout par la forme que dit est. Et rendre et restituer a mesdis seigneurs tous coustz, frais, interests, missions et despens quilz pourront pour ce fere et soutenir, toutes exceptions, raisons, allegations, tant de droit comme de fait et de coustume, et toutes autres choses a ce contraires, cessans et arrieres mises. Et a lobservance de ce, je, ledit Thierry, vueil moy et mes hoirs estre contrains et executes ainsi comme de chose adjugee par la court de monseigneur le duc de Bourgoingne, a la juridition et contraincte de laquelle court quant a ce je submet et oblige moy, mes hoirs, tous mesdis biens quelconques et de mesdis hoirs. En tesmoing de ce, jay requis et obtenu le seel de ladite court estre mis et appendu a ces presentes lettres, faites et passees en la presence de messeigneurs Guy Proudon de Saint Jehan de Loone, prestre, jure dicelle court et coadjuteur du tabellion, fermier dudit lieu pour mondit seigneur, de Guillaume Baissey, Perrenot le Rustiet dudit Saint Jehan, et de Benoist Guignart demeurant a Braisey, tesmoins ad ce appellees et requis, lan et jour dessusdis. [Signé] G. Proudon.

59

1442, 7 juillet

Jehan de Chissey s'entend avec l'abbaye de Cîteaux pour définir la justice de Villars.

A. Original perdu.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 61 r. à 63 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 250 r. à 251 r., précédée de la rubrique : *Sentence pour messire Jehan de Chissey et pour nous au fait de la justice des Barres.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n° 1. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 262.

D'après B et C :

A^a tous ceulx qui ces presentes lettres verront et ourront. Nous, Girard^b Mareschal, licencie en lois, conseiller de monseigneur le duc de Bourgoingne et lieutenant de noble homme et saige Phelippe de Courcelles, seigneur de Boussellanges, conseiller, escuier trainchant de mondit seigneur le duc et son bailli de Dijon, savoir faisons que, le premier jour de septembre dernièrement passe lan mil quatre cens quarante et ung, vint en sa propre personne, par devers^c mondit seigneur le bailli, noble homme messire Jehan de Chissey, chevalier, seigneur de Buffart et de Saugey. Lequel de son bon grey et

^a Le cartulaire 190 ne donne pas le A en lettre d'attente.

^b Girart.

^c Par devers nous mondit seigneur.

propre mouvement renunca, pour lui et pour Guillaume de Ruffey et les religieux abbe et couvent de Cisteaulx, ses consors, entant que faire le povoit, a lappellation quil^d se disoit avoir emise en la court de Parlement de France a loccasion de certain mandement en forme de cas de recreance que len^e avoit execute a lencontre de lui, sesdiz consors et leurs officiers, et a^f la requeste de Jehan Regnaudot des Barres dorsans, et de honorable homme et saige Perrenot Lesuoley, procureur de mondit seigneur le duc oudit bailliaige, a toute lexecution quil avoit fait faire par vertu dicellui mandement appellatoire par lui et sesdiz consors, releve en ladicte court de France et consentit, icellui chevalier ou nom que dessus, que ledit Jehan Regnaudot, qui estoit es prisons de lui et de sesdiz consors au temps de limpestration des mandemens dont il disoit deppendre ladicte appellation, demourast prisonnier de mondit seigneur le duc es mains dudit monseigneur le bailli ; et aussi que les biens dicellui Regnaudot demourassent^g soubz la main de mondit seigneur, et que soubz icelle ilz feussent bailliez audit Jehan Regnaudot par inventoire et soubz caucion se mestier estoit. Et a ceste occasion la main de mondit seigneur, qui estoit mise en la justice de Villers appartenant aux dessusdiz consors, en ceste partie fut levee et ostee au prouffit diceulx, pour en joyr commilz faisoient avant ladicte appellation. Et pour proceder au surplus sur la restitution dicellui Regnaudot, prisonnier que dessus, et de ses biens que queroient lesdiz consors dessus nommez, seigneurs dudit Villers, en la parroiche darconcey, a eulx estre faicte et sur les autres choses que voudroient dire lesdiz procureur de mondit seigneur, Jehan Regnaudot et lesdiz seigneurs de Villers tant dune part que dautre. Ilz volsirent^h mesmement, ledit messire Jehan, que ladicte cause demourast par devant mondit seigneur le bailli ou son lieutenant, pour leurⁱ faire parties, oyes, raison et justice sommierement et de plain. Et pour ce faire fut assigne ausdictes parties, jour a Dijon, par devant ledit monseigneur le bailli ou son lieutenant, au samedi apres la saint Denis, quatorziesme jour doctobre lors suigant, a delivrer les parties qui delivrer les pourroit bonnement par droit, ou aultrement les appoinctier par tant quil seroit^j de raison, veues^k les choses quelles bailleroient par escript devers ladicte court, cest assavoir chascune delles les siennes concluant a ses fins quinze jours avant ladicte journee^l. Et aussi fut eslargy jusques a ladicte journee Perrenot Marliens, prisonnier de mondit seigneur, pour les^m cas dont le chargeoit ledit procureur, comme par le eslargissement appert souffisanment. Pendant lequel temps furent baille par escript de la partie desdiz procureur et Jehan Regnaudot leurs faiz et escriptures, en concluans a leurs

^d Qui.

^e Lon.

^f De.

^g Demeurassent.

^h Vousirent.

ⁱ Lui.

^j Sera.

^k Vehues.

^l Jornee.

^m Le.

fins telles quilz voulsirentⁿ eslire. Et de la partie desdiz consors, seigneurs que dessus^o, furent aussi baille leurs faiz tendans afin destre absolz de limpetition et demande^p dudit procureur, et afin que ledit Jehan Regnaudot leur feust rendu et restitue^q comme leur justitiable, pour en faire justice et pugnition selon lexigence des cas par lui commis et perpetiez, commilz disoient ainsi quil appert par leurs dictes escriptures. Et depuis obtindrent, iceulx seigneurs, deffault et exploit deu a lencontre dudit Jehan Regnaudot ; et au regart dudit procureur furent appointiez a oir^r droit sur une sommiere enquete qui entre deux seroit faicte par lun des jurez de la court sur les faiz desdictes parties mis par devers ladicte court. Laquelle enquete depuis fut faicte et parfaicte, et fut tant et si avant procede en icelle cause quelle fut depuis assignee a oir^s droit precisement a aujourduy^t, date de cestes sur les proces mis par devers ladicte court, auquel jour se sont pour ce presentez et comparuz judicialement par devant nous en la court dudit bailliaige audit Dijon, cest assavoir honorable homme et saige Pierre Lesuoley, procureur et en nom de procureur de mondit seigneur oudit bailliaige, demandeur dune part ; et lesdiz messire Jehan de Chissey, chevalier, Guillaume de Ruffey, escuier, Perrenot Marliens et religieuse personne frere Estienne de Chastellandon, procureur desdiz religieux abbe et couvent du monastere de Cisteaulx, deffendeurs dautre part. Lesquelx ainsi comparens nous ont requiz^u a grant instance que leur voulsissions dire ledit droit. Et pour ce, nous, veues toutes lesdictes escriptures, enquestes, informations et autres choses exhibees en ceste partie tant dune part que dautre, et tout ce quil fait a veoir et considerer en ceste partie, avons dit et disons, par nostre sentence diffinitive, et a droit que lesdiz deffendeurs ont prouve souffisamment leur entention et que ledit procureur na prouve^v chose qui proffiter^w lui doige ne nuyre ausdiz deffendeurs. Et pour ce avons absolz et absoillons iceulx deffendeurs de limpetition, poursuite et demande dicellui procureur. Et en oultre avons dit et disons que ledit Jehan Regnaudot, dessus mencionne, doit estre rendu et renvoye ausdiz deffendeurs comme ses seigneurs justiciers, et lequel leur avons renvoye et renvoyons verbalement, par ces presentes, comme leur prisonnier, ainsi quil estoit avant ledit proces encommencie. Et au regart^x des despens pour ce faiz, actendu quil ne nous a aucunement apparu que ledit Jehan Regnaudot ait fait partie que a la premiere journee, nous nous en taisons et pour cause. En tesmoing desquelles choses, nous avons fait mectre a ces presentes le grant seel de la court dudit bailliaige, faictes et donnees^y audit Dijon, le samedi apres la translation saint Martin deste, septiesme jour de juillet, lan mil quatre cens quarante et

ⁿ Vousirent.

^o Dessus.

^p Demende.

^q Restituer.

^r Oyr.

^s Oyr.

^t Ajourdui.

^u Requis.

^v Prouver.

^w Prouffiter.

^x Regard.

deux [ainsi signe sur le repley desdictes lettres P. Prevost^z].

^y Donnez.

^z Ces mots entre crochets droits apparaissent dans le cartulaire 190 mais pas dans le cartulaire H 81/12. Même si l'acte est manquant, ces mots indiquent que la signature du notaire P. Prevost se trouvait sur le repli de l'acte.

60

1444, 6 mai

L'abbaye de Cîteaux baille à frère Jehan, convers, un journal de terre à Fangey.

A. Original, parchemin, 275/290 x 185/190 mm (repli 20 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 64 r. à 66 r. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 249 r. à 250 r., précédée de la rubrique : *Par echange lon baille a frere Jehan nostre convers ung journal de terre ou finaige de Fangey.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 r., n° 45. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 254-255.

D'après A :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil quatre cens quarente et quatre, le sixieme jour du mois de may. Je, Huguenot Mairet des Barres dorsans, savoir faiz a tous presens et advenir que, par ces presentes, je faiz eschange ou permutation perpetuelle, pour moy et mes hoirs, avec frere Jehan Musequin alias Maistre, desdictes Barres, convers de lordre de Cisteaulx, en et par la maniere que sensuit. Cest assavoir que, pour et parmy ce que icellui frere Jehan ma pour lui et ses hoirs baille, cede et transpourte en heritaige perpetuel, pour moy et mes hoirs, a tiltre de pur et loyal eschange irrevocable, ung mex et maison, aisances et appendences diceulx, ainsi que tout se compourte du long et du large, assiz au lieu darconcey, en la parroiche desdictes Barres, de coste le commun appelle la Ruelle du Merdain dune part, et le mex jadiz appartenant a feu Saulvestre Berthelot dautre part, francs et quittes de toutes charges et servitudes, en paiant seulement leurs charges anciennes et acoustumees. En recompensation de ce que dit est, je, ledit Huguenot, baille, cede, quitte, renonce, transpourte et delivre perpetuellement, pour moy et mes hoirs, a tiltre que dessus, audit frere Jehan Musequin ad ce present, stipulant et acceptant pour lui, ses hoirs ou les ayans de lui cause ou temps advenir, ung journal de terre arable assis ou finaige de Fangey, oudit parroiche des Barres, empres Guillaume des Granges dune part, et les hoirs de feu Naulot Morelet dautre part, franc et quitte pour payant seulement son disme. Lequel journal de terre nagueres et puis ung an enca jay acquis et achete de Oudot et Naulot, freres, enfans de feu Vienot Belin alias Cornillet, pour le pris et somme de douze frans, monnaie a present courant, comme appert plus a plein par les lettres dudit

acquest, sur ce faites soubz le seel de la court de monseigneur le duc de Bourgoingne. Et sil advient que avant lan et jour passes et revolu, a compter du jour dudit acquist fait, lesdiz vendeurs ou aucuns de leurs parens vueillent, par le rachat coustumier, ravoir et retraire de moy, ledit Huguenot, ledit journal de terre en moy baillant ledit pris de douze frans, en ce cas ledit frere Jehan Musequin est, sera tenu et a promis de prendre et recevoir de moy ladicte somme de douze frans, sans aucun contredit ou difficulte, pour et en recompensation et satisfaction dicellui journal de terre. Duquel journal je me desvestz pour moy et mesdiz hoirs, et ledit frere Jehan Musequin en investz pour lui, sesdiz hoirs ou ayans cause, et len metz en bonne possession et saisine ou aussi par la teneur de ces presentes. Promettant je, ledit Huguenot, par mon serement pour ce donne corporelment aux Sains Euvangilles de Dieu, et soubz lobligation de tous mes biens meubles et immeubles presens et advenir quelxconques, ce present eschange ou permutation tenir et avoir perpetuellement ferme, estable et agreable sans jamais contrevir par moy ne par aultre. Et ledit journal de terre dessus confine, conduire, garentir, defendre et fere en paix tenir audit frere Jehan et sesdiz hoirs, envers et contre tous, en jugement et dehors franchement et quittement comme dit est, et faire et prester tout ce que, en cas deviction et de garentie, puet et doit appartenir, saulve la condition et modiffication dessus decleree. En renoncant quant ad ce a toutes choses tant de droit comme de fait et de coustumes ad ce contraires mesmement au droit disant general renunciation non valoir se lespecial ne precede. Et a lobbservation des choses dessus dictes, je vueil estre contraint ainsi comme de chose adjugee par la court de mondit seigneur le duc de Bourgoingne, a la juridiction et contrainte de laquelle court quant ad ce je soubmez et oblige moy, mesdiz hoirs et tous mediz biens. En tesmoing de ce, jay requiz et obtenu le seel dicelle court estre mis a ces presentes lettres, faictes et passees au lieu darconcey, en lostel, et en la presence de messire Pierre Langard, prebtre, coadjuteur du tabellion, fermier de Saint Jehan de Losne pour mondit seigneur le duc. Presens Humbert Le Bault, masson, Thiebault Musequin et Huot Bricard, tous dudit lieu darconcey, tesmoins ad ce appellees et requiz, lez an et jour dessus diz. [Signé] P. Langard. [Plus bas] P. Ga.

61

1468, 20 août

Sentence accordant aux moines de Cîteaux les biens de feu Richart Grosoudot condamné à mort, parce qu'ils ont la justice, haute, moyenne et basse sur la seigneurie de Villars.

A. Original , parchemin, 575/580 x 480 mm, ADCO, 11 H 550.

B. Copie XV^e siècle, ADSL, cartulaire H81/12, fol. 67 r. à 70 v. - C. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 251 v. à

253 v., précédée de la rubrique : *Sentence diffinitive au fait de la justice des Barres dorsans et que la confiscacion de Richart qui fut mis au dernier supplice a Dijon nous appartient.* - D. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 111 r., n° 2. - E. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 257 (copie attestée en p. 259).

D'après A :

A tous ceulx qui ces presentes lettres verront et ourront, salut. Nous, Hugues Noblet, licencie en lois, conseiller de monseigneur le duc de Bourgoingne et lieutenant general de noble seigneur messire Phelippe de Courcelles, chevalier, seigneur de Poullans et dauvillers, conseiller, chambellan de mondit seigneur le duc et son bailli de Dijon, savoir faisons que ja pieca, cest assavoir le lundi dixiesme jour de mars qui fut lan mil quatre cens cinquante et neuf, comparans judicialment pardevant ledit monseigneur le bailli audit Dijon, religieuse personne frere Jehan de Bourgoingne, religieux et procureur des religieux abbe et couvent du monastere de Cisteaulx, estant avec lui honorable homme et saige maistre Estienne Berbisey, leur conseiller dune part, et honorable homme Ayme Bargeot, lors conseiller et procureur de mondit seigneur le duc oudit bailliaige, estant avec lui honorable homme et saige maistre Guillaume de Vendenesse, aussi par lors advocat dicellui mondit seigneur oudit bailliaige dautre part, sur la main levee et restitution que lors queroient lediz religieux des biens confisquees de feu Richart Grosoudot, jaidiz des Barres dorsans, narroit [...] mis au dernier supplice pour ses demerites. Lesquelx biens iceulx religieux disoient a eulx devoir competer et appartenir par la coustume de Bourgoingne, pour ce que ledit Richart estoit leur homme en toute justice ainsi quilz disoient, car ilz se disoient avoir toute justice esdictes Barres en leurs heritaiges et sur leurs hommes dont ilz disoient ledit Richart Grosoudot estre lun. Fut appointie par mondit seigneur le bailli que iceulx religieux feroient examiner sur la joyssance de ladicte haulte justice quilz se disoient avoir esdites Barres et sur ledit feu Richart et en son mex, jusques au nombre de dix tesmoins et au dessoubz, et y joindroient tous tiltres extraiz de leurs papiers de justice et autres choses dont aidier se vouldroient. Et [semblablement ledit] procureur de mondit seigneur cherchoit et feroit cerchier en la chambre des comptes de mondit seigneur le duc a Dijon tout ce quil y pourroit trouver servant au prouffit de mondit seigneur en ceste [partie], et seroit le tout mis devers la court dudit bailliaige pour au surplus appointier lesdites parties, par droit ou autrement commil seroit de raison, au samedi apres le dyemenche de Letare [Ihrlm XXIXe jour dudit] mois de mars lors suivant et pieca passe, qui pour ce leur fut assigne. Et cependant le receveur de lespargne sursoyeroit de proceder ou faire proceder a la vendition desdiz biens, [lesquelx demourant] tousjours soubz la main de mondit seigneur sans y riens faire de nouvel dune part ne dautre jusques a ce que autrement y feust appointie et ordonne. En satisfaisant auquel appointment le XXe jour dudit mois de mars lan que dessus, iceulx religieux baillerent leur intendit et escriptures devers ladicte court, disans en effect par icelles quil estoit vray que a cause de la fondation de ladicte eglise et abbaye de Cisteaux, lesdiz

religieux estoient seigneurs en toute justice haulte, moyenne et basse avec messire Jehan de Chissey, et celui ou ceulx qui auroit ou auroient cause de feu Guillaume de Ruffey de certaine rue estant au lieu des Barres dorsans, nommes vulgament la Rue de Villers, que tous les manans et habitans en icelle Rue de Villers estoient leurs subjectz et juridiques en toute justice et juridition, et laquelle justice et juridition se exercoit au prouffit commun desdictes parties. Cest assavoir desdiz religieux pour la moitie, disoient oultre iceulx religieux quilz avoient audit lieu des Barres, en ladicte Rue de Villers, plusieurs mex et hommes qui estoient en vulgal lengaige hommes lieges desdiz religieux, et leurs subjectz et juridiques, seulz et pour le tout, en toute justice haulte, moyenne et basse, mere et mixte, impere. Quil estoit vray que sur ledit feu Richart Grosoudot et ou mex ouquel il estoit demeurant audit lieu des Barres, a son vivant, iceulx religieux abbe et couvent avoient toute justice haulte, moyenne et basse, seulz et pour le tout, que en ladicte Rue de Villers de toute enciennete, voire telle quil nestoit memoire du commencement ne du contraire pour excercer ladicte justice et juridition au prouffit desdiz religieux et consors. Ilz avoient leurs juges et autres officiers qui excercoient icelle justice en et sur les demeurans en icelle rue, et autres delinquans en icelle, et ou finaige et territoire. Et semblablement iceulx religieux avoient leur juge qui excercoit la justice es mex et sur les manans en iceulx qui leur appartenoient, seul et pour le tout, desquelx estoit le mex et les appartenances que souloit tenir ledit feu Richart Grousoudot. Et avoient droit iceulx religieux de faire et establir juge seculier et qui avoit la congnoissance, pugnicion et correction de tous cas civilz et criminelz quelz quilz feussent, et tant en ladite Rue de Villers avec leurs consors et es mex et sur leurs hommes y demeurans que sur les autres a eulx appartenans, seul et pour le tout comme dit est. Voire avoient droit de prendre ou faire prendre et emprisonner par leurs gens et officiers, en prison, en fers et en seez, et autrement ceulx qui avoient commis delictz selon lexhigence du cas en leurdicte justice feust en commun ou en particulier comme dit est. Avoient aussi accoustume de toute enciennete iceulx religieux de faire proceder par leur dit juge seculier, contre ceulx que lon avoit trouve avoir delinque et qui avoient commis crimes quant ilz sestoient absentez et renduz fugitifz desdiz lieux, ou ilz avoient la justice, feuse en commun ou en particulier, par edictz et bannissemens et par declaration de leurs biens confisquees au prouffit desdiz religieux, selon lexigence des cas que par ce que dit est. Considere que ledit feu Richart Grosoudot estoit subject et juridique desdiz religieux en toute justice, mesmement en haulte justice, et leur homme liege a parler selon leur commun lengaige, il apparissoit que puis que icellui Richart avoit confisque son corps, quil avoit confisque ses biens meubles, acquistz et autres envers lesdiz religieux, ses seigneurs haulx justiciers, selon la coustume notoire et generale, notoirement et generalement gardee ou duchie de Bourgoingne lors nouvellement auctorizee, approuvee et confirmee par les nouvelles coustumes redigees par escript. Disoient encores iceulx religieux que, pour raison de ce que ledit procureur les avoit aucunement moleste et empesche en leur ancienne joyssance, mesmement sur ce quilz pretendoient lesdiz biens dudit feu Richart estre a

eulx acquis et confisque, dez que il avoit confisque son corps et que sur luy ilz avoient toute justice mesmement la haulte, ilz estoient venuz a plaintif devers mondit seigneur le bailli comme au preside de la province. Par lequel, sur les choses avant dictes, avoit juridiquement et par bonne justice estre appoincte que iceulx religieux bailleroient leur intendit de ce que dit est pour sur icellui faire informations et enqueste jusques au nombre de dix tesmoins et au dessoubz, commil est cy devant contenu. Pour lesquelles choses et autres a supplier par mondit seigneur le bailli ou son lieutenant, tendoient et concludoient iceulx religieux afin quil feust dit, sentencie et prononce eulx estre seigneurs en toute justice de ladicte Rue de Villers, et que les manans en icelle estoient leurs subgetz et juridiques, et aussi quilz avoient toute justice seulz et pour le tout sur les demeurans es mex qui seroient declairez en ladicte information, mesmement en celui que souloit tenir ledit feu Richart oudit villaige des Barres. Et que ledit procureur de mondit seigneur feust condempne de soy desister et departir de tous troubles et empeschemens, et den laisser joyr et user deslors en avant iceulx religieux plainnement, paisiblement et sans contredit en implorant droit, et lofficie du juge en ce qui fait a implorer. Et sur iceulx leurdiz faiz firent examiner six tesmoins par le scribe dudit bailliaige a ce commis, et au jour pour ce assigne, qui fut ledit XXIX^e jour de mars oudit an mil quatre cens cinquante et neuf, lesdictes parties comparans judicialment fut par mondit seigneur le bailli renouvelle ledit appoinctement selon sa forme a certain jour suivant. Et en outre fut par lui appoincte, au regart desdiz biens confisque dudit feu Richart tant meubles que heritaiges, quilz seroient baillez a caution, laye esdiz religieux pour les garder et gouverner soubz la main de mondit seigneur. Cest assavoir les heritaiges pour les faire labourer et cultiver feust a rend terre ou autrement au prouffit de qui ilz devoient appartenir, et les meubles par inventoire et a tauxe qui seroit faicte, et leur baillier a ladicte caution, laye qui les promettrait de rendre ou lextimation diceulx sil estoit dit quilz deussent appartenir a mondit seigneur. Et fut par icellui mondit seigneur le bailli mande a Gauthier Robin, scribe dudit bailliaige au siege de Saint Jehan de Loone, que en recevant ladicte caucion il delivrast esdiz religieux ou a leur dit procureur iceulx biens, mesmement lesdiz meubles, par tauxe et inventoire soubz ladicte main de mondit seigneur comme dit est. Lequel appoinctement a appoinctier les parties par droit ou autrement ainsi quil seroit de raison fut encoires renouvelle depuis par plusieurs et diverses fois en appoinctant que icelles parties exhiberoient dune part et dautre tout ce que exhiber vouldroient pour justiffier leur intention. Durans lesquels renouvellemens iceulx religieux exhiberent plusieurs registres et papiers de court avec plusieurs informations et sentences, tant donnees oudit bailliaige que autrement, de plusieurs cas de haulte justice advenuz en leur dicte seigneurie, pour justiffier de leur joyssance et possession de ladicte haulte justice audit lieu. Et combien que ledit appoinctement tant a appoinctier que a ouyr droit ait estre encoires renouvelle depuis par plusieurs et diverses fois durant le temps et terme de huit ans ou environ, et que plusieurs intimacions aient este faictes audit procureur de mondit seigneur tant audit feu Ayme Bargeot, a son vivant, que a maistre

Jehan Joly, a present procureur dicellui mondit seigneur oudit bailliaige, de mectre devers la court tout ce que mectre y vouldroient. Toutefois ilz ny ont riens mis ains et jourduy date de cestes comparans judicialment par devant nous en la court dudit bailliaige audit Dijon, ledit maistre Jehan Joly, licencie en lois, conseiller de mondit seigneur et sondit procureur oudit bailliaige, estant avec lui noble homme et saige maistre Pierre Baudot, licencie en lois et en decret, conseiller de mondit seigneur et son advocat fiscal oudit bailliaige dune part, et Philibert Duchet, cleric, procureur et en nom de procureur desdiz religieulx abbe et couvent de Cisteaulx dautre part. Apres ce que par ledit procureur diceulx religieulx nous a este requis, que leur voulsissions dire droit en ceste partie ou autrement les appointier, ainsi quil seroit de raison, par lesdiz procureur et advocat de mondit seigneur. Illec presens a este dit quilz avoient et ont este par pluseurs et diverses fois en la chambre des comptes de mondit seigneur a Dijon y serchier et faire cerchier par mainteffois sil y avoit riens servant au prouffit de mondit seigneur en ceste partie, et ny avoient riens peu trouver et de ce nous ont quis acte pour leur descharge que leur avons octroye, et au surplus ont dit quilz se rapportoient a nous de faire et dire droit ausdictes parties sur ce qui estoit devers ladicte court. Pour quoy nous, veues les escriptures, enquestes, proces et choses exhibees du couste desdiz religieulx, actendue la multiplicacion des renouvellemens faiz par long temps en ceste partie, et les choses dessus dictes par lesdiz procureur et advocat de mondit seigneur a ce presens considere ce qui fait a considerer en ceste partie, et sur le tout en advis a grande et meure deliberation nous avons dit et declaire, disons et declairons, par notre presente sentence diffinitive, et a droit lesdiz religieulx abbe et couvent de Cisteaulx avoir la haulte justice oudit mex dudit feu Richart Grosoudot, esdictes Barres, et que ledit Richart estoit leur homme et subgect en haulte justice. Et pour ce avons dit et declaire, disons et declairons, par cestes, la confiscacion des biens dicellui feu Richart qui fut mis au dernier supplice audit Dijon pour ses demerites, et ses biens declairez estre confisqueez, estre et appartenir esdiz religieulx abbe et couvent de Cistaulx au moyen que dessus. Et leur avons levee et levons la main de mondit seigneur et tous autres empeschemens pour ce a eulx y faiz, et mis en deschargeant leur caucion se aucune en avoient pour ce baillee. Et a ces choses avons condempne et condempnons ledit procureur de mondit seigneur tous despens pour ce faiz et soubtenuz dune part et dautre, compensez et pour cause. En tesmoing desquelles choses, nous avons fait mectre le grant seel de la court dudit bailliaige a ces presentes, donnees judicialment audit Dijon, le samedi apres la feste de saint Bertholomi, appostre, vint et septiesme jour daoust, par contumation faicte doffice du samedi apres la fete de lassumption Notre Dame Virge, vintiesme jour dudit mois daoust, lan mil quatre cens soixante et huit. [*Sur le repli*] P. Prevost.

1495, 15 mai

Jehan La Leurre des Barres d'Orsans prend à cens perpétuel le meix de la Maison Rouge, située dans la rue de Villars, ainsi que plusieurs journaux de terre situés à Villars, pour cinquante sous tournois et deux gélines et contre l'obligation d'y contruire deux maisons.

A. Original, parchemin, 255 (repli 135/140 mm) x 245 mm (repli 30 mm), ADCO, 11 H 549.

B. Copie XV^e siècle, ADCO, cartulaire 190, fol. 253 v. à 254 v. - C. Notice 1630, ADCO, inventaire 110, fol. 114 v. et 115 r., n^o 50. - D. Notice XVIII^e siècle, ADCO, inventaire 207, p. 251.

D'après A et B⁵⁶ :

Au nom de notre Seigneur, Amen. Lan de lincarnation dicellui courant mil quatre cens quatre vins et quinze, le quinziesme jour de may. Je, Jehan La Leurre des Barres dorsans, savoir fais a tous presens et advenir qui ces presentes lettres verront et ourront que, pour le bien, utilite et evidant prouffit de moy et de mes enffans, ay prins et retenu, et par cesdictes presentes prens et retien perpetuellement, pour moy et mes hoirs, a tiltre de pur et leal cense en imphiteote, portant tous droiz dicelle de messeigneurs les venerables religieus abbe et couvent de Cisteaux a la personne de frere Michiel de Viteaux, boursier et procureur dudit Cisteaux, present, stipulant, acceptant et a moy bailant, pour et au prouffit diceulx venerables, ung leur mex void contenant environ trois journaux, appelle le mex de la Maison Roige, assiz en la Rue de Villers, au long de la rue commune dun costel, et le mex de La Maladiere dautre, ferant dun bout sur une roye dicte la roye du Leurey qui fait separation des justices dorsans et dudit Villers, et de lautre bout sur le mex de Girard Villequin, frant et quitte de dixme. Item ung journal de terre assiz oudit finaige de Villers, au long de ladicte roye dun costel, et la terre de Jehan Le Laiche dautre. Item deux journaux ou environ en ce mesme finaige, ou lieu dit En Largine, empres Jaquot Rinier, escuier, dune part, et Jehan Clerget dautre part, ensemble les fonds, treffonds, drois, aisances et appartenances diceulx mex et heritaiges. Et ceste presente retenue et accencissement, je, ledit Jehan Laleurre, ay fait et fais parmy et moiennant la somme de cinquante solz tournois, le solz compte pour douze deniers tournois, et deux

⁵⁶ L'original présente des déchirures.

gelines bonnes et souffisantes de cense annuelle et perpetuelle en imphiteote comme dit est. Laquelle cense je, ledit Jehan, mesdiz hoirs et ayans cause, suis et seront tenus rendre, payer, bailer et delivrer chascun an dorresenant ausdiz venerables et a leurs successeurs ou commis, audit lieu de Villers, au jour de feste saint Jehan Euvangeliste apres noel. Et aussi que serons tenus ediffier et fere construire en icelluy mex en dedans ung an prouchement venant, deux maisons bonnes et convenables pour ung laboureur. Et icelles faictes et parfaites les maintenir et entretenir des la en avant a tousjours en bon et souffisant estat, et aussi lesdictes terres cultiver et labourer un chascun an pour le bien prouffit et seurte de ladicte cense. Lesquelx mex, maisons et heritaiges, je, ledit reteneur, mesdiz hoirs et ayans cause, ne porrons vendre, eschanger, permuer ne charger dautres charges sans licence desdiz venerables. Esquelx mex et maisons la totale justice et seigneurie [demeure] saulves a iceulx venerables et a leursdiz successeurs avec faculte de pover fere mettre et poser leurs secqz se bon [leur] semble en icellui mex ou en lune desdictes maisons. Et aussi y recevoir et amasser chascun an leurs censes [dargent] et gelines a eulx deues audit lieu, ainsi quilz avoient accoustume fere auparavant quant la maison desdiz [de Cisteaux], dicte la Maison Roige, y estoit. Dont et de toutes lesquelles choses dessusdictes je, ledit Jehan, suis et me tien pour [bien content]. Promettans en bonne foy, par mon serement, et soubz lobligation de tous mes biens et ceulx de mesdiz [hoirs, tant] meubles comme heritaiges presens et advenir quelxconques, lesquelx quant a lobservance et entier [acomplissement] des choses dessus declairees, et dune chascune dicelles, je submez et oblige a la jurisdiction et contraincte de la court de la chancellerie du duche de Bourgoingne, par la quelle je veul moy et mesdiz hoirs quant ad ce estre contrainct et executez en ce fait ainsi comme de chose adjudgie, ceste presente retenue et accencissement perpetuel et autres choses dessus dictes avoir et tenir perpetuellement fermes, estables et agreables sans jamais aler ne venir au contraire, mais les fornir et accomplir de point en point. Mesmement rendre et paier chascun an perpetuellement ladicte cense de cinquante solz et deux gelines, et lesdictes maisons ediffier et construire, et lesdiz heritaiges cultiver comme dit est, et le tout entretenir en souffisant estat. En renonceans au surplu a toutes choses ad ce contraires mesmemement au droit quil dit general renontiation non valoir se lespetial ne precede. En tesmoing desquelles choses, jay requis le seel de ladicte chancellerie estre mis a cesdictes presentes lettres, faictes et passees audit Cisteaux par devant et en la presences de Jehan Le Laiche, cleric, notaire royal et jure dicelle court, demouranz esdictes Barres. Presens aussi Pierre Petit, maistre forestier, Jehan Desgrez, Philippe Boucquin de Villebichot, et pluseus autres tesmoins pour ce appelez et requis. [Signé] J. Le Laiche. [Sur le repli] seaul.

